

**Chambre des Représentants  
et Sénat de Belgique**

---

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992

10 AOÛT 1992

---

**BUDGET ADMINISTRATIF**

**du Ministère de la Justice pour  
l'année budgétaire 1992 (12)**

---

ANNEXE

---

---

*Voir :*

- 516 - 91 / 92 (S.E.) (Chambre) :**
  - N° 1 : Budget administratif.
  - N° 2 : Motion motivée.
- 393 (S.E. 1991 - 1992) (Sénat) :**
  - N° 1 : Budget administratif.

**Belgische Kamer van  
Volksvertegenwoordigers en Senaat**

---

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992

10 AUGUSTUS 1992

---

**ADMINISTRATIEVE BEGROTING**

**van het Ministerie van Justitie voor  
het begrotingsjaar 1992 (12)**

---

BIJLAGE

---

---

*Zie :*

- 516 - 91 / 92 (B.Z.) (Kamer) :**
  - N° 1 : Administratieve begroting.
  - N° 2 : Gemotiveerde motie.
- 393 (B.Z. 1991 - 1992) (Senaat) :**
  - N° 1 : Administratieve begroting.



**TABLEAU DE LA SECTION PARTICULIERE**

—

**TABEL VAN DE AFZONDERLIJKE SECTIE**

**TABLEAU DE LA SECTION PARTICULIERE**

(En millions de francs)

| Art. | Littera    | Mode de disposition | LIBELLES                                                                                                                                   | Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1992<br>—<br><i>Saldo op 1 januari 1992</i> | Recettes de l'année 1992<br>—<br><i>Ontvangsten van het jaar 1992</i> |
|------|------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
|      |            |                     | <b>Section II</b>                                                                                                                          |                                                                              |                                                                       |
|      |            |                     | <b>Services de l'Etat à gestion séparée</b>                                                                                                |                                                                              |                                                                       |
|      |            |                     | <b>CHAPITRE I</b>                                                                                                                          |                                                                              |                                                                       |
|      |            |                     | <b>SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE</b>                                                                                                |                                                                              |                                                                       |
| 70   | 01<br>(11) | C                   | Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922) .....                                                  | 48,5                                                                         | 66,0                                                                  |
| 70   | 02<br>(14) | C                   | Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833) ..... | 52,2                                                                         | 297,5                                                                 |
| 70   | 03<br>(17) | C                   | Régie du travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931) .....                                                        | 47,4                                                                         | 420,0                                                                 |
| 70   | 04<br>(20) | C                   | Restaurants et réfectoires .....                                                                                                           | 2,3                                                                          | 18,0                                                                  |
|      |            |                     | <b>Totaux pour le chapitre I ...</b>                                                                                                       | 150,4                                                                        | 801,5                                                                 |
|      |            |                     | <b>Totaux pour la section II. — Services de l'Etat à gestion séparée.</b>                                                                  | 150,4                                                                        | 801,5                                                                 |
|      |            |                     | <b>Totaux pour la section particulière.</b>                                                                                                | 150,4                                                                        | 801,5                                                                 |

## TABEL VAN DE AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

| Dépenses<br>de l'année<br>1992<br>—<br>Uitgaven<br>van het jaar<br>1992 | Solde au<br>31 décembre<br>1992<br>—<br>Saldo op<br>31 december<br>1992 | TEKSTEN                                                                                                                                        | Art. | Littera    | Wijze<br>van<br>beschik-<br>king |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------|----------------------------------|
|                                                                         |                                                                         | Sectie II<br><br>Staatsdiensten<br>met afzonderlijk beheer                                                                                     |      |            |                                  |
|                                                                         |                                                                         | HOOFDSTUK I<br><br>STAATSDIENSTEN<br>MET AFZONDERLIJK BEHEER                                                                                   |      |            |                                  |
| 65,8                                                                    | 48,7                                                                    | Zelfstandige landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen<br>(wet van 30 december 1922).                                                         | 70   | 01<br>(11) | C                                |
| 294,0                                                                   | 55,7                                                                    | Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en<br>toevluchthuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet<br>van 18 augustus 1833). | 70   | 02<br>(14) | C                                |
| 423,5                                                                   | 43,9                                                                    | Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet<br>van 30 april 1931).                                                                | 70   | 03<br>(17) | C                                |
| 18,1                                                                    | 2,2                                                                     | Restaurants en refters.                                                                                                                        | 70   | 04<br>(20) | C                                |
| 801,4                                                                   | 150,5                                                                   | <b>Totalen voor hoofdstuk I.</b>                                                                                                               |      |            |                                  |
| 801,4                                                                   | 150,5                                                                   | <b>Totalen voor sectie II. — Staatsdiensten met<br/>afzonderlijk beheer.</b>                                                                   |      |            |                                  |
| 801,4                                                                   | 150,5                                                                   | <b>Totalen voor de afzonderlijke sectie.</b>                                                                                                   |      |            |                                  |

**JUSTIFICATIF**

**Cabinets ministériels**

**01. Cabinet du Ministre de la Justice**

01/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

**VERANTWOORDING**

**Ministeriële kabinetten**

**01. Kabinet van de Minister van Justitie**

01/0 — WERKING VAN HET KABINET

| Moyens en personnel | 1992      | 1991                    | 1990                    | Personeelsbezetting |
|---------------------|-----------|-------------------------|-------------------------|---------------------|
| Organique .....     |           |                         |                         | Organiek.           |
| Non organique ..... |           |                         |                         | Niet-organiek.      |
| <b>Totaux .....</b> | <b>49</b> | <b>54<sup>5/6</sup></b> | <b>61<sup>1/2</sup></b> | <b>Totalen.</b>     |

A.B. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

B.A. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Décomposition du crédit :

Samenstelling van het krediet :

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| (Au coefficient de liquidation moyen de 108,91 — août 1989 = 100) | 1992          | 1991          | 1990                              |                                          | (Aan de gemiddelde vereffeningscoëfficiënt van 108,91 — augustus 1989 = 100) |
|-------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|-----------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                   |               |               | Engagements<br>—<br>Vastleggingen | Ordonnancements<br>—<br>Ordonnanceringen |                                                                              |
| 111 Salaire proprement dit .....                                  | 43 200        | 39 250        | 34 900<br>(10 600)                | 29 200<br>(1 100)                        | 111 Eigenlijk loon.                                                          |
| dont :                                                            |               |               |                                   |                                          | waarvan :                                                                    |
| — retenues veuves et orphelins .....                              | —             | —             | —                                 | —                                        | — afhouding weduwen en wezen.                                                |
| — retenues sécurité sociale .....                                 | —             | —             | —                                 | —                                        | — werknemersbijdragen sociale zekerheid                                      |
| <i>Décomposition :</i>                                            |               |               |                                   |                                          | <i>Samenstelling :</i>                                                       |
| Traitements barémiques .....                                      | 42 000        | 38 150        | 33 850<br>(10 600)                | 28 150<br>(1 100)                        | Baremabezoldigingen.                                                         |
| Promotions de grade et augmentations barémiques .....             | —             | —             | —                                 | —                                        | Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.                                  |
| Recrutement dans les limites des cadres                           | —             | —             | —                                 | —                                        | Aanwerving binnen de perken van de kaders.                                   |
| Création de services ou d'emplois nouveaux                        | —             | —             | —                                 | —                                        | Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.                              |
| Réduction pour départs et mises à la pension .....                | —             | —             | —                                 | —                                        | Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.              |
| Allocations pour fonctions supérieures ..                         | —             | —             | —                                 | —                                        | Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.                            |
| Allocations de foyer et de résidence .....                        | 450           | 400           | 400                               | 400                                      | Haard- en standplaatstoelagen.                                               |
| Allocations de fin d'année .....                                  | 750           | 700           | 650                               | 650                                      | Eindejaarstoelagen.                                                          |
| <b>Totaux .....</b>                                               | <b>43 200</b> | <b>39 250</b> | <b>34 900<br/>(10 600)</b>        | <b>29 200<br/>(1 100)</b>                | <b>Totalen.</b>                                                              |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| (Au coefficient de liquidation moyen de<br>108,91 — août 1989 = 100) | 1992   | 1991   | 1990                                        |                                                    | (Aan de gemiddelde vereffingscoëfficiënt<br>van 108,91 — augustus 1989 = 100) |
|----------------------------------------------------------------------|--------|--------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                      |        |        | Engage-<br>ments<br>—<br>Vastleg-<br>gingen | Ordonnan-<br>cements<br>—<br>Ordonnan-<br>ceringen |                                                                               |
| 112 Allocations directes .....                                       | 1 800  | 1 650  | 1 600                                       | 1 400                                              | 112 Directe toelagen.                                                         |
| <i>Décomposition :</i>                                               |        |        |                                             |                                                    | <i>Samenstelling :</i>                                                        |
| Pécule de vacances .....                                             | 800    | 750    | 700                                         | 600                                                | Vakantiegeld.                                                                 |
| Allocations familiales .....                                         | 700    | 650    | 650                                         | 550                                                | Kinderbijslagen.                                                              |
| Indemnité de naissance .....                                         | 300    | 250    | 250                                         | 250                                                | Geboortevergoeding.                                                           |
| Indemnité pour frais de dernière maladie<br>et de funérailles .....  | —      | —      | —                                           | —                                                  | Vergoeding voor laatste ziekte- en<br>begraveniskosten.                       |
| Indemnités pour accidents du travail ...                             | —      | —      | —                                           | —                                                  | Vergoedingen voor arbeidsongevallen.                                          |
| Totaux .....                                                         | 1 800  | 1 650  | 1 600                                       | 1 400                                              | Totalen.                                                                      |
| 113 Contributions patronales :<br>— aux assurances sociales .....    | 3 400  | 3 000  | 2 400                                       | 1 800                                              | 113 Werkgeversbijdragen :<br>— aan sociale verzekeringen.                     |
| Totaux généraux .....                                                | 48 400 | 43 900 | 38 900<br>(10 600)                          | 32 400<br>(1 100)                                  | Algemene totalen.                                                             |

Effectif du Cabinet : Justice.

Effectief van het Kabinet : Justitie.

| Emplois occupés<br>—<br>Bezette betrekkingen                                                                                    | Secteur d'origine — Sector van oorsprong                                          |                   |                                                   |      |                                                                      |      |                                                   |      |                                                   |                   |                                                   |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------|-------------------|
|                                                                                                                                 | Magistrature<br>Ordre<br>judiciaire<br>—<br>Magistratuur<br>Rechterlijke<br>Macht |                   | Ministères<br>—<br>Ministeries                    |      | Autres<br>services<br>publics<br>—<br>Andere<br>openbare<br>diensten |      | Enseignement<br>—<br>Onderwijs                    |      | Secteur privé<br>—<br>Private sector              |                   | Totaux<br>—<br>Totalen                            |                   |
|                                                                                                                                 | 1 <sup>er</sup> mai<br>1991<br>—<br>1 mei<br>1991                                 | 1992              | 1 <sup>er</sup> mai<br>1991<br>—<br>1 mei<br>1991 | 1992 | 1 <sup>er</sup> mai<br>1991<br>—<br>1 mei<br>1991                    | 1992 | 1 <sup>er</sup> mai<br>1991<br>—<br>1 mei<br>1991 | 1992 | 1 <sup>er</sup> mai<br>1991<br>—<br>1 mei<br>1991 | 1992              | 1 <sup>er</sup> mai<br>1991<br>—<br>1 mei<br>1991 | 1992              |
|                                                                                                                                 |                                                                                   |                   |                                                   |      |                                                                      |      |                                                   |      |                                                   |                   |                                                   |                   |
| Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i> .....                                                                                    | 1                                                                                 | 1                 | —                                                 | —    | —                                                                    | —    | —                                                 | —    | —                                                 | —                 | 1                                                 | 1                 |
| Chefs de Cabinet adjoints. — <i>Adjunct-<br/>Kabinetschefs</i> .....                                                            | 1                                                                                 | —                 | —                                                 | 1    | —                                                                    | —    | —                                                 | —    | —                                                 | 1                 | 1                                                 | 2                 |
| Chargé de mission. — <i>Opdrachthouder</i><br><i>Conseillers. — Adviseurs</i> .....                                             | —                                                                                 | 1                 | 1                                                 | 1    | —                                                                    | 1    | —                                                 | —    | 1                                                 | 1                 | 2                                                 | 4                 |
| Conseiller avec rang de chef de Cabinet<br>adjoint. — <i>Adviseur met rang van<br/>adjunct-Kabinetschef</i> .....               | —                                                                                 | —                 | —                                                 | —    | —                                                                    | —    | —                                                 | —    | —                                                 | —                 | —                                                 | —                 |
| Attachés. — <i>Attachés</i> .....                                                                                               | —                                                                                 | 2                 | —                                                 | —    | —                                                                    | —    | —                                                 | —    | 2                                                 | 1                 | 2                                                 | 3                 |
| Secrétaire de Cabinet. — <i>Kabinets-<br/>secretaris</i> .....                                                                  | 1                                                                                 | —                 | —                                                 | —    | —                                                                    | —    | —                                                 | —    | —                                                 | —                 | 1                                                 | —                 |
| Secrétaire particulier. — <i>Privé-secretaris</i><br>Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i> ...                                | 8                                                                                 | 7                 | 8                                                 | 6    | 6                                                                    | 6    | 1                                                 | —    | 11                                                | 7 <sup>1/2</sup>  | 34                                                | 26 <sup>1/2</sup> |
| Chauffeurs d'auto et huissiers. — <i>Auto-<br/>bestuurders en kamerwachters</i> .....                                           | 3                                                                                 | —                 | 2                                                 | —    | 1                                                                    | —    | —                                                 | —    | 1                                                 | 3 <sup>1/2</sup>  | 7                                                 | 3 <sup>1/2</sup>  |
| Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et<br>concierge. — <i>Telefonisten, werklieden,<br/>schoonmaaksters en conciërge</i> ..... | 1                                                                                 | 1 <sup>2</sup>    | 1                                                 | 1    | —                                                                    | 2    | —                                                 | —    | 4 <sup>5/6</sup>                                  | 5 <sup>1/2</sup>  | 6 <sup>5/6</sup>                                  | 9                 |
| Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                                                                                  | 15                                                                                | 11 <sup>1/2</sup> | 12                                                | 9    | 7                                                                    | 9    | 1                                                 | —    | 19 <sup>5/6</sup>                                 | 19 <sup>1/2</sup> | 54 <sup>5/6</sup>                                 | 49                |

A.B. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers.*

(Pour mémoire - Allocation de base supprimée)  
(—) Crédits transférés au budget des Communications et de l'Infrastructure

(En milliers de francs)

Décomposition du crédit :

|                                                                                                                                                                                             |                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1. Biens immobiliers en gestion propre loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires ..... | —              |
|                                                                                                                                                                                             | (—)            |
| 2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 % .....                                                                        | —              |
|                                                                                                                                                                                             | (239)          |
| 3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location. ....                                                                                         | —              |
|                                                                                                                                                                                             | (2)            |
| 4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments .....                                                                                                         | —              |
|                                                                                                                                                                                             | (1259)         |
| <b>Total .....</b>                                                                                                                                                                          | <b>—</b>       |
|                                                                                                                                                                                             | <b>(1 500)</b> |

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet*

Décomposition du crédit :

(En milliers de francs)

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen.*

(Pro memorie - Afgeschafte basisallocatie)  
(—) Kredieten overgeheveld naar de begroting van verkeer en Infrastructuur

(In duizendtallen frank)

Onderverdeling van het krediet :

|                                                                                                                                                                             |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1. Onroerende goederen in eigen beheer gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement, overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen ..... | —              |
|                                                                                                                                                                             | (—)            |
| 2. Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 % .....                                               | —              |
|                                                                                                                                                                             | (239)          |
| 3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen .....                                                                 | —              |
|                                                                                                                                                                             | (2)            |
| 4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen .....                                                                             | —              |
|                                                                                                                                                                             | (1259)         |
| <b>Totaal .....</b>                                                                                                                                                         | <b>—</b>       |
|                                                                                                                                                                             | <b>(1 500)</b> |

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet*

Onderverdeling van het krediet :

(In duizentallen franken)

| Rubrique                                                                                                                                                                                                                                                            | 1992  | 1991  | 1990  | Rubriek                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet....                             | 550   | 550   | 470   | 1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.                                         |
| 2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.) — Autres dépenses de consommation .....                                                                                                                                          | 450   | 450   | 430   | 2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en Vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.                                                                                                                                         |
| b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.) .....                                                                                                                              | 650   | 650   | 630   | b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).                                                                                                                         |
| 3. a) Affranchissement de correspondance .....                                                                                                                                                                                                                      | —     | —     | —     | 3. a) Frankering van brieven.                                                                                                                                                                                                                             |
| b) Télégrammes, téléphone .....                                                                                                                                                                                                                                     | 530   | 530   | 500   | b) Telegrammen, telefoon.                                                                                                                                                                                                                                 |
| c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux .....                                                                                                                                                                                                          | 450   | 450   | 430   | c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.                                                                                                                                                                                                      |
| d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F). Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier). ....                                                                                | 450   | 450   | 440   | d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.).<br>Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (fotokopietoestel).                                                                            |
| e) Transports .....                                                                                                                                                                                                                                                 | 2 000 | 2 100 | 1 800 | e) Vervoer.                                                                                                                                                                                                                                               |
| f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.) .....                                                                                                              | 220   | 220   | 220   | f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet en beroepscholing. — Kleding (C.B.B.).                                                                                                                            |
| 4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.) .....                                                                                                                                                                                                         | —     | —     | —     | 4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).                                                                                                                                                                                                       |
| 5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) ..... | 3 750 | 3 750 | 3 900 | 5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdragen van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen). |



(En milliers de francs)

(In duizentallen franken)

| Rubrique                                                                    | 1992   | 1991   | 1990   | Rubriek                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|----------------------------------------------------------------------------|
| 12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Ministre... | 700    | 700    | 650    | 12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Minister. |
| Totaux .....                                                                | 10 300 | 10 400 | 10 000 | Totalen.                                                                   |

A.B. 74.01. — Dépenses patrimoniales du Cabinet.

B.A. 74.01. — Vermogensuitgaven van het Kabinet.

Décomposition du crédit :

Onderverdeling van het krediet :

|                                                                                              | 1992    | 1991    | 1990                              |                                          |                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-----------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                              |         |         | Engagements<br>—<br>Vastleggingen | Ordonnancements<br>—<br>Ordonnanceringen |                                                                                               |
| 1. a) Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. .... | 200 000 | 200 000 | 600 000                           | 500 000                                  | 1. a) Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. |
| b) Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F. ....                   |         |         |                                   |                                          | b) Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.               |
| 2. Achat de moyens de transport terrestre .....                                              | 200 000 | 200 000 | 600 000                           | 500 000                                  | 2. Aankoop van vervoermiddelen te land.                                                       |
| Totaux .....                                                                                 |         |         |                                   |                                          | Totalen.                                                                                      |

Achat de mobilier et de matériel pour les besoins du Cabinet.

Aankoop van meubilair en materieel voor de behoeften van het Kabinet

**02. Cabinet du Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Affaires économiques**
**02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister  
en Minister van Economische Zaken**

02/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

02/0 — WERKING VAN HET KABINET

| Moyens en personnel | 1992      | 1991              | 1990 | Bezetting in personeel |
|---------------------|-----------|-------------------|------|------------------------|
| Organique .....     | —<br>(56) | 58 <sup>1/4</sup> | 65   | Organiek.              |
| Non organique ..... |           |                   |      | Niet-organiek.         |
| Totaux .....        |           |                   |      | Totalen.               |

Dépenses en relation avec la nouvelle structure gouvernementale telle que fixée par A.R. du 7 mars 1992.  
Suppression de la division organique 02.

Uitgaven in verband met de nieuwe regeringsstructuur zoals vastgesteld bij K.B. van 7 maart 1992.  
Afschaffing van de organisatie afdeling 02.

COMMENTAIRE

COMMENTAAR

A.B.11.02. — Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.

B.A. 11.02. — Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

| Au coefficient de liquidation<br>moyen de 108,91 —<br>août 1989 = 100 | 1992   | 1991   | 1990                                        |                                                    | Aan de gemiddelde vereffenings-<br>coëfficiënt van 108,91 —<br>augustus 1989 = 100 |
|-----------------------------------------------------------------------|--------|--------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                       |        |        | Engage-<br>ments<br>—<br>Vastleg-<br>gingen | Ordonnan-<br>cements<br>—<br>Ordonnan-<br>ceringen |                                                                                    |
| 111 Salaire proprement dit .....                                      | 17 160 | 56 670 | 48 190<br>(23 700)                          | 40 430<br>(700)                                    | 111 Eigenlijk loon :                                                               |
| dont :                                                                |        |        |                                             |                                                    | waarvan :                                                                          |
| — retenues veuves et orphelins .....                                  | —      | —      | —                                           | —                                                  | — afhoudingen weduwen en wezen.                                                    |
| — retenues sécurité sociale .....                                     | —      | —      | —                                           | —                                                  | — werknemersbijdragen sociale zekerheid                                            |
| Décomposition :                                                       |        |        |                                             |                                                    | Samenstelling :                                                                    |
| Traitements barémiques .....                                          | 17 030 | 55 070 | 46 830<br>(23 700)                          | 39 130<br>(700)                                    | Baremabezoldigingen.                                                               |
| Promotions de grade et augmentations<br>barémiques .....              | —      | —      | —                                           | —                                                  | Bevorderingen in graad en weddever-<br>hogingen.                                   |
| Recrutement dans les limites des cadres                               | —      | —      | —                                           | —                                                  | Aanwerving binnen de perken van de<br>kaders.                                      |
| Création de services ou d'emplois nouveaux.                           | —      | —      | —                                           | —                                                  | Oprichting van nieuwe diensten of betrek-<br>kingen.                               |
| Réduction pour départs et mises à la<br>pension .....                 | —      | —      | —                                           | —                                                  | Vermindering wegens uitdiensttredingen<br>en oppensioenstellingen.                 |
| Allocations pour fonctions supérieures ..                             | —      | —      | —                                           | —                                                  | Toelagen voor de uitoefening van hogere<br>functies.                               |
| Allocations de foyer et de résidence ....                             | 130    | 500    | 490                                         | 450                                                | Haard- en standplaatstoelagen.                                                     |
| Allocations de fin d'année .....                                      | —      | 1 100  | 870                                         | 850                                                | Eindejaarstoelagen.                                                                |
| Totaux .....                                                          | 17 160 | 56 670 | 48 190<br>(23 700)                          | 40 430<br>(700)                                    | Totalen.                                                                           |
| 112 Allocations directes.                                             | 340    | 2 530  | 2 210                                       | 2 170                                              | 112 Directe toelagen.                                                              |
| Décomposition :                                                       |        |        |                                             |                                                    | Samenstelling :                                                                    |
| Pécule de vacances .....                                              | —      | 1 210  | 980                                         | 970                                                | Vakantiegeld.                                                                      |
| Allocations familiales .....                                          | 210    | 840    | 760                                         | 750                                                | Kinderbijslagen.                                                                   |
| Indemnité de naissance .....                                          | 130    | 480    | 470                                         | 450                                                | Geboortevergoeding.                                                                |
| Indemnité pour frais de dernière maladie<br>et de funérailles .....   | —      | —      | —                                           | —                                                  | Vergoeding voor laatste ziekte- en begra-<br>feniskosten.                          |
| Indemnités pour accidents du travail ...                              | —      | —      | —                                           | —                                                  | Vergoedingen voor arbeidsongevallen.                                               |
| Totaux .....                                                          | 340    | 2 530  | 2 210                                       | 2 170                                              | Totalen.                                                                           |
| 113 Contributions patronales :                                        |        |        |                                             |                                                    | 113 Werkgeversbijdragen :                                                          |
| — aux assurances sociales.                                            | 1 100  | 4 500  | 3 800                                       | 2 900                                              | — aan sociale verzekeringen.                                                       |
| Totaux généraux .....                                                 | 18 600 | 63 700 | 54 200<br>(23 700)                          | 45 500<br>(700)                                    | Algemene totalen.                                                                  |

## Effectif du Cabinet

## Effectief van het Kabinet

Vice-Premier Ministre et Ministre des  
Affaires économiquesVice-Eerste Minister en Minister van  
Economische Zaken

| Emplois occupés<br>—<br>Bezette betrekkingen                                                                                                 | Secteur d'origine — Sector van oorsprong                                       |      |                                                   |      |                                                                |      |                                                   |      |                                                   |      | Totaux<br>—<br>Totalen                            |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------|------|
|                                                                                                                                              | Magistrature<br>Ordre judiciaire<br>—<br>Magistratuur<br>Rechterlijke<br>Macht |      | Ministères<br>—<br>Ministeries                    |      | Autres services<br>publics<br>—<br>Andere openbare<br>diensten |      | Enseignement<br>—<br>Onderwijs                    |      | Secteur privé<br>—<br>Private sector              |      |                                                   |      |
|                                                                                                                                              | 1 <sup>er</sup> mai<br>1991<br>—<br>1 mei<br>1991                              | 1992 | 1 <sup>er</sup> mai<br>1991<br>—<br>1 mei<br>1991 | 1992 | 1 <sup>er</sup> mai<br>1991<br>—<br>1 mei<br>1991              | 1992 | 1 <sup>er</sup> mai<br>1991<br>—<br>1 mei<br>1991 | 1992 | 1 <sup>er</sup> mai<br>1991<br>—<br>1 mei<br>1991 | 1992 | 1 <sup>er</sup> mai<br>1991<br>—<br>1 mei<br>1991 | 1992 |
|                                                                                                                                              |                                                                                |      |                                                   |      |                                                                |      |                                                   |      |                                                   |      |                                                   |      |
| Chef de Cabinet. —<br>Kabinetschef .....                                                                                                     | —                                                                              | —    | —                                                 | —    | —                                                              | —    | —                                                 | —    | 1                                                 | —    | 1                                                 | —    |
| Chefs de Cabinet<br>adjoints. — <i>Ad-<br/>junct Kabinetschef</i>                                                                            | —                                                                              | —    | —                                                 | —    | —                                                              | —    | —                                                 | —    | 1                                                 | —    | 1                                                 | —    |
| Attachés. — <i>Attachés</i>                                                                                                                  | —                                                                              | —    | 2                                                 | —    | 1                                                              | —    | —                                                 | —    | —                                                 | —    | 3                                                 | —    |
| Secrétaire particu-<br>lier. — <i>Privé-secre-<br/>taris</i> .....                                                                           | —                                                                              | —    | —                                                 | —    | —                                                              | —    | —                                                 | —    | —                                                 | —    | —                                                 | —    |
| Conseiller. — <i>Advi-<br/>seur</i> .....                                                                                                    | 1                                                                              | —    | —                                                 | —    | 2                                                              | —    | —                                                 | —    | 3                                                 | —    | 6                                                 | —    |
| Conseiller - Secrétai-<br>re de Cabinet. —<br><i>Adviseur-Kabi-<br/>netssecretaris</i> .....                                                 | —                                                                              | —    | —                                                 | —    | 1                                                              | —    | —                                                 | —    | —                                                 | —    | 1                                                 | —    |
| Personnel de bureau.<br>— <i>Bedienden</i>                                                                                                   | 3                                                                              | —    | 8                                                 | —    | 10                                                             | —    | 2                                                 | —    | 11 1/4                                            | —    | 34 1/4                                            | —    |
| Chauffeurs d'auto et<br>huissiers. —<br><i>Autobestuurders<br/>en kamerwachters</i>                                                          | —                                                                              | —    | —                                                 | —    | —                                                              | —    | —                                                 | —    | 3                                                 | —    | 3                                                 | —    |
| Téléphonistes, ou-<br>vriers, nettoyeu-<br>ses et concierge .<br>— <i>Telefonisten,<br/>werklieden,<br/>schoonmaaksters<br/>en conciërge</i> | —                                                                              | —    | 1                                                 | —    | 3                                                              | —    | —                                                 | —    | 5                                                 | —    | 9                                                 | —    |
| Totaux. — <i>Totalen</i> .                                                                                                                   | 4                                                                              | —    | 11                                                | —    | 17                                                             | —    | 2                                                 | —    | 24 1/4                                            | —    | 58 1/4                                            | —    |

A.B. 12.06. — Loyers des biens immobiliers (pour mémoire :  
allocation de base supprimée).In duizend-  
tallen frank

## Décomposition du crédit :

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués  
à l'intervention de l'Administration des Bâtiments  
ou par le département même, conformément à des  
dispositions légales ou réglementaires .....

(—)

2. Biens immobiliers dont la Régie des  
Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de  
la majoration de 1,5 p.c. ....

(12 414)

3. Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers  
dont la Régie des Bâtiments a repris la location

(186)

4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et  
gérés par la Régie des Bâtiments .....

(—)

Total .....

(12 600)

(—) Crédits transférés au Budget des Communications et de  
l'Infrastructure.B.A. 12.06. — Huur van onroerende goederen (pro memorie :  
afgeschatte basisallocatie).En milliers  
de francs

## Onderverdeling van het krediet :

1. Onroerende goederen in eigen beheer,  
gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der  
Gebouwen of door het departement, overeenkom-  
stig de wets- of reglementsbepalingen .....

(—)

2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der  
Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitslui-  
ting van de opslag van 1,5 pct .....

(12 414)

3. Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen  
waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft  
overgenomen .....

(186)

4. Onroerende goederen toebehorend aan de  
Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen.

(—)

Totaal .....

(12 600)

(—) Kredieten overgeheveld naar de begroting van Verkeer  
en Infrastructuur.

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet*

Décomposition du crédit :

(En milliers de francs)

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet*

Onderverdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

| Rubrique                                                                                                                                                                                                                                                            | 1992  | 1991   | 1990   | Rubriek                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet....                             |       | 500    | 600    | 1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.                                         |
| 2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.) — Autres dépenses de consommation .....                                                                                                                                          |       | 1 100  | 1 170  | 2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.                                                                                                                                         |
| b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.) .....                                                                                                                              |       | 1 450  | 1 480  | b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).                                                                                                                         |
| c) Frais communs : immeubles de la rue de la Régence, 61 .....                                                                                                                                                                                                      |       | 2 000  | 2 000  | c) Gemeenschappelijke kosten : gebouw gelegen Regentschapsstraat, 61.                                                                                                                                                                                     |
| 3. a) Affranchissement de correspondance                                                                                                                                                                                                                            |       | 200    | 230    | 3. a) Frankering van brieven.                                                                                                                                                                                                                             |
| b) Télégrammes, téléphone .....                                                                                                                                                                                                                                     |       | 600    | 620    | b) Telegrammen, telefoon.                                                                                                                                                                                                                                 |
| c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux .....                                                                                                                                                                                                          | 2 800 | 400    | 450    | c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.                                                                                                                                                                                                      |
| d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.) — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier) .....                                                                              |       | 400    | 400    | d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.) — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (fotokopietoestel).                                                                              |
| e) Transports .....                                                                                                                                                                                                                                                 |       | 2 100  | 1 700  | e) Vervoer.                                                                                                                                                                                                                                               |
| f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.) .....                                                                                                              |       | 150    | 150    | f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet en beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).                                                                                                                           |
| 4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.) .....                                                                                                                                                                                                         |       |        |        | 4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).                                                                                                                                                                                                       |
| 5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) ..... |       | 3 300  | 3 400  | 5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdragen van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen). |
| 12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Ministre ...                                                                                                                                                                                        |       | 1 000  | 1 000  | 12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Minister.                                                                                                                                                                                |
| Totaux .....                                                                                                                                                                                                                                                        | 2 800 | 13 200 | 13 200 | Totalen.                                                                                                                                                                                                                                                  |

A.B. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet*B.A. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Samenstelling van het krediet :

Décomposition du crédit :

|                                                                                                             | 1992    | 1991      | 1990                                        |                                                    |                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                             |         |           | Vastleg-<br>gingen<br>—<br>Engage-<br>ments | Ordonnan-<br>ceringen<br>—<br>Ordonnan-<br>cements |                                                                                               |
| 1. a) Aankoop van machines, meubilair en<br>allerhande materieel door bemidde-<br>ling van het C.B.B. ....F | 900 000 | 1 900 000 | 1 800 000                                   | 400 000                                            | 1. a) Achat de machines, de mobilier et<br>de matériel divers à l'intervention<br>de l'O.C.F. |
| b) Aankoop van meubilair en aller-<br>hande materieel niet leverbaar door<br>het C.B.B. ....                |         |           |                                             |                                                    | b) Achat de mobilier et de matériel<br>divers non livrables par l'OC.F.                       |
| 2. Aankoop van vervoermiddelen te land                                                                      |         |           |                                             |                                                    | 2. Achat de moyens de transport terrestre.                                                    |
| Totalen .....F                                                                                              | 900 000 | 1 900 000 | 1 800 000                                   | 400 000                                            | Totaux.                                                                                       |

Aankoop van meubilair en materieel voor de behoeften van het  
Kabinet.

Achat de mobilier et de matériel pour les besoins du Cabinet.

**11. Kabinet van de Staatssecretaris voor  
Justitie  
en voor Middenstand  
(pro memorie)**

**11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à  
la Justice  
et aux Classes moyennes  
(pour mémoire)**

11/0 — WERKING VAN HET KABINET

11/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

| Bezetting in personeel | 1992 | 1991 | 1990               | Moyens en personnel |
|------------------------|------|------|--------------------|---------------------|
| Organiek .....         |      |      |                    | Organique.          |
| Niet-organiek .....    |      |      |                    | Non organique.      |
| Totalen .....          | —    | —    | 52 <sup>5/12</sup> | Totaux.             |

A.B. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet*  
(pour mémoire).

B.A. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet* (pro memorie).

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

|                                                                     | 1992 | 1991 | 1990                                        |                                                    |                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------|------|------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                                                     |      |      | Engage-<br>ments<br>—<br>Vastleg-<br>gingen | Ordonnan-<br>cements<br>—<br>Ordonnan-<br>ceringen |                                                                    |
| 111. Salaire proprement dit .....                                   | —    | —    | 0,6<br>(0,3)                                | 0,6<br>(0,4)                                       | 111. Eigenlijk loon.                                               |
| dont :                                                              |      |      |                                             |                                                    | waarvan :                                                          |
| — retenues veuves et orphelins .....                                | —    | —    | —                                           | —                                                  | — afhoudingen weduwen en wezen.                                    |
| — retenues sécurité sociale .....                                   | —    | —    | —                                           | —                                                  | — werknemersbijdragen sociale zeker-<br>heid.                      |
| <i>Décomposition :</i>                                              |      |      |                                             |                                                    | <i>Samenstelling :</i>                                             |
| Traitements barémiques .....                                        | —    | —    | 0,6<br>(0,3)                                | 0,6<br>(0,4)                                       | Baremabezoldigingen.                                               |
| Promotions de grade et augmentations<br>barémiques .....            | —    | —    | —                                           | —                                                  | Bevorderingen in graad en weddeverhogin-<br>gen.                   |
| Recrutement dans les limites des cadres                             | —    | —    | —                                           | —                                                  | Aanwerving binnen de perken van de<br>kaders.                      |
| Création de services ou d'emplois nouveaux                          | —    | —    | —                                           | —                                                  | Oprichting van nieuwe diensten of betrek-<br>kingen.               |
| Réduction pour départs et mises à la<br>pension .....               | —    | —    | —                                           | —                                                  | Vermindering wegens uitdiensttredingen<br>en oppensioenstellingen. |
| Majoration index .....                                              | —    | —    | —                                           | —                                                  | Verhoging index.                                                   |
| Allocations pour fonctions supérieures ..                           | —    | —    | —                                           | —                                                  | Toelagen voor de uitoefening van hogere<br>functies.               |
| Allocation de foyer et de résidence .....                           | —    | —    | —                                           | —                                                  | Haard- en standplaatstoelagen.                                     |
| Majoration index .....                                              | —    | —    | —                                           | —                                                  | Verhoging index.                                                   |
| Allocations de fin d'année .....                                    | —    | —    | —                                           | —                                                  | Eindejaarstoelagen.                                                |
| <b>Totaux .....</b>                                                 | —    | —    | 0,6<br>(0,3)                                | 0,6<br>(0,4)                                       | <b>Totalen.</b>                                                    |
| 112. Allocations directes .....                                     |      |      |                                             |                                                    | 112. Directe toelagen.                                             |
| <i>Décomposition :</i>                                              |      |      |                                             |                                                    | <i>Samenstelling :</i>                                             |
| Pécule de vacances .....                                            | —    | —    | —                                           | —                                                  | Vakantiegeld.                                                      |
| Allocations familiales .....                                        | —    | —    | —                                           | —                                                  | Kinderbijslagen.                                                   |
| Indemnité de naissance .....                                        | —    | —    | —                                           | —                                                  | Geboortevergoeding.                                                |
| Indemnité pour frais de dernière maladie<br>et de funérailles ..... | —    | —    | —                                           | —                                                  | Vergoeding voor laatste ziekte- en begra-<br>feniskosten.          |
| Indemnités pour accidents du travail ...                            | —    | —    | —                                           | —                                                  | Vergoedingen voor arbeidsongevallen.                               |
| Majoration index .....                                              | —    | —    | —                                           | —                                                  | Verhoging index.                                                   |
| <b>Totaux .....</b>                                                 | —    | —    | —                                           | —                                                  | <b>Totalen.</b>                                                    |
| 113. Contributions patronales :                                     |      |      |                                             |                                                    | 113. Werkgeversbijdragen :                                         |
| — aux assurances sociales .....                                     | —    | —    | —                                           | —                                                  | — aan sociale verzekeringen.                                       |
| <b>Totaux généraux</b>                                              | —    | —    | 0,6<br>(0,3)                                | 0,6<br>(0,4)                                       | <b>Algemene totalen.</b>                                           |

## DEPARTEMENT

40. — Secrétariat général et  
Services généraux

40/0 — SUBSISTANCE

| Bezetting in personeel | 1992 | 1991 | 1990 | Moyens en personnel |
|------------------------|------|------|------|---------------------|
| Organique .....        | 753  | 823  | 791  | Organiek.           |
| Non organique .....    | 178  | 137  | 58   | Niet-organiek.      |
| Totaux .....           | 931  | 960  | 849  | Totalen.            |

## COMMENTAIRE

Outre les dépenses généralement quelconques, le programme de subsistance couvre également « l'aide exceptionnelle aux victimes » se rapportant à la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres.

## Action sociale

## A.B. 11.05. — Dépenses diverses de service social.

|                                                                                                                                                                                     |   |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------------|
| a) Interventions individuelles. — A fonds perdu : interventions pour des cas particuliers y compris les primes de naissance .....                                                   | F | 5 900 000               |
| b) Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc. ....                                                                                                            |   |                         |
| c) Interventions en faveur des restaurants, etc. :                                                                                                                                  |   | 1 000 000               |
| 1. Frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien) .....                                                                                                                          | F |                         |
| 2. Participation dans les frais de repas des agents dans des restaurants du secteur privé, et notamment en remplacement des fréquentations des restaurants gérés par la R.T.T. .... | F | 3 300 000<br>(400 000)  |
| d) Interventions en faveur des cabinets médicaux et dentaires .....                                                                                                                 |   | 250 000                 |
| e) Information juridique .....                                                                                                                                                      |   | 100 000                 |
| f) Placement d'enfants en colonies de vacances. — Accueil d'enfants dans des familles d'agents de l'autre rôle linguistique .....                                                   |   | 650 000                 |
| g) Rénovation de bâtiments .....                                                                                                                                                    |   | 2 500 000               |
| Total .....                                                                                                                                                                         | F | 13 700 000<br>(400 000) |

## 40/1 — REPRESENTATION DU DEPARTEMENT

## COMMENTAIRE

## A.B. 12.21. — Dépenses non libellées au budget.

Frais de représentation.

## A.B. 12.38. — Dépenses relatives à l'information de la politique du département.

Publication de brochures et réalisation de films en court métrage pour les déclarations ministérielles.

## DEPARTEMENT

40. — Algemeen Secretariaat en  
Algemene Diensten

40/0 — BESTAANSMIDDELEN

| Bezetting in personeel | 1992 | 1991 | 1990 | Moyens en personnel |
|------------------------|------|------|------|---------------------|
| Organique .....        | 753  | 823  | 791  | Organiek.           |
| Non organique .....    | 178  | 137  | 58   | Niet-organiek.      |
| Totaux .....           | 931  | 960  | 849  | Totalen.            |

## COMMENTAAR

Buiten allerhande uitgaven omvat het bestaansmiddelenprogramma ook de « buitengewone hulp aan slachtoffers » in overeenstemming met de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen.

## Sociale actie

## B.A. 11.05. — Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.

|                                                                                                                                                                                   |                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| a) Individuele tegemoetkomingen. — Niet terugvorderbaar : tegemoetkomingen voor bijzondere gevallen met inbegrip van de geboortepremies F                                         | 5 900 000                 |
| b) Tegemoetkomingen ten gunste van sportgroeperingen, culturele groeperingen, enz. ....                                                                                           |                           |
| c) Tegemoetkomingen ten gunste van de restaurants, enz. :                                                                                                                         | 1 000 000                 |
| 1. Algemene kosten (water, gas, elektriciteit, onderhoud) .....                                                                                                                   | F                         |
| 2. Tussenkost in de kosten voor middagmaaltijden van personeelsleden in restaurants van de private sector en vooral ter vervanging van de restaurants beheerd door de R.T.T. .... | F                         |
| d) Tussenkosten ten bate van medische en tandheelkundige kabinetten .....                                                                                                         | 250 000                   |
| e) Juridische informatie .....                                                                                                                                                    | 100 000                   |
| f) Plaatsing van kinderen in vakantiekolonien. — Onthaal van kinderen in gezinnen van anderstalige ambtenaren .....                                                               | 650 000                   |
| g) Vernieuwing van gebouwen .....                                                                                                                                                 | 2 500 000                 |
| Totaal .....                                                                                                                                                                      | F 13 700 000<br>(400 000) |

40/1 — VERTEGENWOORDIGING VAN HET  
DEPARTEMENT

## COMMENTAAR

## B.A. 12.21. — In de begroting niet opgegeven uitgaven.

Representatiekosten.

## B.A. 12.38. — Uitgaven met betrekking tot de informatie over de politiek van het departement.

Uitgifte van brochures en realisatie van smalfilms voor ministeriële mededelingen.

A.B. 12.50. — *Présidence C.E.E. : Conférence des Ministres de la Justice et réunions du groupe « TREVI ». — Conférences internationales en matière de police et de lutte contre le terrorisme, etc.*

La présidence de la C.E.E. implique l'organisation de rencontres entre les ministres européens de la Justice de même que des réunions du groupe « TREVI » qui concernent les experts des services de police et de sécurité.

## 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires

51/0 — SUBSISTANCE

| Moyens en personnel | 1992  | 1991  | 1990  | Bezetting in personeel |
|---------------------|-------|-------|-------|------------------------|
| Organique .....     | 4 296 | 4 304 | 4 277 | Organiek.              |
| Non organique ..... | 264   | 213   | 169   | Niet-organiek..        |
| Totaux .....        | 4 560 | 4 517 | 4 446 | Totalen.               |

### COMMENTAIRE

Ce programme comprend les frais de fonctionnement de toutes les prisons, à l'exception des Colonies de Bienfaisance (Merksplas, Wortel, Sint-Andries, Saint-Hubert) qui jouissent d'une autonomie financière.

A.B. 12.11. — *Système expert pour déterminer la date de fin de peine. — Tranche bureaucratique.*

#### Engagements :

|                                      |   |            |
|--------------------------------------|---|------------|
| Engagements 1990 et antérieurs ..... | F | 17 800 000 |
| Crédits ajustés 1991 .....           | — | —          |
| Autorisations nouvelles 1992 .....   | F | —          |

#### Ordonnancements :

|                                          |   |            |
|------------------------------------------|---|------------|
| Ordonnancements 1990 et antérieurs ..... | F | —          |
| Crédits ajustés 1991 .....               | — | 13 000 000 |
| Autorisations nouvelles 1992 .....       | — | 15 500 000 |

A.B. 74.13. — *Système expert pour déterminer la date de fin de peine. — Tranche bureaucratique.*

#### Engagements :

|                                      |   |           |
|--------------------------------------|---|-----------|
| Engagements 1990 et antérieurs ..... | F | 2 000 000 |
| Crédits ajustés 1991 .....           | — | —         |
| Autorisations nouvelles 1992 .....   | F | —         |

#### Ordonnancements :

|                                          |   |           |
|------------------------------------------|---|-----------|
| Ordonnancements 1990 et antérieurs ..... | F | —         |
| Crédits ajustés 1991 .....               | — | 2 000 000 |
| Autorisations nouvelles 1992 .....       | — | —         |

B.A. 12.50. — *Voorzitterschap van de E.E.G. : Conferentie van de Ministers van Justitie en vergaderingen van de groep « TREVI ». — Internationale conferenties inzake politie en strijd tegen het terrorisme, enz.*

Het voorzitterschap van de E.E.G. brengt mede de organisatie van ontmoetingen tussen de Europese ministers van Justitie, evenals vergaderingen van de groep « TREVI » bestaande uit deskundigen van de politie- en veiligheidsdiensten.

## 51. — Bestuur der Strafinrichtingen

51/0 — BESTAANSMIDDELEN

### COMMENTAAR

Dit programma behelst de werkingskosten van alle gevangenen, met uitzondering van de Rijksweldadigheidskoloniën (Merksplas, Wortel, Sint-Andries, Saint-Hubert) die over een financiële autonomie beschikken.

B.A. 12.11. — *Kennissysteem strafeindeberekening. — Bureau-ticasschijf.*

#### Vastleggingen :

|                                    |   |            |
|------------------------------------|---|------------|
| Vastleggingen 1990 en vorige ..... | F | 17 800 000 |
| Aangepaste kredieten 1991 .....    | — | —          |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....     | F | —          |

#### Ordonnanceringen :

|                                       |   |            |
|---------------------------------------|---|------------|
| Ordonnanceringen 1990 en vorige ..... | F | —          |
| Aangepaste kredieten 1991 .....       | — | 13 000 000 |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....        | — | 15 500 000 |

B.A. 74.13. — *Kennissysteem strafeindeberekening. — Bureau-ticasschijf.*

#### Vastleggingen :

|                                    |   |           |
|------------------------------------|---|-----------|
| Vastleggingen 1990 en vorige ..... | F | 2 000 000 |
| Aangepaste kredieten 1991 .....    | — | —         |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....     | F | —         |

#### Ordonnanceringen :

|                                       |   |           |
|---------------------------------------|---|-----------|
| Ordonnanceringen 1990 en vorige ..... | F | —         |
| Aangepaste kredieten 1991 .....       | — | 2 000 000 |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....        | — | —         |



## 51/1 — ENTRETIEN ET AIDE AUX DETENUS

## COMMENTAIRE

Ce programme, outre les frais d'entretien généraux des détenus, comprend les frais de route et de séjour des gendarmes chargés d'accompagner les détenus transférés et les frais de transport des détenus libérés.

## 51/2 — AIDE AUX ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES AUTONOMES

## COMMENTAIRE

Ce programme consiste à accorder des subsides aux colonies agricoles de bienfaisance, aux dépôts de mendicité et aux maisons de refuge de l'Etat.

L'Administration des Etablissements pénitentiaires dispose de quatre établissements de ce type : l'établissement pénitentiaire de Merksplas, l'établissement pénitentiaire de Sint-Andries-Brugge, la colonie de bienfaisance de l'Etat de Wortel et le centre de détention de Saint-Hubert.

Ces institutions jouissent d'une autonomie financière et disposent d'un budget de recettes propres. La différence entre leurs dépenses propres et leurs recettes propres est compensée par des crédits prévus au budget du ministère de la Justice sous la forme d'un prix de journée d'entretien.

Les établissements concernés ont été créés en vertu de la loi du 27 novembre 1891 sur la répression du vagabondage et de la mendicité.

A.B. 32.10. — *Subsides aux colonies agricoles de bienfaisance.*

Subsidiation des établissements pour ordre.

## 53. — Moniteur belge

## 53/0 — SUBSISTANCE

## 51/1 — ONDERHOUD EN HULPVERLENING AAN GEDETINEERDEN

## COMMENTAAR

Dit programma omvat de algemene onderhoudskosten van de gedetineerden, de reis- en verblijfkosten van de rijkswachters die de gedetineerden op transport vergezellen en de vervoerkosten van de in vrijheid gestelde gedetineerden.

## 51/2 — HULPVERLENING AAN DE ZELFSTANDIGE STRAFINRICHTINGEN

## COMMENTAAR

Dit programma bestaat erin toelagen te verlenen aan de landbouwkoloniën van weldadigheid, de bedelaarsgestichten en de toevluchtshuizen van de Staat.

Het Bestuur van de Strafinrichtingen beschikt over vier dergelijke inrichtingen, te weten : de strafinrichting te Merksplas, de strafinrichting te Sint-Andries-Brugge, de Rijksweldadigheidskolonie te Wortel en het detentiecentrum te Saint-Hubert.

Deze inrichtingen genieten een financiële autonomie en hebben een eigen begroting en inkomsten. Het verschil tussen hun uitgaven en hun eigen inkomsten wordt bijgepast door kredieten uitgetrokken op de begroting van het departement onder vorm van een dagelijkse onderhoudsprijs.

Bedoelde inrichtingen werden opgericht ingevolge de wet van 27 november 1891 op de beteugeling van de landloperij en de bedelarij.

B.A. 32.10. — *Toelagen aan de landbouwkoloniën van weldadigheid.*

Subsidiëring van de instellingen voor orde.

## 53. — Belgisch Staatsblad

## 53/0 — BESTAANSMIDDELEN

| Moyens en personnel | 1992 | 1991 | 1990 | Bezetting in personeel |
|---------------------|------|------|------|------------------------|
| Organique .....     | 303  | 314  | 300  | Organiek.              |
| Non organique ..... | 15   | 7    | 9    | Niet-organiek.         |
| Totaux .....        | 318  | 321  | 309  | Totalen.               |

**54. — Administration des affaires civiles  
et criminelles**

**MISSIONS**

Elaboration de projets et examen des propositions de loi, révision du Code pénal, conventions internationales, défense de l'Etat belge, droit public, Droits de l'homme.

Elaboration de projets et examen des propositions, conventions internationales, délivrance de certificats de coutume, pourvoi dans l'intérêt de la loi, défense de l'Etat belge, indigénat, état civil, droit patrimonial, organisation judiciaire, entraide judiciaire internationale (commissions rogatoires), application de la convention de New York sur le recouvrement des aliments à l'étranger.

**54/0 — SUBSISTANCE**

| Moyens en personnel | 1992 | 1991 | 1990 | Bezetting in personeel |
|---------------------|------|------|------|------------------------|
| Organique .....     | 65   | 68   | 68   | Organiek.              |
| Non organique ..... | 27   | 8    | 5    | Niet-organiek.         |
| Totaux .....        | 92   | 76   | 73   | Totalen.               |

A.B. 74.16. — *Point d'appui criminalité, police administrative et administration de la Justice pénale. — Tranche bureautique.*

**Engagements :**

|                                      |           |   |
|--------------------------------------|-----------|---|
| Engagements 1990 et antérieurs ..... | F         | — |
| Crédits ajustés 1991 .....           | 3 600 000 | — |
| Autorisations nouvelles 1992 .....   | F         | — |

**Ordonnancements :**

|                                          |           |   |
|------------------------------------------|-----------|---|
| Ordonnancements 1990 et antérieurs ..... | F         | — |
| Crédits ajustés 1991 .....               | —         | — |
| Autorisations nouvelles 1992 .....       | 3 100 000 | — |

**54/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION**

**COMMENTAIRE**

A.B. 12.30. — *Institution d'une commission pour la révision du Code pénal* (pour mémoire : allocation de base supprimée).

A.B. 33.07. — *Subsides à différents organismes.*

Crédit inchangé.

Subside à la *Revue du droit pénal* : 100 000 francs.

A.B. 33.09. — *Subvention à des publications et à des institutions scientifiques.*

Subventions facultatives.

A.B. 01.03. — *Dépenses de toute nature relatives aux actions pour l'amélioration du fonctionnement de la Justice.*

Il s'agit de la gestion d'un crédit pluriannuel portant notamment sur la recherche scientifique dans le domaine de la criminalistique

**54. — Bestuur van de burgerlijke en  
criminele zaken**

**OPDRACHTEN**

Uitwerking van wetsontwerpen en onderzoek van wetsvoorstellen, herziening van het Strafwetboek, verdediging van de Belgische Staat, publiek recht, Rechten van de mens.

Uitwerking van wetsontwerpen en onderzoek van wetsvoorstellen, internationale overeenkomsten, afgifte van wetscertificaten, voorziening in het belang van de wet, verdediging van de Belgische Staat, burgerlijke stand, inboorlingschap, vermogensrecht, rechterlijke organisatie, internationale rechtshulp (buitenlandse ambtelijke opdrachten), toepassing van het Verdrag van New York inzake het verhaal in het buitenland van uitkeringen tot onderhoud.

**54/0 — BESTAANSMIDDELEN**

A.B. 74.16. — *Steunpunt criminaliteit, bestuurlijke politie en strafrechtsbedeling. — Bureauticaschijf.*

**Vastleggingen :**

|                                    |           |   |
|------------------------------------|-----------|---|
| Vastleggingen 1990 en vorige ..... | F         | — |
| Aangepaste kredieten 1991 .....    | 3 600 000 | — |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....     | F         | — |

**Ordonnanceringen :**

|                                       |           |   |
|---------------------------------------|-----------|---|
| Ordonnanceringen 1990 en vorige ..... | F         | — |
| Aangepaste kredieten 1991 .....       | —         | — |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....        | 3 100 000 | — |

**54/1 — STUDIES EN DOCUMENTATIE**

**COMMENTAAR**

B.A. 12.30. — *Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek* (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).

B.A. 33.07. — *Toelagen aan verschillende organismen.*

Ongewijzigd krediet.

Toelage aan de *Revue du droit pénal* : 100 000 frank.

B.A. 33.09. — *Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen.*

Facultatieve toelagen.

B.A. 01.03. — *Allerhande uitgaven met betrekking tot de acties voor de verbetering van de werking van Justitie.*

Het betreft het beheer van een meerjarig krediet namelijk inzake wetenschappelijk onderzoek op het domein van de

et de la médecine légale et autres initiatives qui peuvent améliorer la gestion de la Justice.

## 54/2 — COLLABORATION INTERNATIONALE

## COMMENTAIRE

A.B. 34.10. — *Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales.*

Subside à la Société internationale de Criminologie à Paris : 15 000 francs.

Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission internationale de l'Etat civil : 515 000 francs.

Subside à l'Institut international pour l'Unification du Droit privé à Rome : 1 400 000 francs.

Subside à l'Association internationale du Droit pénal à Paris : 20 000 francs.

Contribution au Fonds spécial d'affectation des Nations Unies en matière de protection de la société : 50 000 francs.

## 55. Administration de la Sûreté publique

## 55/0 — SUBSISTANCE

Pour des raisons d'ordre public, les effectifs des services extérieurs sont tenus secrets.

## 55/0 — SUBSISTANCE

Pour des raisons d'ordre public, les effectifs des services extérieurs sont tenus secrets.

## 55/1 — MESURES DE SURETE

*Effectifs en personnel* : voir subsistance.

## MISSIONS

Les multiples visites, officielles ou non, de chefs d'Etat et d'autres personnalités étrangères imposent à la Sûreté de l'Etat de nombreuses missions de protection rapprochée de ces personnes, ainsi qu'une vigilance accrue pour la pénétration des mouvements ou groupements susceptibles de déclencher des actions violentes contre ces personnes lors de leurs visites dans notre pays.

La Sûreté de l'Etat se doit aussi d'assurer, par tous les moyens dont elle dispose, la sécurité des bâtiments officiels et institutions étrangères ou internationales, établis sur notre territoire et d'une façon générale, la protection des personnes et des biens.

## 55/2 — CONTROLE DES ETRANGERS

## COMMENTAIRE

A.B. 12.23. — *Frais de rapatriement.*

En exécution des dispositions de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement

criminalistiek en de gerechtelijke geneeskunde en andere initiatieven die het beleid van de Justitie kunnen verbeteren.

## 54/2 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

## COMMENTAAR

B.A. 34.10. — *Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.*

Toelage aan de Internationale Vereniging voor Criminologie te Parijs : 15 000 frank.

Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand : 515 000 frank.

Toelage aan het Internationaal Instituut voor Eenmaking van het Privaatrecht te Rome : 1 400 000 frank.

Toelage aan de Internationale Vereniging voor Strafrecht te Parijs : 20 000 frank.

Bijdrage voor het Bijzonder Affectatiefonds der Verenigde Naties inzake bescherming van de maatschappij : 50 000 frank.

## 55. Bestuur van de Openbare Veiligheid

## 55/0 — BESTAANSMIDDELEN

Om redenen van openbaar belang wordt de personeelsbezetting van de buitendiensten geheim gehouden.

## 55/0 — BESTAANSMIDDELEN

Om redenen van openbaar belang wordt de personeelsbezetting van de buitendiensten geheim gehouden.

## 55/1 — VEILIGHEIDSMATREGELEN

*Personeelsbezetting* : zie bestaansmiddelen.

## OPDRACHTEN

De vele officiële en officieuze bezoeken van staatshoofden en andere vreemde personaliteiten leggen de Veiligheid van de Staat protectietaken en verhoogde waakzaamheid op ten aanzien van de penetratie van bewegingen en groepen die mogelijk geweld kunnen gebruiken tegen deze personen tijdens hun verblijf in ons land.

De Veiligheid van de Staat moet ook met alle middelen waarover zij beschikt de veiligheid verzekeren van de officiële gebouwen en van vreemde of internationale organismen, gevestigd op ons grondgebied, en in het algemeen de bescherming van personen en goederen.

## 55/2 — TOEZICHT OP DE VREEMDELINGEN

## COMMENTAAR

B.A. 12.23. — *Kosten voor repatriëring.*

Ter uitvoering van de bepalingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf,

des étrangers, l'Office des étrangers est tenu dans certains cas de procéder au rapatriement par avion d'étrangers indésirables.

En outre, dans le cadre du traité Benelux, certains frais de rapatriement sont portés sur la base 50/50 avec les Pays-Bas.

Ces frais sont à charge du Trésor belge.

A.B. 12.28. — *Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers.*

Les titres de séjour pour étrangers sont imprimés sur ordre de l'Office des étrangers qui se charge de la distribution aux administrations communales.

Les frais occasionnés sont remboursés par les administrations communales lors de la réception des cartes.

#### 55/4 — SECURITE NUCLEAIRE

*Effectifs en personnel : voir subsistance.*

#### COMMENTAIRE

En exécution des dispositions de la loi du 4 août 1955 concernant la sûreté de l'Etat dans le domaine de l'énergie nucléaire et de son arrêté d'application du 14 mars 1956, élaboration et mise en œuvre de procédures et de mesures spécifiques destinées à assurer la protection des activités classifiées dans le domaine nucléaire.

En application du chapitre VII du Traité instituant la Communauté européenne de l'Energie atomique et des accords internationaux de coopération pour l'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire, la Sécurité nucléaire assure aussi la représentation de l'Etat belge lors des nombreuses missions d'inspection effectuées par l'E.U.R.A.T.O.M. et l'Agence internationale de l'Energie atomique (A.I.E.A.) sur le territoire national.

#### 55/5 — LUTTE ANTITERRORISME

#### COMMENTAIRE

Les moyens sont établis eu égard aux nécessités :

— d'informer le Gouvernement de toute menace terroriste éventuelle;

— de proposer au Gouvernement les mesures à prendre pour lutter contre le terrorisme national ou international;

— de conseiller le Gouvernement sur la ligne de conduite à adopter en cas de prise d'otages ou de détournement d'avion en Belgique, sans préjudice de la compétence des autorités judiciaires en matière pénale.

#### 56. Juridictions ordinaires

#### MISSION

Exercice du pouvoir judiciaire par les cours et tribunaux et justices de paix.

de la vestigation en de verwijdering van vreemdelingen is de Dienst vreemdelingenzaken gehouden om in bepaalde gevallen over te gaan tot de repatriëring per vliegtuig van ongewenste vreemdelingen.

Bovendien worden in het kader van het Benelux-verdrag sommige repatriëringskosten gedragen op 50/50-basis met Nederland.

Deze kosten vallen ten laste van de Belgische Schatkist.

B.A. 12.28. — *Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen.*

De verblijfstitels voor vreemdelingen worden gedrukt in opdracht van de Dienst Vreemdelingenzaken, die zich gelast met de verdeling onder de gemeentebesturen.

De kosten die eruit voortvloeien, worden evenwel terugbetaald door de gemeentebesturen bij de inontvangstname van de kaarten.

#### 55/4 — VEILIGHEID INZAKE KERNENERGIE

*Personeelsbezetting : zie bestaansmiddelen.*

#### COMMENTAAR

In uitvoering van de bepalingen van de wet van 4 augustus 1955 betreffende de veiligheid van de Staat op het gebied van de kernenergie en van het uitvoeringsbesluit van 14 maart 1956, voorbereiding en toepassing van specifieke procedures en maatregelen die bestemd zijn om de bescherming te verzekeren van de ingedeelde activiteiten op nucleair gebied.

In toepassing van hoofdstuk VII van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap inzake kernenergie en internationale akkoorden tot samenwerking en voor het vreedzaam gebruik van de kernenergie vertegenwoordigt de Kernveiligheid tevens de Belgische Staat tijdens de talrijke inspectieopdrachten op het nationaal grondgebied verwekt door E.U.R.A.T.O.M. en het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie (I.A.A.).

#### 55/5 — STRIJD TEGEN TERRORISME

#### COMMENTAAR

De middelen worden vastgelegd rekening houdend met de noodzaak om :

— de Regering op de hoogte te brengen van elke gebeurlijke terroristische bedreiging;

— aan de Regering voorstellen te doen met betrekking tot het nemen van maatregelen in de strijd tegen het nationale of internationale terrorisme;

— de Regering raadgevingen te verstrekken omtrent de te volgen gedragslijn bij gijzelingen en vliegtuigkapingen in België onverminderd de bevoegdheden van de gerechtelijke autoriteiten op het strafrechtelijk vlak.

#### 56. Gewone rechtsmachten

#### OPDRACHT

Uitoefening van de rechtelijke macht door de Hoven en rechtbanken en de vrederechten.

## 56/0 — SUBSISTANCE

Effectifs en personnel :

## 56/0 — BESTAANSMIDDELEN

Personeelsbezetting :

|                                                                                                          | 1991                  | 1992                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Magistrats. — <i>Magistraten</i> .....                                                                   | 1 772                 | 1 839                 |
| Gerechtelijke stagiairs. — <i>Stagiaires judiciaires</i> .....                                           | 46                    | 48                    |
| Administratief personeel. — <i>Personnel administratif</i> .....                                         | 5 270 + 543 pt        | 5 311 + 612 pt        |
| Werkliedenpersoneel. — <i>Personnel de maîtrise</i> .....                                                | 250 + 15 pt           | 253 + 18 pt           |
| <b>Totaux. — Totalen</b> .....                                                                           | <b>7 338 + 558 pt</b> | <b>7 451 + 630 pt</b> |
| Personnel rétribué à l'heure (personnel de nettoyage). — <i>Personeel uurloon (poetspersoneel)</i> ..... | 619 + 2 pt            | 638 + 3 pt            |
| <b>Totaux. — Totalen</b> .....                                                                           | <b>7 957 + 560 pt</b> | <b>8 089 + 633 pt</b> |

## COMMENTAIRE

Les traitements des magistrats sont fixés par les articles 355, 357, 362 et 365 du Code judiciaire (modifié par la loi du 2 août 1974).

Les traitements des greffiers des cours, tribunaux et justices de paix sont fixés par les articles 366, 367, 369, 370 et 371 du Code judiciaire (modifié par la loi du 2 août 1974).

Les traitements des secrétaires, secrétaires adjoints et commis-secrétaires des parquets sont fixés par les articles 372, 373, 374 et 375 du Code judiciaire (modifié par la loi du 2 août 1974).

Les traitements des traducteurs, traducteurs principaux, rédacteurs, rédacteurs principaux, employés, employés principaux, messagers, messagers-chefs et messagers principaux des greffes et parquets et des attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de Cassation sont fixés par le Roi (article 380 du Code judiciaire).

La rubrique « Frais de justice » comprend, notamment, le crédit affecté au paiement des honoraires des experts judiciaires, des indemnités en matière répressive pour huissiers, jurés et témoins, et des sommes dues en vertu de la loi du 20 avril 1874 modifiée par la loi du 13 mars 1973 (détention inopérante).

A.B. 43.03. — *Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961).*

Indemnités supportées antérieurement par le Ministère des Travaux publics.

A.B. 74.10. — *Mise en place d'un système intégré d'informatique pour l'Ordre judiciaire.*

## Engagements :

|                                      |               |
|--------------------------------------|---------------|
| Engagements 1990 et antérieurs ..... | F 179 579 491 |
| Crédits ajustés 1991 .....           | 1 300 000     |
| Autorisations nouvelles 1992 .....   | —             |

## Ordonnancements :

|                                          |              |
|------------------------------------------|--------------|
| Ordonnancements 1990 et antérieurs ..... | F 98 459 844 |
| Crédits ajustés 1991 .....               | 83 300 000   |
| Autorisations nouvelles 1992 .....       | 20 900 000   |

## COMMENTAAR

De wedden van de magistraten zijn vastgesteld bij de artikelen 355, 357, 362 en 365 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij wet van 2 augustus 1974).

De wedden van de griffiers van de hoven, rechtbanken en vrederegerechten zijn vastgesteld bij de artikelen 366, 367, 369, 370 en 371 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij wet van 2 augustus 1974).

De wedden van de secretarissen, adjunct-secretarissen en klerk-secretarissen van de parketten zijn vastgesteld bij de artikelen 372, 373, 374 en 375 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij de wet van 2 augustus 1974).

De wedden van de vertalers, eerstaanwezend vertalers, opstellers, eerstaanwezend opstellers, beampten, eerstaanwezend beampten, boden, hoofdboden en eerstaanwezend boden van de griffies en parketten en van de attachés in de dienst van documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie worden vastgesteld door de Koning (artikel 380 van het Gerechtelijk Wetboek).

De rubriek « Gerechtskosten » omvat onder meer het krediet voorzien voor de betaling van de erelonen aan gerechtelijke deskundigen, van de vergoedingen in strafzaken voor deurwaarders, gezworenen en getuigen, en van de sommen die verschuldigd zijn op grond van de wet van 20 april 1874, gewijzigd bij de wet van 13 maart 1973 (onwerkdadige hechtenis).

B.A. 43.03. — *Vergoedingen uit te keren aan de provinciën en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961).*

Vergoedingen voorheen gedragen door het Ministerie van Openbare Werken.

B.A. 74.10. — *Installatie van een geïntegreerd informatiesysteem voor de Rechterlijke Macht.*

## Vastleggingen :

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| Vastleggingen 1990 en vorige ..... | F 179 579 491 |
| Aangepaste kredieten 1991 .....    | 1 300 000     |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....     | —             |

## Ordonnanceringen :

|                                       |              |
|---------------------------------------|--------------|
| Ordonnanceringen 1990 en vorige ..... | F 98 459 844 |
| Aangepaste kredieten 1991 .....       | 83 300 000   |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....        | 20 900 000   |

B.A. 74.12. — Informatisation des tribunaux de commerce.

|                                          |              |
|------------------------------------------|--------------|
| <i>Engagements :</i>                     |              |
| Engagements 1990 et antérieurs .....     | F 80 000 000 |
| Crédits ajustés 1991 .....               | 900 000      |
| Autorisations nouvelles 1992 .....       | —            |
| <i>Ordonnancements :</i>                 |              |
| Ordonnancements 1990 et antérieurs ..... | F 42 706 950 |
| Crédits ajustés 1991 .....               | 39 300 000   |
| Autorisations nouvelles 1992 .....       | 1 400 000    |

A.B. 74.14. — *Dépenses généralement quelconques occasionnées par la fourniture de systèmes informatiques destinés aux justices de paix, aux tribunaux de police, aux sections de police des parquets et aux greffes civils des cours d'appel.*

|                                          |               |
|------------------------------------------|---------------|
| <i>Engagements :</i>                     |               |
| Engagements 1990 et antérieurs .....     | F —           |
| Crédits ajustés 1991 .....               | 1 142 000 000 |
| Autorisations nouvelles 1992 .....       | —             |
| <i>Ordonnancements :</i>                 |               |
| Ordonnancements 1990 et antérieurs ..... | F —           |
| Crédits ajustés 1991 .....               | —             |
| Autorisations nouvelles 1992 .....       | 30 000 000    |

A.B. 74.15. — *Système informatique intégré pour la Cour de cassation. — Tranche bureautique.*

|                                          |            |
|------------------------------------------|------------|
| <i>Engagements :</i>                     |            |
| Engagements 1990 et antérieurs .....     | F —        |
| Crédits ajustés 1991 .....               | 34 100 000 |
| Autorisations nouvelles 1992 .....       | —          |
| <i>Ordonnancements :</i>                 |            |
| Ordonnancements 1990 et antérieurs ..... | F —        |
| Crédits ajustés 1991 .....               | —          |
| Autorisations nouvelles 1992 .....       | 23 500 000 |

56/1 — ASSISTANCE JUDICIAIRE

COMMENTAIRE

Intervention pécuniaire du département dans la rétribution des prestations d'avocats dans le cadre de l'assistance judiciaire.

B.A. 74.12. — Informatisering van de rechtbanken van koophandel.

|                                      |              |
|--------------------------------------|--------------|
| <i>Vastleggingen :</i>               |              |
| Vastleggingen 1990 en vorige .....   | F 80 000 000 |
| Aangepaste kredieten 1991 .....      | 900 000      |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....       | —            |
| <i>Ordonnancerings :</i>             |              |
| Ordonnancerings 1990 en vorige ..... | F 42 706 950 |
| Aangepaste kredieten 1991 .....      | 39 300 000   |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....       | 1 400 000    |

B.A. 74.14. — *Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de levering van informatiesystemen bestemd voor de vrederechten, de politierechtbanken, de politieafdelingen van de parketten en de burgerlijke griffies van de hoven van beroep.*

|                                      |               |
|--------------------------------------|---------------|
| <i>Vastleggingen :</i>               |               |
| Vastleggingen 1990 en vorige .....   | F —           |
| Aangepaste kredieten 1991 .....      | 1 142 000 000 |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....       | —             |
| <i>Ordonnancerings :</i>             |               |
| Ordonnancerings 1990 en vorige ..... | F —           |
| Aangepaste kredieten 1991 .....      | —             |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....       | 30 000 000    |

B.A. 74.15. — *Geïntegreerd informaticasysteem voor het Hof van cassatie. — Bureauticaschijf.*

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| <i>Vastleggingen :</i>               |            |
| Vastleggingen 1990 en vorige .....   | F —        |
| Aangepaste kredieten 1991 .....      | 34 100 000 |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....       | —          |
| <i>Ordonnancerings :</i>             |            |
| Ordonnancerings 1990 en vorige ..... | F —        |
| Aangepaste kredieten 1991 .....      | —          |
| Nieuwe machtigingen 1992 .....       | 23 500 000 |

56/1 — GERECHTELIJKE BIJSTAND

COMMENTAAR

Geldelijke tussenkomst van het departement in de honorering van de prestaties van de advocaten in het raam van de gerechtelijke bijstand.

56/3 — TABLES DECENNALES  
DE L'ETAT CIVIL

Frais de confection des tables décennales des registres de l'état civil. (Décret du 20 juillet 1807).

## 57. — Juridictions militaires

## MISSION

Exercice du pouvoir judiciaire par la Cour militaire, les Conseils de Guerre et les Auditorats militaires.

## 57/0 — SUBSISTANCE

Effectifs en personnel :

56/3 — TIENJAARLIJKSE TABELLEN  
VAN DE BURGERLIJKE STAND

Kosten voor samenstelling van de tienjaarlijkse tabellen der registers van de burgerlijke stand. (Decreet van 20 juli 1807).

## 57. — Militair gerecht

## OPDRACHT

Uitoefening van de rechterlijke macht door het Militair gerechtshof, de Krijgsraden en de Militaire Auditoraten.

## 57/0 — BESTAANSMIDDELEN

Personeelsbezetting :

|                                                                                                    | 1991        | 1992       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|
| Magistrats. — <i>Magistraten</i> .....                                                             | 55          | 55         |
| Personnel administratif. — <i>Administratief personeel</i> .....                                   | 133 + 10 pt | 130 + 7 pt |
| Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                                                     | 188 + 10 pt | 185 + 7 pt |
| Personeel uurloon (poetspersoneel). - <i>Personnel rétribué à l'heure (personnel de nettoyage)</i> | 7           | 7          |

## 58. Police judiciaire

## 58/0 — SUBSISTANCE

| Moyens en personnel | 1992  | 1991  | 1990  | Bezetting in personeel |
|---------------------|-------|-------|-------|------------------------|
| Organique .....     | 1 341 | 1 352 | 1 360 | Organiek.              |
| Non organique ..... | —     | —     | —     | Niet-organiek.         |
| Totaux .....        | 1 341 | 1 352 | 1 360 | Totalen.               |

## 58. Gerechtelijke politie

## 58/0 — BESTAANSMIDDELEN

## 58/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION

## COMMENTAIRE

Concerne principalement l'Ecole de Criminologie et de Police scientifique ainsi que l'Institut national de Criminalistique.

A.B. 01.01. — *Institut national de Criminalistique et Ecole de Criminologie et de Police scientifique.*

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

Dépenses de personnel : 25 000 000 de francs.

Dépenses d'équipement et de fonctionnement : 29 600 000 francs.

## 58/1 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

## COMMENTAAR

Betreft hoofdzakelijk de School voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie, evenals het Nationaal Instituut voor Criminalistiek.

B.A. 01.01. — *Nationaal Instituut voor Criminalistiek en School voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie.*

Het aangevraagde krediet is als volgt samengesteld :

Personeelsuitgaven : 25 000 000 frank.

Uitrustings- en werkingsuitgaven : 29 600 000 frank.

58/2 — COLLABORATION INTERNATIONALE

COMMENTAIRE

A.B. 34.01. — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris.*

**59. Administration des cultes, dons, legs et fondations**

59/0 - AIDES AUX  
CULTES RECONNUS

Cet effectif est affecté à la réalisation de l'ensemble du programme 59. Voir Administration centrale du programme 40 reprenant le total de ladite rubrique.

58/2 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

COMMENTAAR

B.A. 34.01. — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.*

**59. Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen**

59/0 - HULPVERLENINGEN  
AAN DE ERKENDE EREDIENSTEN

Deze personeelsbezetting staat in voor de realisatie van het geheel van programma 59. Zie Hoofdbestuur programma 40 waar het totaal voor deze rubriek is weergegeven.

| Moyens en personnel | 1992 | 1991 | 1990 | Bezetting in personeel |
|---------------------|------|------|------|------------------------|
| Organique .....     | —    | —    | —    | Organiek.              |
| Non organique ..... | —    | —    | —    | Niet-organiek.         |
| Totaux .....        | —    | —    | —    | Totalen.               |

**60. Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides. — Commission permanente de recours des réfugiés**

MISSIONS

Agrégation des candidats réfugiés politiques.

(Ancienne mission dévolue au Haut Commissaire pour les réfugiés politiques des Nations unies).

60/0 — SUBSISTANCE

**60. Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen. — Beroepscommissie voor de vluchtelingen**

OPDRACHTEN

Erkenning van de kandidaat politieke vluchtelingen.

(Vroegere opdracht van de Hoge Commissaris voor de politieke vluchtelingen van de Verenigde Naties.)

60/0 — BESTAANSMIDDELEN

| Moyens en personnel | 1992 | 1991 | 1990 | Bezetting in personeel |
|---------------------|------|------|------|------------------------|
| Organique .....     | 42   | 40   | 40   | Organiek.              |
| Non organique ..... | 27   | —    | 1    | Niet-organiek.         |
| Totaux .....        | 69   | 40   | 41   | Totalen.               |



**62. Commission de la protection  
de la vie privée****COMMENTAIRE**

La Commission de la protection de la vie privée donne des avis et examine les plaintes conformément à la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et à l'arrêté royal n° 141 créant une banque de données relative aux membres du personnel du secteur public. La Commission qui se compose de 8 membres effectifs et 8 suppléants peut requérir le concours d'experts.

**62/0 — SUBSISTANCE**

| Moyens en personnel | 1992 | 1991 | 1990 | Bezetting in personeel |
|---------------------|------|------|------|------------------------|
| Organique .....     | 15   | 15   | 15   | Organiek.              |
| Non organique ..... | —    | —    | —    | Niet-organiek.         |
| Totaux .....        | 15   | 15   | 15   | Totalen.               |

Frais de fonctionnement des membres de la Commission et de son secrétariat.

**62. Commissie voor de bescherming  
van de persoonlijke levenssfeer****COMMENTAAR**

De Commissie tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer adviseert en onderzoekt klachten in overeenstemming met de wet van 8 augustus 1983 tot organisatie van het Nationale Register van de fysieke personen en met het koninklijk besluit n° 141 tot oprichting van een databank voor de personeelsleden van de publieke sector. De Commissie, die is samengesteld uit 8 vaste en 8 plaatsvervangende leden, kan een beroep doen op de medewerking van deskundigen.

**62/0 — BESTAANSMIDDELEN**

Werkingskosten van de leden van de Commissie en haar secretariaat.

## JUSTIFICATIONS GLOBALES

## TABLEAU DE SYNTHESE DES MOYENS DE SUBSISTANCE

(En millions de francs)

## GLOBALE VERANTWOORDINGEN

## SYNOPTISCHE TABEL VAN DE BESTAANSMIDDELEN

(In miljoenen frank)

| Divisions organiques<br>Programmes<br>—<br>Organisatie-afdelingen<br>Programma's                                | Dépenses de personnel<br>—<br>Personeelsuitgaven |                      |                      |                          | Dépenses de fonctionnement<br>—<br>Werkingskosten |                      |                      |                      |                          | Divers<br>—<br>Diversen | Total<br>—<br>Totaal |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|---------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|-------------------------|----------------------|
|                                                                                                                 | A.B. - B.A.<br>11.03                             | A.B. - B.A.<br>11.04 | A.B. - B.A.<br>11.05 | Total<br>Totaal          | A.B. - B.A.<br>12.01                              | A.B. - B.A.<br>12.06 | A.B. - B.A.<br>12.07 | A.B. - B.A.<br>74.01 | Sous-total<br>Sub-totaal |                         |                      |
| (1)                                                                                                             | (2)                                              | (3)                  | (4)                  | (5) = (2) +<br>(3) + (4) | (6)                                               | (7)                  | (8)                  | (9)                  | (10) =<br>(6+7+8+9)      | (11)                    | (12) =<br>(5+10+11)  |
| 40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen secretariaat en Algemene diensten.</i>              |                                                  |                      |                      |                          |                                                   |                      |                      |                      |                          |                         |                      |
| 40/0. Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i> .....                                                    | 699,1                                            | 182,9                | 13,7<br>(0,4)        | 895,7<br>(0,4)           | 293,3<br>(9,7)                                    | 0,5                  | 4,6                  | 34,0                 | 332,4<br>(9,7)           | 66,9                    | 1 295,0<br>(10,1)    |
| 51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen.</i>                   |                                                  |                      |                      |                          |                                                   |                      |                      |                      |                          |                         |                      |
| 51/0. Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i> .....                                                    | 3 954,5<br>(0,5)                                 | 189,0                | —                    | 4 143,5<br>(0,5)         | 426,3<br>(37,6)                                   | 1,0                  | —                    | 95,2<br>(2,6)        | 522,5<br>(40,2)          | 15,5                    | 4 681,5<br>(40,7)    |
| 52. Office de la Protection de la jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming.</i>                              |                                                  |                      |                      |                          |                                                   |                      |                      |                      |                          |                         |                      |
| 52/0. Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i> .....                                                    | —                                                | —                    | —                    | —                        | —                                                 | —                    | —                    | —                    | —                        | —                       | —                    |
| 53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad.</i>                                                               |                                                  |                      |                      |                          |                                                   |                      |                      |                      |                          |                         |                      |
| 53/0. Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i> .....                                                    | 291,6                                            | 12,2                 | —                    | 303,8                    | 138,5                                             | —                    | 2,5                  | 46,2                 | 187,2                    | —                       | 491,0                |
| 54. Administration des Affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de Burgerlijke en Criminele zaken.</i> |                                                  |                      |                      |                          |                                                   |                      |                      |                      |                          |                         |                      |
| 54/0. Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i> .....                                                    | 69,2                                             | 19,6                 | —                    | 88,8                     | 7,4                                               | —                    | —                    | 0,5                  | 7,9                      | 3,1                     | 99,8                 |

- 516 / 3 - 91 / 92  
393 - 2 (1991-1992)

[ 26 ]

## TABLEAU DE SYNTHESE DES MOYENS DE SUBSISTANCE

(En millions de francs)

## SYNOPTISCHE TABEL VAN DE BESTAANSMIDDELEN

(In miljoenen frank)

| Divisions organiques<br>Programmes<br>—<br>Organisatie-afdelingen<br>Programma's                                                | Dépenses de personnel<br>—<br>Personeelsuitgaven |                      |                      |                          | Dépenses de fonctionnement<br>—<br>Werkingskosten |                      |                      |                      |                          | Divers<br>—<br>Diversen | Total<br>—<br>Totaal |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|---------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|-------------------------|----------------------|
|                                                                                                                                 | A.B. - B.A.<br>11.03                             | A.B. - B.A.<br>11.04 | A.B. - B.A.<br>11.05 | Total<br>Totaal          | A.B. - B.A.<br>12.01                              | A.B. - B.A.<br>12.06 | A.B. - B.A.<br>12.07 | A.B. - B.A.<br>74.01 | Sous-total<br>Sub-totaal |                         |                      |
| (1)                                                                                                                             | (2)                                              | (3)                  | (4)                  | (5) = (2) +<br>(3) + (4) | (6)                                               | (7)                  | (8)                  | (9)                  | (10) =<br>(6+7+8+9)      | (11)                    | (12) =<br>(5+10+11)  |
| 55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare veiligheid.</i>                                          |                                                  |                      |                      |                          |                                                   |                      |                      |                      |                          |                         |                      |
| 55/0. Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i> .....                                                                    | 371,3                                            | 4,7                  | —                    | 376,0                    | 57,5<br>(0,2)                                     | 0,3                  | 0,4                  | 28,0                 | 86,2<br>(0,2)            | 16,0                    | 478,2<br>(0,2)       |
| 56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten.</i>                                                                     |                                                  |                      |                      |                          |                                                   |                      |                      |                      |                          |                         |                      |
| 56/0. Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i> .....                                                                    | 9 533,4                                          | 1 270,9              | —                    | 10 804,3                 | 1 011,6<br>(6,4)                                  | —                    | 14,3                 | 103,2<br>(8,0)       | 1 129,1<br>(14,4)        | 984,4                   | 12 917,8<br>(14,4)   |
| 57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht.</i>                                                                         |                                                  |                      |                      |                          |                                                   |                      |                      |                      |                          |                         |                      |
| 57/0. Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i> .....                                                                    | 276,9                                            | 11,5                 | —                    | 288,4                    | 15,2                                              | —                    | —                    | 3,8                  | 19,0                     | —                       | 307,4                |
| 58. Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie.</i>                                                                          |                                                  |                      |                      |                          |                                                   |                      |                      |                      |                          |                         |                      |
| 58/0. Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i> .....                                                                    | 1 828,9                                          | —                    | —                    | 1 828,9                  | 330,2<br>(1,5)                                    | —                    | 0,3                  | 141,7<br>(48,0)      | 472,2<br>(49,5)          | 23,4                    | 2 324,5<br>(49,5)    |
| 59. Administrations des cultes, dons, legs et fondations. — <i>Bestuur van de erediens-ten, giften, legaten en stichtingen.</i> |                                                  |                      |                      |                          |                                                   |                      |                      |                      |                          |                         |                      |
| 59/0. Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i> .....                                                                    | 3 052,6                                          | —                    | 0,1                  | 3 052,7                  | 0,2                                               | —                    | —                    | —                    | 0,2                      | 3,0                     | 3 055,9              |

## TABLEAU DE SYNTHESE DES MOYENS DE SUBSISTANCE

(En millions de francs)

## SYNOPTISCHE TABEL VAN DE BESTAANSMIDDELEN

(In miljoenen frank)

| Divisions organiques<br>Programmes<br>—<br>Organisatie-afdelingen<br>Programma's<br><br>(1)                                                                                                                               | Dépenses de personnel<br>—<br>Personeelsuitgaven |                                 |                                 |                                                 | Dépenses de fonctionnement<br>—<br>Werkingskosten |                                 |                                 |                                 |                                                     | Divers<br>—<br>Diversen<br><br>(11) | Total<br>—<br>Totaal<br><br>(12) =<br>(5+10+11) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                           | A.B. - B.A.<br>11.03<br><br>(2)                  | A.B. - B.A.<br>11.04<br><br>(3) | A.B. - B.A.<br>11.05<br><br>(4) | Total<br>Totaal<br><br>(5) = (2) +<br>(3) + (4) | A.B. - B.A.<br>12.01<br><br>(6)                   | A.B. - B.A.<br>12.06<br><br>(7) | A.B. - B.A.<br>12.07<br><br>(8) | A.B. - B.A.<br>74.01<br><br>(9) | Sous-total<br>Sub-totaal<br><br>(10) =<br>(6+7+8+9) |                                     |                                                 |
| 60. Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides — Commission permanente des recours des réfugiés. — <i>Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen — Beroepscommissie voor de vluchtelingen.</i> |                                                  |                                 |                                 |                                                 |                                                   |                                 |                                 |                                 |                                                     |                                     |                                                 |
| 60/0. Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i> .....                                                                                                                                                              | 35,3                                             | 47,3                            | —                               | 82,6                                            | 29,9                                              | —                               | 0,3                             | 5,5                             | 35,7                                                | —                                   | 118,3                                           |
| 62. Commission de la protection de la vie privée. — <i>Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.</i>                                                                                                 |                                                  |                                 |                                 |                                                 |                                                   |                                 |                                 |                                 |                                                     |                                     |                                                 |
| 62/0. Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i> .....                                                                                                                                                              | 6,5                                              | 3,5                             | —                               | 10,0                                            | 4,0                                               | —                               | —                               | 0,5                             | 4,5                                                 | 0,5                                 | 15,0                                            |
| Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                                                                                                                                                                            | 20 119,3<br>(0,5)                                | 1 741,6                         | 13,8<br>(0,4)                   | 21 874,7<br>(0,9)                               | 2 314,1<br>(55,4)                                 | 1,8                             | 22,4                            | 458,6<br>(58,6)                 | 2 796,9<br>(114,0)                                  | 1 112,8                             | 25 784,4<br>(114,9)                             |

- 516 / 3 - 91 / 92  
393 - 2 (1991-1992)

REMUNERATIONS ET ALLOCATIONS GENERALEMENT  
QUELCONQUESA.B. 11.03 — *Personnel statutaire définitif et stagiaire.*A.B. 11.04 — *Personnel autre que statutaire.*(Au coefficient de liquidation moyen de 108,91 —  
août 1989 = 100)

(En millions de francs)

BEZOLDIGINGEN EN ALLERHANDE  
TOELAGENB.A. 11.03 — *Vast en stagedoend statutair personeel.*B.A. 11.04 — *Ander dan statutair personeel.*(Aan de gemiddelde vereffeningscoëfficiënt van 108,91 —  
augustus 1989 = 100)

(In miljoenen frank)

|                                                                         | 1992              |         | 1991<br>Crédits ajustés<br>—<br>Aangepaste kredieten |         | 1990<br>Réalizations<br>—<br>Verwezen-<br>lijkingen |                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------|------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                         | 11.03             | 11.04   | 11.03                                                | 11.04   |                                                     |                                                                                         |
| 111.<br><i>Salaire proprement dit</i>                                   | 17 508,6<br>(0,5) | 1 437,6 | 16 676,7                                             | 1 481,9 | 16 136,3<br>(2,8)                                   | 111.<br><i>Eigenlijk loon</i>                                                           |
| dont :                                                                  |                   |         |                                                      |         |                                                     | waarvan :                                                                               |
| — retenue veuves et orphelins .....                                     | 1 253,8           | —       | 1 142,3                                              | —       | 1 063,4                                             | — afhouding weduwen en wezen.                                                           |
| — retenues sécurité sociale .....                                       | 390,6             | 150,2   | 370,6                                                | 155,0   | 359,8                                               | — werknemersbijdragen sociale zekerheid                                                 |
| <i>Décomposition :</i>                                                  |                   |         |                                                      |         |                                                     | <i>Samenstelling :</i>                                                                  |
| Traitements barémiques .....                                            | 16 370,3<br>(0,5) | 1 368,9 | 15 202,5                                             | 1 435,0 | 14 826,5<br>(2,8)                                   | Baremabezoldigingen.                                                                    |
| dont :                                                                  |                   |         |                                                      |         |                                                     | waarvan :                                                                               |
| — chômeurs .....                                                        | (—)               | (—)     | (—)                                                  | (—)     | (11,8)                                              | — werklozen.                                                                            |
| — stage des jeunes .....                                                | (—)               | (—)     | (—)                                                  | (35,0)  | (52,3)                                              | — stage der jongeren.                                                                   |
| Promotions de grade et augmentations barémiques .....                   | 341,4             | 6,9     | 334,7                                                | 5,1     | 324,4                                               | Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.                                             |
| Recrutements dans les limites des cadres .....                          | 395,6             | —       | 302,9                                                | —       | 293,6                                               | Aanwervingen binnen de perken van de kaders.                                            |
| Création de services ou d'emplois nouveaux .....                        | 62,0              | 19,4    | 485,1                                                | —       | 335,6                                               | Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.                                         |
| Réduction pour départ et mises à la pension et vacances de places ..... | — 569,8           | — 38,7  | — 531,5                                              | — 36,9  | — 582,4                                             | Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen en vacante betrekkingen. |
| Allocations pour fonctions supérieures .....                            | 24,1              | —       | 23,7                                                 | —       | 22,9                                                | Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.                                       |
| Allocations de foyer et de résidence ..                                 | 320,2             | 43,6    | 310,9                                                | 42,3    | 347,6                                               | Haard- en standplaatstoelage.                                                           |
| Allocation de fin d'année .....                                         | 564,8             | 37,5    | 548,4                                                | 36,4    | 568,1                                               | Eindejaarstoelage.                                                                      |
| Totaux .....                                                            | 17 508,6<br>(0,5) | 1 437,6 | 16 676,7                                             | 1 481,9 | 16 136,3<br>(2,8)                                   | Totalen                                                                                 |
| 112.<br><i>Allocations directes.</i>                                    | 1 477,0           | 117,8   | 1 448,4                                              | 115,3   | 1 452,3                                             | 112.<br><i>Directe toelagen</i>                                                         |
| <i>Décomposition :</i>                                                  |                   |         |                                                      |         |                                                     | <i>Samenstelling :</i>                                                                  |
| Pécule de vacances .....                                                | 644,2             | 76,3    | 631,5                                                | 74,8    | 654,4                                               | Verlofgeld.                                                                             |
| Allocations familiales <sup>(1)</sup> .....                             | 700,8             | 36,6    | 687,1                                                | 35,9    | 670,9                                               | Kinderbijslagen <sup>(1)</sup> .                                                        |
| Indemnités de naissance .....                                           | 60,3              | 2,5     | 59,2                                                 | 2,3     | 58,9                                                | Geboortevergoedingen.                                                                   |
| Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles .....        | 47,8              | 0,8     | 47,4                                                 | 0,7     | 45,7                                                | Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.                                    |
| Indemnités pour accidents du travail ..                                 | 17,2              | 1,6     | 16,5                                                 | 1,6     | 15,9                                                | Vergoeding voor arbeidsongevallen.                                                      |
| Indemnités aux juges suppléants .....                                   | 6,7               | —       | 6,7                                                  | —       | 6,5                                                 | Vergoedingen aan plaatsvervangende rechters.                                            |
| Totaux .....                                                            | 1 477,0           | 117,8   | 1 448,4                                              | 115,3   | 1 452,3                                             | Totalen.                                                                                |

<sup>(1)</sup> Il a été tenu compte de la réduction de 375 francs par mois des allocations familiales, estimée à 61 343 000 francs.<sup>(1)</sup> Er werd rekening gehouden met de vermindering van 375 frank per maand van het kindergeld, geraamd op 61 343 000 frank.

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

|                                                                                                    | 1992              |         | 1991<br>Crédits ajustés<br>—<br>Aangepaste kredieten |         | 1990<br>Réalisations<br>—<br>Verwezen-<br>lijkingen |                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------|------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                    | 11.03             | 11.04   | 11.03                                                | 11.04   |                                                     |                                                                             |
| 113.<br>Contributions patronales.                                                                  |                   |         |                                                      |         |                                                     | 113.<br>Werkgeversbijdragen.                                                |
| — aux assurances sociales .....                                                                    | 663,8             | 186,4   | 614,2                                                | 191,7   | 714,2                                               | — aan sociale verzekeringen.                                                |
| Totaux .....                                                                                       | 663,8             | 186,4   | 614,2                                                | 191,7   | 714,2                                               | Totaal                                                                      |
| 114.<br>Allocations généralement quelconques<br>— cf. la décomposition au tableau<br>suivant ..... | 491,5             | 0,5     | 451,5<br>(0,5)                                       | 0,3     | 389,6<br>(1,4)                                      | 114.<br>Allerhande toelagen — zie de samen-<br>stelling in de tabel hierna. |
| Totaux généraux .....                                                                              | 20 140,9<br>(0,5) | 1 742,3 | 19 190,8<br>(0,5)                                    | 1 789,2 | 18 692,4<br>(4,2)                                   | Algemene totalen.                                                           |

Décomposition du poste : « Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat. »

Samenstelling van de post : « Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel. »

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| Diensten<br>—<br>Services                                                                                                                                                                             | Verskillende<br>commissies.<br>Presentiegelden<br>—<br>Commissions<br>diverses.<br>Jetons de présence | Bijkomende<br>prestaties.<br>Hogere kwalifice-<br>ring<br>—<br>Prestations<br>supplémentaires.<br>Surqualification | Totaux<br>—<br>Totalen |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 40. Secrétariat général et Services généraux. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten .....                                                                                                      | 3 000                                                                                                 | 2 900                                                                                                              | 5 900                  |
| 51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — Bestuur der Strafinrichtingen .....                                                                                                           | —                                                                                                     | 259 500                                                                                                            | 259 500                |
| 52. Office de la Protection de la Jeunesse. — Dienst voor Jeugdbescherming .....                                                                                                                      | —                                                                                                     | —                                                                                                                  | —                      |
| 53. Moniteur belge. — Belgisch Staatsblad .....                                                                                                                                                       | —                                                                                                     | 34 100                                                                                                             | 34 100                 |
| 54. Administration des affaires civiles et criminelles. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken .....                                                                                         | 2 500                                                                                                 | —                                                                                                                  | 2 500                  |
| 55. Administration de la Sûreté publique. — Bestuur van de Openbare Veiligheid .....                                                                                                                  | —                                                                                                     | 38 600                                                                                                             | 38 600                 |
| 55.4. Sécurité nucléaire. — Veiligheid inzake kernenergie .....                                                                                                                                       | —                                                                                                     | —                                                                                                                  | —                      |
| 56. Juridictions ordinaires. — Gewone rechtsmachten .....                                                                                                                                             | —                                                                                                     | 1 500                                                                                                              | 1 500                  |
| 57. Juridictions militaires. — Militair gerecht .....                                                                                                                                                 | —                                                                                                     | 100                                                                                                                | 100                    |
| 58. Police judiciaire. — Gerechtelijke politie .....                                                                                                                                                  | 2 500                                                                                                 | 141 400                                                                                                            | 143 900                |
| 58.1. Institut national de criminalistique — Ecole de criminologie et de police scientifique. — Nationaal Instituut voor criminalistiek — School voor criminologie en wetenschappelijke politie ..... | —                                                                                                     | 2 500                                                                                                              | 2 500                  |
| 60. Commissariat général aux réfugiés. — Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen .....                                                                                                           | 1 400                                                                                                 | 200                                                                                                                | 1 600                  |
| 62. Commission de la protection de la vie privée. — Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer .....                                                                               | 1 800                                                                                                 | —                                                                                                                  | 1 800                  |
| Totaux. — Totalen .....                                                                                                                                                                               | 11 200                                                                                                | 480 800                                                                                                            | 492 000                |

REPARTITION DES CREDITS DE PERSONNEL ENTRE LES  
A.B. — EVOLUTIONVERDELING VAN DE PERSONEELSKREDIETEN TUSSEN  
DE B.A. — EVOLUTIE

|                           | 1992                                                     |                    |                           | 1991                                                |                    |                           | 1990                                          |                          |                           |
|---------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|---------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------|---------------------------|
|                           | Crédits sollicités<br>—<br><i>Aangevraagde kredieten</i> |                    |                           | Crédits ajustés<br>—<br><i>Aangepaste kredieten</i> |                    |                           | Réalisations<br>—<br><i>Verwezenlijkingen</i> |                          |                           |
| D.O.<br>O.A.              | A.B. 11.03<br>B.A.                                       | A.B. 11.04<br>B.A. | Totaux<br>Totalen         | A.B. 11.03<br>B.A.                                  | A.B. 11.04<br>B.A. | Totaux<br>Totalen         | A.B. 11.03<br>B.A.                            | A.B. 11.04<br>B.A.       | Totaux<br>Totalen         |
| 40.0                      | 699,1                                                    | 182,9              | 882,0                     | 672,4                                               | 254,4              | 926,8                     | 641,7<br>(1,9)                                | 83,5                     | 725,2<br>(1,9)            |
| 51.0                      | 3 954,5<br>(0,5)                                         | 189,0              | 4 143,5<br>(0,5)          | 3 814,9                                             | 161,8              | 3 976,7                   | 3 404,8                                       | 93,6<br>(0,9)            | 3 498,4<br>(0,9)          |
| 52.0                      | —                                                        | —                  | —                         | —                                                   | —                  | —                         | 2,3                                           | 0,1                      | 2,4                       |
| 53.0                      | 291,6                                                    | 12,2               | 303,8                     | 290,0                                               | 13,4               | 303,4                     | 265,5                                         | 7,8                      | 273,3                     |
| 54.0                      | 69,2                                                     | 19,6               | 88,8                      | 87,8                                                | 16,1               | 103,9                     | 63,4                                          | 7,9                      | 71,3                      |
| 55.0                      | 371,3                                                    | 4,7                | 376,0                     | 339,2                                               | 10,4               | 349,6                     | 299,5                                         | 4,4<br>(1,4)             | 303,9<br>(1,4)            |
| 55.4                      | 19,1                                                     | 0,7                | 19,8                      | 19,0                                                | 1,0                | 20,0                      | 17,4                                          | 0,4                      | 17,8                      |
| 56.0                      | 9 533,4                                                  | 1 270,9            | 10 804,3                  | 8 940,4                                             | 1 271,3            | 10 211,7                  | 8 149,6                                       | 1 091,0                  | 9 240,6                   |
| 57.0                      | 276,9                                                    | 11,5               | 288,4                     | 259,5                                               | 18,7               | 278,2                     | 243,6                                         | 16,2                     | 259,8                     |
| 58.0                      | 1 828,9                                                  | —                  | 1 828,9                   | 1 704,2                                             | —                  | 1 704,2                   | 1 450,1                                       | 21,7                     | 1 471,8                   |
| 58.1                      | 2,5                                                      | —                  | 2,5                       | 2,0<br>(0,5)                                        | —                  | 2,0<br>(0,5)              | 0,5                                           | 0,5                      | 1,0                       |
| 59.0                      | 3 052,6                                                  | —                  | 3 052,6                   | 2 986,4                                             | —                  | 2 986,4                   | 2 797,8                                       | —                        | 2 797,8                   |
| 60.0                      | 35,3                                                     | 47,3               | 82,6                      | 71,4                                                | 34,7               | 106,1                     | 28,6                                          | 0,5                      | 29,1                      |
| 62.0                      | 6,5                                                      | 3,5                | 10,0                      | 3,6                                                 | 7,4                | 11,0                      | —                                             | —                        | —                         |
| <b>Totaux<br/>Totalen</b> | <b>20 140,9<br/>(0,5)</b>                                | <b>1 742,3</b>     | <b>21 883,2<br/>(0,5)</b> | <b>19 190,8<br/>(0,5)</b>                           | <b>1 789,2</b>     | <b>20 980,0<br/>(0,5)</b> | <b>17 364,8<br/>(1,9)</b>                     | <b>1 327,6<br/>(2,3)</b> | <b>18 692,4<br/>(4,2)</b> |

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.*

12.01.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers.*

(En milliers de francs)

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

12.01.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.*

(In duizendtallen frank)

| Services<br>—<br>Diensten                                                                                                                                                                                    | Honoraires<br>des<br>avocats<br>—<br>Erelonen<br>van de<br>advocaten | Honoraires<br>des<br>médecins<br>—<br>Erelonen<br>van de<br>geneesheren | Honoraires<br>des<br>ingénieurs<br>civils<br>—<br>Erelonen<br>van de<br>burgerlijke<br>ingenieurs | Prestations<br>de tiers et<br>honoraires<br>des experts<br>étrangers à<br>l'Administration<br>—<br>Prestaties<br>van derden<br>en erelonen<br>van de niet<br>tot de<br>Administratie<br>behorende<br>deskundigen | Frais de<br>justice<br>—<br>Gerechts-<br>kosten | Commissions<br>diverses.<br>Jetons de<br>présence.<br>Frais<br>de route<br>et de séjour<br>—<br>Diverse<br>commissies.<br>Presentie-<br>gelden.<br>Reis- en<br>verblijfkosten | Totaux<br>—<br>Totalen |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 40. Secrétariat général et Services généraux.<br>— <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i> .....                                                                                                   | 23 300                                                               | 100                                                                     | 500                                                                                               | 11 200                                                                                                                                                                                                           | 100                                             | 1 900                                                                                                                                                                         | 37 100                 |
| 51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i> .....                                                                                                           | —                                                                    | 51 500                                                                  | —                                                                                                 | 11 700                                                                                                                                                                                                           | —                                               | 9 800                                                                                                                                                                         | 73 000                 |
| 53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i> .....                                                                                                                                                       | —                                                                    | 1 500                                                                   | —                                                                                                 | 4 200                                                                                                                                                                                                            | —                                               | —                                                                                                                                                                             | 5 700                  |
| 54. Administration des Affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i> .....                                                                                         | —                                                                    | —                                                                       | —                                                                                                 | 2 500                                                                                                                                                                                                            | —                                               | 900                                                                                                                                                                           | 3 400                  |
| 56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i> .....                                                                                                                                             | —                                                                    | —                                                                       | —                                                                                                 | 43 100                                                                                                                                                                                                           | —                                               | 21 200                                                                                                                                                                        | 64 300                 |
| 57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i> .....                                                                                                                                                 | —                                                                    | —                                                                       | —                                                                                                 | 50                                                                                                                                                                                                               | —                                               | 50                                                                                                                                                                            | 100                    |
| 58. Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i> .....                                                                                                                                                  | —                                                                    | 100                                                                     | —                                                                                                 | 32 800                                                                                                                                                                                                           | —                                               | —                                                                                                                                                                             | 32 900                 |
| 58.1. Institut national de criminalistique - Ecole de criminologie et de police scientifique. — <i>Nationaal Instituut voor criminalistiek - School voor criminologie en wetenschappelijke politie</i> ..... | —                                                                    | —                                                                       | —                                                                                                 | —                                                                                                                                                                                                                | —                                               | 1 200                                                                                                                                                                         | 1 200                  |
| 60. Commissariat général aux réfugiés. — <i>Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen</i> .....                                                                                                           | 600                                                                  | —                                                                       | —                                                                                                 | 3 400                                                                                                                                                                                                            | —                                               | 600                                                                                                                                                                           | 4 600                  |
| 62. Commission de la protection de la vie privée. — <i>Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer</i> .....                                                                               | —                                                                    | —                                                                       | —                                                                                                 | —                                                                                                                                                                                                                | —                                               | 200                                                                                                                                                                           | 200                    |
| Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                                                                                                                                                               | 23 900                                                               | 53 200                                                                  | 500                                                                                               | 108 950                                                                                                                                                                                                          | 100                                             | 35 850                                                                                                                                                                        | 222 500                |



12.01.02. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration.

(En milliers de francs)

12.01.02. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het Departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.

(In duizendtallen frank)

| Administrations<br>ou services<br>—<br>Administraties<br>of diensten                                                          | Eau,<br>vapeur<br>—<br>Water,<br>stoom | Autres<br>dépenses<br>de<br>consom-<br>mation<br>—<br>Andere<br>ver-<br>bruiks-<br>uitgaven | Entre-<br>tien de<br>locaux,<br>mobili-<br>er, ma-<br>tériel<br>et ma-<br>chines<br>—<br>Onder-<br>houd<br>van<br>lokale-<br>n, meub-<br>lair,<br>materieel<br>en<br>machines | Produits<br>d'entretien<br>—<br>Onderhouds-<br>produkten |                                                | Frais<br>de<br>bureau<br>—<br>Bureau-<br>kosten | Trans-<br>port,<br>acces-<br>soires et<br>pièces<br>de re-<br>change<br>—<br>Vervoer,<br>toebe-<br>horen en<br>wissel-<br>stukken | Impôts,<br>redevan-<br>ces et<br>autres<br>petites<br>dépenses<br>d'admini-<br>stration<br>—<br>Belas-<br>tingen,<br>retribu-<br>ties en<br>andere<br>kleine<br>bestuurs-<br>uitgaven | Publi-<br>cations<br>du dépar-<br>tement<br>—<br>Publi-<br>katies<br>van het<br>departe-<br>ment | Habille-<br>ment<br>O.C.F.<br>—<br>Kledij<br>C.B.B. | Forma-<br>tion profes-<br>sion-<br>nelle<br>—<br>Beroeps-<br>scholing | Totaux<br>—<br>Totalen |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------|
|                                                                                                                               |                                        |                                                                                             |                                                                                                                                                                               | O.C.F.<br>—<br>C.B.B.                                    | Petites<br>dépenses<br>—<br>Kleine<br>uitgaven |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                       |                                                                                                  |                                                     |                                                                       |                        |
| 40. Secrétariat général<br>et Services généraux.<br>— Algemeen Secretariaat<br>en Algemene Diensten .....                     | 300                                    | 6 500<br>(900)                                                                              | 46 400<br>(2 800)                                                                                                                                                             | 300                                                      | 100                                            | 52 000<br>(1 000)                               | 700                                                                                                                               | 800                                                                                                                                                                                   | 700                                                                                              | 500                                                 | 2 600                                                                 | 110 900<br>(4 700)     |
| 51. Administration des<br>Etablissements pénitenti-<br>naires. — Bestuur der Straf-<br>inrichtingen .....                     | 20 400<br>(2 100)                      | —                                                                                           | 41 800<br>(3 800)                                                                                                                                                             | 6 900                                                    | —                                              | 35 600                                          | 10 800                                                                                                                            | 500                                                                                                                                                                                   | —                                                                                                | 56 000                                              | 7 000                                                                 | 179 000<br>(5 900)     |
| 53. Moniteur belge. —<br>Belgisch Staatsblad.                                                                                 | 335                                    | 15 600                                                                                      | 14 800                                                                                                                                                                        | 300                                                      | —                                              | 72 408                                          | 387                                                                                                                               | —                                                                                                                                                                                     | —                                                                                                | 370                                                 | 2 700                                                                 | 106 900                |
| 54. Administration des<br>affaires civiles et crimi-<br>nelles. — Bestuur van de bur-<br>gerlijke en criminele<br>zaken ..... | 30                                     | 20                                                                                          | 50                                                                                                                                                                            | —                                                        | —                                              | 700                                             | —                                                                                                                                 | —                                                                                                                                                                                     | 200                                                                                              | —                                                   | 200                                                                   | 1 200                  |
| 55. Administration de<br>la Sûreté publique. —<br>Bestuur van de Open-<br>bare Veiligheid .....                               | 80                                     | —                                                                                           | 2 300                                                                                                                                                                         | 50                                                       | 10                                             | 10 315                                          | 5 605<br>(200)                                                                                                                    | 940                                                                                                                                                                                   | —                                                                                                | 200                                                 | 300                                                                   | 19 800<br>(200)        |
| 55.4. Sécurité nucléaire.<br>— Veiligheid inzake<br>kernenergie .....                                                         | —                                      | —                                                                                           | 180                                                                                                                                                                           | 45                                                       | —                                              | 245                                             | 140                                                                                                                               | —                                                                                                                                                                                     | —                                                                                                | 40                                                  | —                                                                     | 650                    |
| 56. Juridictions ordi-<br>naires. — Gewone<br>rechtsmachten .....                                                             | 16 383                                 | —                                                                                           | 200 260<br>(2 000)                                                                                                                                                            | —                                                        | —                                              | 531 033<br>(4 400)                              | 1 363                                                                                                                             | 468                                                                                                                                                                                   | —                                                                                                | 1 322                                               | 13 871                                                                | 764 700<br>(6 400)     |
| 57. Juridictions mili-<br>taires. — Militair<br>gerecht .....                                                                 | 143                                    | —                                                                                           | 2 333                                                                                                                                                                         | —                                                        | —                                              | 9 172                                           | 69                                                                                                                                | 20                                                                                                                                                                                    | —                                                                                                | 65                                                  | 100                                                                   | 11 902                 |
| 58. Police judiciaire. —<br>Gerechtelijke politie .                                                                           | 700                                    | 20 500                                                                                      | 30 350<br>(1 500)                                                                                                                                                             | 600                                                      | —                                              | 50 120                                          | 5 500                                                                                                                             | 30                                                                                                                                                                                    | 6 100                                                                                            | 500                                                 | 8 000                                                                 | 122 400<br>(1 500)     |

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

| Administrations<br>ou services<br>—<br>Administraties<br>of diensten                                                                                                                                                                        | Eau,<br>vapeur<br>—<br>Water,<br>stroom | Autres<br>dépenses<br>de<br>consom-<br>mation<br>—<br>Andere<br>ver-<br>bruiks-<br>uitgaven | Entre-<br>tien de<br>locaux,<br>mobilier,<br>matériel<br>et<br>machines<br>—<br>Onder-<br>houd<br>van<br>lokale,<br>meubi-<br>lair,<br>materieel<br>en<br>machines | Produits<br>d'entretien<br>—<br>Onderhouds-<br>produkten |                                                | Frais<br>de<br>bureau<br>—<br>Bureau-<br>onkosten | Trans-<br>port,<br>acces-<br>soires et<br>pièces<br>de<br>rechange<br>—<br>Vervoer,<br>toebe-<br>horen en<br>wissel-<br>stukken | Impôts,<br>redevan-<br>ces et<br>autres<br>petites<br>dépenses<br>d'admi-<br>nistra-<br>tion<br>—<br>Belas-<br>tingen,<br>retribu-<br>ties en<br>andere<br>kleine<br>bestuurs-<br>uitgaven | Publi-<br>cationS<br>du<br>département<br>—<br>Publi-<br>katies<br>van het<br>departe-<br>ment | Habile-<br>ment<br>O.C.F.<br>—<br>Kledij<br>C.B.B. | Forma-<br>tion profes-<br>sion-<br>nelle<br>—<br>Beroeps-<br>scholing | Totaux<br>—<br>Totalen |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                             |                                         |                                                                                             |                                                                                                                                                                    | O.C.F.<br>—<br>C.B.B.                                    | Petites<br>dépenses<br>—<br>Kleine<br>uitgaven |                                                   |                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                            |                                                                                                |                                                    |                                                                       |                        |
| 58.1. Institut national<br>de criminalistique -<br>Ecole de criminologie<br>et de police scien-<br>tifique. — <i>Nationaal<br/>Instituut voor crimi-<br/>nalistiek - School voor<br/>criminologie en weten-<br/>schappelijke politie ..</i> | —                                       | —                                                                                           | 29                                                                                                                                                                 | 5                                                        | 14                                             | 201                                               | —                                                                                                                               | —                                                                                                                                                                                          | 251                                                                                            | —                                                  | —                                                                     | 500                    |
| 60. Commissariat gé-<br>néral aux réfugiés. —<br><i>Commissariaat-ge-<br/>neraal voor de vluchte-<br/>lingen .....</i>                                                                                                                      | 200                                     | 500                                                                                         | 700                                                                                                                                                                | 400                                                      | —                                              | 16 800                                            | 100                                                                                                                             | 200                                                                                                                                                                                        | 300                                                                                            | 400                                                | 400                                                                   | 20 000                 |
| 62. Commission de la<br>protection de la vie<br>privée. — <i>Commissie<br/>voor de bescherming<br/>van de persoonlijke<br/>levenssfeer .....</i>                                                                                            | —                                       | 100                                                                                         | —                                                                                                                                                                  | —                                                        | —                                              | 100                                               | —                                                                                                                               | —                                                                                                                                                                                          | —                                                                                              | —                                                  | —                                                                     | 200                    |
| Totaux. — <i>Totalen .....</i>                                                                                                                                                                                                              | 38 571<br>(2 100)                       | 43 220<br>(900)                                                                             | 339 202<br>(10 100)                                                                                                                                                | 8 600                                                    | 124                                            | 778 694<br>(5 400)                                | 24 664<br>(200)                                                                                                                 | 2 958                                                                                                                                                                                      | 7 551                                                                                          | 59 397                                             | 35 171                                                                | 1 338 152<br>(18 700)  |

## Décomposition des frais de bureau :

(En milliers de francs)

## Samenstelling van de bureaunkosten :

(In duizendtallen frank)

| Services<br>—<br>Diensten                                                                                                                                                                                                             | Affranchisse-<br>ment de<br>correspon-<br>dance<br>—<br>Frankering<br>van<br>brieven | Télégrammes<br>et<br>téléphone<br>—<br>Telegrammen<br>en<br>telefoon | Acquisitions<br>d'ouvrages,<br>de publica-<br>tions et de<br>journaux<br>—<br>Aanschaffen<br>van werken,<br>publikaties<br>en<br>dagbladen | Matériel, fournitures de<br>bureau, papier, impres-<br>sions, reliures,<br>microfilmage<br>—<br>Materieel, bureau-<br>benodigdheden, papier,<br>drukwerk, inbindingen,<br>microfilmring |                                                | Location de biens<br>meubles à l'exclusion<br>d'installations<br>mécanographiques<br>—<br>Huur van roerende<br>goederen met uitsluiting<br>van de mechanografische<br>installaties |                       | Totaux<br>—<br>Totalen |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                      |                                                                      |                                                                                                                                            | O.C.F.<br>—<br>C.B.B.                                                                                                                                                                   | Petites<br>dépenses<br>—<br>Kleine<br>uitgaven | O.C.F.<br>—<br>C.B.B.                                                                                                                                                              | Autres<br>—<br>Andere |                        |
|                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                      |                                                                      |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                         |                                                |                                                                                                                                                                                    |                       |                        |
| 40. Secrétariat général et Services<br>généraux. — <i>Algemeen Secre-<br/>tariaat en Algemene Diensten</i>                                                                                                                            | 18 700                                                                               | 20 600                                                               | 5 300                                                                                                                                      | 1 400<br>(200)                                                                                                                                                                          | 4 500<br>(800)                                 | —                                                                                                                                                                                  | 1 500                 | 52 000<br>(1 000)      |
| 51. Administration des Etablisse-<br>ments pénitentiaires. —<br><i>Bestuur der Strafinrichtingen</i>                                                                                                                                  | 4 000                                                                                | 18 300                                                               | 1 900                                                                                                                                      | 2 400                                                                                                                                                                                   | 2 900                                          | —                                                                                                                                                                                  | 6 100                 | 35 600                 |
| 53. Moniteur belge. — <i>Belgisch<br/>Staatsblad</i> .....                                                                                                                                                                            | 14 000                                                                               | 750                                                                  | 200                                                                                                                                        | 57 253                                                                                                                                                                                  | 205                                            | —                                                                                                                                                                                  | —                     | 72 408                 |
| 54. Administration des affaires ci-<br>viles et criminelles. — <i>Bestuur<br/>van de burgerlijke en criminele<br/>zaken</i> .....                                                                                                     | 70                                                                                   | —                                                                    | 100                                                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                       | 230                                            | —                                                                                                                                                                                  | 300                   | 700                    |
| 55. Administration de la Sûreté<br>publique. — <i>Bestuur van de<br/>Openbare Veiligheid</i> .....                                                                                                                                    | 15                                                                                   | 3 100                                                                | 800                                                                                                                                        | 900                                                                                                                                                                                     | 4 200                                          | —                                                                                                                                                                                  | 1 300                 | 10 315                 |
| 55.4. Sécurité nucléaire. —<br><i>Veiligheid inzake kernenergie</i>                                                                                                                                                                   | —                                                                                    | 60                                                                   | 55                                                                                                                                         | 65                                                                                                                                                                                      | 65                                             | —                                                                                                                                                                                  | —                     | 245                    |
| 56. Juridictions ordinaires. —<br><i>Gewone rechtsmachten</i> .....                                                                                                                                                                   | 213 303<br>(700)                                                                     | 95 735<br>(1 000)                                                    | 90 064<br>(900)                                                                                                                            | 9 001                                                                                                                                                                                   | 112 509<br>(1 800)                             | —                                                                                                                                                                                  | 10 421                | 531 033<br>(4 400)     |
| 57. Juridictions militaires. —<br><i>Militair gerecht</i> .....                                                                                                                                                                       | 49                                                                                   | 2 171                                                                | 3 376                                                                                                                                      | —                                                                                                                                                                                       | 3 518                                          | —                                                                                                                                                                                  | 58                    | 9 172                  |
| 58. Police judiciaire. — <i>Gerechte-<br/>lijke politie</i> .....                                                                                                                                                                     | 60                                                                                   | 27 020                                                               | 640                                                                                                                                        | 5 800                                                                                                                                                                                   | 11 000                                         | —                                                                                                                                                                                  | 5 600                 | 50 120                 |
| 58.1. Institut national de<br>criminalistique - Ecole de<br>criminologie et de police<br>scientifique. — <i>Nationaal Insti-<br/>tuut voor criminalistiek - School<br/>voor criminologie en weten-<br/>schappelijke politie</i> ..... | 3                                                                                    | —                                                                    | 43                                                                                                                                         | 66                                                                                                                                                                                      | 89                                             | —                                                                                                                                                                                  | —                     | 201                    |
| 60. Commissariat général aux<br>réfugiés. — <i>Commissariaat-<br/>generaal voor de vluchtelingen</i>                                                                                                                                  | 9 000                                                                                | 3 600                                                                | 1 100                                                                                                                                      | 2 100                                                                                                                                                                                   | 1 000                                          | —                                                                                                                                                                                  | —                     | 16 800                 |
| 62. Commission de la protection de<br>la vie privée. — <i>Commissie voor<br/>de bescherming van de<br/>persoonlijke levenssfeer</i> .....                                                                                             | 50                                                                                   | 50                                                                   | —                                                                                                                                          | —                                                                                                                                                                                       | —                                              | —                                                                                                                                                                                  | —                     | 100                    |
| Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                                                                                                                                                                                        | 259 250<br>(700)                                                                     | 171 386<br>(1 000)                                                   | 103 578<br>(900)                                                                                                                           | 78 985<br>(200)                                                                                                                                                                         | 140 216<br>(2 600)                             | —                                                                                                                                                                                  | 25 279                | 778 694<br>(5 400)     |

12.01.03 — Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon.

12.01.03 — Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| Services<br>—<br>Diensten                                                                                                      | Mazout<br>—<br>Stookolie | Gasoil<br>routier<br>—<br>Gasolie<br>diesel | Gaz<br>—<br>Gas   | Essence<br>—<br>Benzine | Electricité<br>—<br>Elektriciteit | Charbon<br>—<br>Kolen | Conventions<br>avec des<br>particuliers<br>—<br>Overeenkom-<br>sten met<br>particulieren | Totaux<br>—<br>Totalen |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------|-------------------|-------------------------|-----------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>                              | 100                      | —                                           | 200               | —                       | 12 700<br>(1 800)                 | —                     | 14 500<br>(3 200)                                                                        | 27 500<br>(5 000)      |
| 51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen ..</i>                                | 35 600<br>(6 400)        | 4 500<br>(800)                              | 37 300<br>(9 200) | 1 500                   | 64 000<br>(15 300)                | —                     | 8 300                                                                                    | 151 200<br>(31 700)    |
| 53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad .....</i>                                                                         | —                        | 32                                          | 1 506             | 62                      | 4 500                             | —                     | —                                                                                        | 6 100                  |
| 54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken .....</i>           | —                        | —                                           | —                 | —                       | 100                               | —                     | —                                                                                        | 100                    |
| 55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid .....</i>                                    | 370                      | 300                                         | 220               | 6 900                   | 710                               | —                     | —                                                                                        | 8 500                  |
| 55.4. Sécurité nucléaire. — <i>Veiligheid inzake kernenergie .....</i>                                                         | —                        | —                                           | —                 | 350                     | —                                 | —                     | —                                                                                        | 350                    |
| 56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten .....</i>                                                               | 34 678                   | —                                           | 37 489            | 22                      | 70 111                            | —                     | —                                                                                        | 142 300                |
| 57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht .....</i>                                                                   | 807                      | —                                           | 56                | —                       | 1 135                             | —                     | —                                                                                        | 1 998                  |
| 58. Police judiciaire. — <i>Gerechtigde politie .....</i>                                                                      | 3 564                    | —                                           | 2 723             | 24 599                  | 3 514                             | —                     | —                                                                                        | 34 400                 |
| 60. Commissariat général aux réfugiés. — <i>Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen</i>                                   | —                        | —                                           | —                 | 400                     | 600                               | —                     | 2 000                                                                                    | 3 000                  |
| 62. Commission de la protection de la vie privée. — <i>Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer .....</i> | —                        | —                                           | —                 | —                       | 100                               | —                     | —                                                                                        | 100                    |
| Totaux. — <i>Totalen .....</i>                                                                                                 | 75 119<br>(6 400)        | 4 832<br>(800)                              | 79 494<br>(9 200) | 33 833                  | 157 470<br>(17 100)               | —                     | 24 800<br>(3 200)                                                                        | 375 548<br>(36 700)    |

## Bilan énergétique

## Energiebalans

(En francs, avec deux décimales pour les prix unitaires)

(In frank, met twee decimalen voor de eenheidsprijzen)

| Nature<br>—<br>Aard                                                                                                                                | 1992                          | 1991                     | 1990                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|----------------------------------------|
|                                                                                                                                                    | Sollicité<br>—<br>Aangevraagd | Ajusté<br>—<br>Aangepast | Réalisations<br>—<br>Verwezenlijkingen |
| Mazout : — Stookolie :                                                                                                                             |                               |                          |                                        |
| L. ....                                                                                                                                            | 11 381 666                    | 11 862 467               | 11 548 939                             |
| P.U. — E.P. ....                                                                                                                                   | ± 6,60                        | ± 6,80                   | ± 6,60                                 |
| Crédits — Kredieten ....                                                                                                                           | 75 119 000<br>(6 400 000)     | 80 666 000               | 76 223 000                             |
| Gaz : — Gas :                                                                                                                                      |                               |                          |                                        |
| M <sup>3</sup> ....                                                                                                                                | 8 931 910                     | 8 123 578                | 9 072 907                              |
| P.U. — E.P. ....                                                                                                                                   | ± 8,90                        | ± 9,50                   | ± 8,60                                 |
| Crédits — Kredieten ....                                                                                                                           | 79 494 000<br>(9 200 000)     | 77 174 000               | 78 027 000                             |
| Essence : — Benzine :                                                                                                                              |                               |                          |                                        |
| L. ....                                                                                                                                            | 1 225 833                     | 1 121 180                | 1 088 837                              |
| P.U. — E.P. ....                                                                                                                                   | ± 27,60                       | ± 27,10                  | ± 25,80                                |
| Crédits — Kredieten ....                                                                                                                           | 33 833 000                    | 30 384 000               | 28 092 000                             |
| Electricité : — Elektriciteit :                                                                                                                    |                               |                          |                                        |
| kW/h. ....                                                                                                                                         | 26 917 948                    | 24 390 608               | 22 764 955                             |
| P.U. — E.P. ....                                                                                                                                   | ± 5,85                        | ± 5,75                   | ± 5,65                                 |
| Crédits — Kredieten ....                                                                                                                           | 157 470 000<br>(17 100 000)   | 140 246 000              | 128 622 000                            |
| Charbon : — Kolen :                                                                                                                                |                               |                          |                                        |
| T. ....                                                                                                                                            | —                             | —                        | —                                      |
| P.U. — E.P. ....                                                                                                                                   | —                             | —                        | —                                      |
| Crédits — Kredieten ....                                                                                                                           | —                             | —                        | —                                      |
| Gasol routier : — Gasolie diesel :                                                                                                                 |                               |                          |                                        |
| L. ....                                                                                                                                            | 220 639                       | 241 500                  | 208 965                                |
| P.U. — E.P. ....                                                                                                                                   | ± 21,90                       | ± 20,00                  | ± 17,40                                |
| Crédits — Kredieten ....                                                                                                                           | 4 832 000<br>(800 000)        | 4 830 000                | 3 636 000                              |
| Conventions avec des particuliers relatives à des consommations d'énergie. —<br>Overeenkomsten met particulieren betreffende energieverbruik ..... | 24 800 000<br>(3 200 000)     | 15 200 000               | 15 100 000                             |
| Totaux crédits et réalisations. — Totalen kredieten en verwezenlijkingen ...                                                                       | 375 548 000<br>(36 700 000)   | 348 500 000              | 329 700 000                            |

## 12.01.4. — Location d'installations mécanographiques.

Extension des périphériques et prise en location de matériel de photocomposition pour le *Moniteur belge*.

|                                                              |               |
|--------------------------------------------------------------|---------------|
| 40. Secrétariat général et Services généraux .....           | F 91 900 000  |
| 53. Moniteur belge .....                                     | 16 900 000    |
| 54. Administration des affaires civiles et criminelles ..... | 1 500 000     |
| 55. Administration de la Sécurité publique .....             | 200 000       |
| 60. Commissariat général aux réfugiés .....                  | 500 000       |
| Total .....                                                  | F 111 000 000 |

## Décomposition :

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| SIEMENS :         | 82 500 000  |
| LOCABEL :         | 11 300 000  |
| EUROLEASE :       | 8 800 000   |
| TELINDUS :        | 4 900 000   |
| NIXDORF :         | 600 000     |
| I.B.M. :          | 2 300 000   |
| R.T.T. (lignes) : | 600 000     |
|                   | 111 000 000 |

## 12.01.4. — Huur van mechanografische installaties.

Uitbreiding van de periferische eenheden en inhuurneming van fotozetmaterieel voor het *Belgisch Staatsblad*.

|                                                         |               |
|---------------------------------------------------------|---------------|
| 40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten .....    | F 91 900 000  |
| 53. Belgisch Staatsblad .....                           | 16 900 000    |
| 54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken ..... | 1 500 000     |
| 55. Bestuur van de Openbare Veiligheid .....            | 200 000       |
| 60. Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen .....  | 500 000       |
| Totaal .....                                            | F 111 000 000 |

## Samenstelling :

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| SIEMENS :         | 82 500 000  |
| LOCABEL :         | 11 300 000  |
| EUROLEASE :       | 8 800 000   |
| TELINDUS :        | 4 900 000   |
| NIXDORF :         | 600 000     |
| I.B.M. :          | 2 300 000   |
| R.T.T. (lijnen) : | 600 000     |
|                   | 111 000 000 |

12.01.5. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, etc.*

12.01.5. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, enz.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| Services<br>—<br>Diensten                                                                                                                                                                                    | Abonnements,<br>titres de trans-<br>port et autres<br>frais de transport<br>—<br>Abonnementen,<br>reisbewijzen en<br>andere<br>reiskosten | Indemnités<br>kilométriques<br>—<br>Kilometer-<br>vergoedingen | Indemnités pour<br>charges réelles<br>et dégâts<br>matériels<br>—<br>Vergoedingen<br>voor werkelijke<br>lasten en<br>materiële schade | Missions à<br>l'étranger<br>—<br>Opdrachten naar<br>het buitenland | Totaux<br>—<br>Totalen |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i> .....                                                                                                      | 15 000                                                                                                                                    | 1 300                                                          | 5 600                                                                                                                                 | 4 000                                                              | 25 900                 |
| 51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i> .....                                                                                                           | 17 300                                                                                                                                    | 4 800                                                          | 1 000                                                                                                                                 | —                                                                  | 23 100                 |
| 53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i> .....                                                                                                                                                       | 2 900                                                                                                                                     | —                                                              | —                                                                                                                                     | —                                                                  | 2 900                  |
| 54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i> .....                                                                                         | 400                                                                                                                                       | —                                                              | 300                                                                                                                                   | 500                                                                | 1 200                  |
| 55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i> ....                                                                                                                   | 500                                                                                                                                       | —                                                              | 25 000                                                                                                                                | 3 500                                                              | 29 000                 |
| 55.4. Sécurité nucléaire. — <i>Veiligheid inzake kernenergie</i> .....                                                                                                                                       | 180                                                                                                                                       | —                                                              | 1 140                                                                                                                                 | 180                                                                | 1 500                  |
| 56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i> .....                                                                                                                                             | 20 300                                                                                                                                    | 13 500                                                         | 5 000                                                                                                                                 | 1 500                                                              | 40 300                 |
| 57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i> .....                                                                                                                                                 | 700                                                                                                                                       | 100                                                            | 300                                                                                                                                   | 100                                                                | 1 200                  |
| 58. Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i> .....                                                                                                                                                  | 6 000                                                                                                                                     | —                                                              | 132 500                                                                                                                               | 2 000                                                              | 140 500                |
| 58.1. Institut national de criminalistique — Ecole de criminologie et de police scientifique. — <i>Nationaal instituut voor criminalistiek — School voor criminologie en wetenschappelijke politie</i> ..... | —                                                                                                                                         | —                                                              | 2 800                                                                                                                                 | —                                                                  | 2 800                  |
| 59. Administration des cultes, dons, legs et fondations. — <i>Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen</i> .....                                                                           | —                                                                                                                                         | —                                                              | 200                                                                                                                                   | —                                                                  | 200                    |
| 60. Commissariat général aux réfugiés. — <i>Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen</i> .....                                                                                                           | 800                                                                                                                                       | 300                                                            | 300                                                                                                                                   | 400                                                                | 1 800                  |
| 62. Commission de la protection de la vie privée. — <i>Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer</i> .....                                                                               | 1 600                                                                                                                                     | 1 000                                                          | 100                                                                                                                                   | 800                                                                | 3 500                  |
| Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                                                                                                                                                               | 65 680                                                                                                                                    | 21 000                                                         | 174 240                                                                                                                               | 12 980                                                             | 273 900                |

A.B. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Département*

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires : 1 800 000 francs.

2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 % : 422 538 000 francs.

3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location : 6 332 000 francs.

4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments : 740 533 000 francs.

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement*

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement, overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen : 1 800 000 frank.

2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 % : 422 538 000 frank.

3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen : 6 332 000 frank.

4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen : 740 533 000 frank.

Le crédit sollicité se répartit comme suit :

|                                                            |                                       |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 40. Secrétariat général et Services généraux .....         | F 500 000                             |
|                                                            | (509 200 000)                         |
| 51. Administration des Etablissements pénitentiaires ..... | 1 000 000                             |
|                                                            | (8 400 000)                           |
| 53. Moniteur belge .....                                   | —                                     |
| 55. Administration de la Sûreté publique .....             | 300 000                               |
|                                                            | (—)                                   |
| 56. Juridictions ordinaires .....                          | —                                     |
|                                                            | (639 100 000)                         |
| 60. Commissariat général aux réfugiés .....                | —                                     |
|                                                            | (9 600 000)                           |
| 62. Commission de la protection de la vie privée...        | —                                     |
|                                                            | (3 200 000)                           |
| <b>Total .....</b>                                         | <b>F 1 800 000</b>                    |
|                                                            | <b>(1 169 500 000) <sup>(1)</sup></b> |

A.B. 12.07. — Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.

Décomposition du crédit :

|                                                    |                     |
|----------------------------------------------------|---------------------|
| 40. Secrétariat général et Services généraux ..... | F 4 600 000         |
| 53. Moniteur belge .....                           | 2 500 000           |
| 55. Administration de la Sûreté publique .....     | 400 000             |
| 56. Juridictions ordinaires .....                  | 14 300 000          |
| 57. Juridictions militaires .....                  | —                   |
| 58. Police judiciaire .....                        | 300 000             |
| 60. Commissariat général aux réfugiés .....        | 300 000             |
| <b>Total .....</b>                                 | <b>F 22 400 000</b> |

Aménagement de locaux.

(1) Crédits transférés au budget des Communications et de l'Infrastructure

A.B. 74.01. — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

(En milliers de francs)

Het aangevraagd krediet is als volgt verdeeld :

|                                                                         |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten .....                    | F 500 000                             |
|                                                                         | (509 200 000)                         |
| 51. Bestuur der Strafinrichtingen .....                                 | 1 000 000                             |
|                                                                         | (8 400 000)                           |
| 53. Belgisch Staatsblad .....                                           | —                                     |
| 55. Bestuur van de Openbare Veiligheid .....                            | 300 000                               |
|                                                                         | (—)                                   |
| 56. Gewone rechtsmachten .....                                          | —                                     |
|                                                                         | (639 100 000)                         |
| 60. Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen .....                  | —                                     |
|                                                                         | (9 600 000)                           |
| 62. Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ..... | —                                     |
|                                                                         | (3 200 000)                           |
| <b>Totaal .....</b>                                                     | <b>F 1 800 000</b>                    |
|                                                                         | <b>(1 169 500 000) <sup>(1)</sup></b> |

B.A. 12.07. — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.

Samenstelling van het krediet :

|                                                        |                     |
|--------------------------------------------------------|---------------------|
| 40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten .....   | F 4 600 000         |
| 53. Belgisch Staatsblad .....                          | 2 500 000           |
| 55. Bestuur van de Openbare Veiligheid .....           | 400 000             |
| 56. Gewone rechtsmachten .....                         | 14 300 000          |
| 57. Militair gerecht .....                             | —                   |
| 58. Gerechtelijke politie .....                        | 300 000             |
| 60. Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen ..... | 300 000             |
| <b>Totaal .....</b>                                    | <b>F 22 400 000</b> |

Inrichting van lokalen.

(1) Kredieten overgeheveld naar de begroting van Verkeer en Infrastructuur

B.A. 74.01. — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.

(In duizendtallen frank)

| Services<br>—<br>Diensten                                                                                                     | Matériel,<br>machines,<br>informatique<br>—<br>Materieel,<br>machines,<br>informatica | Mobilier<br>—<br>Meubilair | Moyens de<br>transport<br>—<br>Vervoermiddelen | Total<br>—<br>Totaal        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|
| 40. Secrétariat général et Services généraux. —<br>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten .....                           | 26 000                                                                                | 8 000                      | —                                              | 34 000                      |
| 51. Administration des Etablissements pénitentiaires.<br>— Bestuur der Strafinrichtingen .....                                | 66 200<br>(2 600)                                                                     | 22 300                     | 6 700                                          | 95 200<br>(2 600)           |
| 53. Moniteur belge. — Belgisch Staatsblad .....                                                                               | 43 900                                                                                | 2 300                      | —                                              | 46 200                      |
| 54. Administration des affaires civiles et criminelles. —<br>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken .....              | 500                                                                                   | —                          | —                                              | 500                         |
| 55. Administration de la Sûreté publique. — Bestuur<br>van de Openbare Veiligheid .....                                       | 19 400                                                                                | 600                        | 8 000                                          | 28 000                      |
| 55.4. Sécurité nucléaire. — Veiligheid inzake kernenergie .....                                                               | 350                                                                                   | 450                        | 700                                            | 1 500                       |
| 56. Juridictions ordinaires. — Gewone rechtsmachten .....                                                                     | 62 700<br>(8 000)                                                                     | 40 500                     | —                                              | 103 200<br>(8 000)          |
| 57. Juridictions militaires. — Militair gerecht .....                                                                         | 2 300                                                                                 | 1 500                      | —                                              | 3 800                       |
| 58. Police judiciaire. — Gerechtelijke politie .....                                                                          | 114 200<br>(48 000)                                                                   | 8 000                      | 19 500                                         | 141 700<br>(48 000)         |
| 60. Commissariat général aux réfugiés. — Commis-<br>sariaat-generaal voor de vluchtelingen .....                              | 2 900                                                                                 | 2 100                      | 500                                            | 5 500                       |
| 62. Commission de la protection de la vie privée. —<br>Commissie voor de bescherming van de persoonlijke<br>levenssfeer ..... | 400                                                                                   | 100                        | —                                              | 500                         |
| <b>Totaux. — Totalen .....</b>                                                                                                | <b>338 850<br/>(58 600)</b>                                                           | <b>85 850</b>              | <b>35 400</b>                                  | <b>460 100<br/>(58 600)</b> |

## SECTION PARTICULIERE

(concerne la justification  
de l'ancienne section particulière)

### Section I

#### Dépenses de l'Etat sur ressources affectées

#### CHAPITRE I

#### FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES

Art. 60.02.A. — *Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la Protection de la Jeunesse)* (pour mémoire — fonds supprimé — sans nouvelles opérations).

(En milliers de francs)

| Classification économique                                                                            | 1992 | 1991 | 1990   | Economische classificatie                                                                                   |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 990 Solde reporté .....                                                                              | —    | —    | 11 941 | Overgedragen saldo .....                                                                                    | 990   |
| Recettes :                                                                                           |      |      |        | Ontvangsten :                                                                                               |       |
| — Particulières, non patrimoniales.                                                                  |      |      |        | — Bijzondere, niet-patrimoniale.                                                                            |       |
| — D'origine budgétaire :                                                                             |      |      |        | — Van budgettaire oorsprong :                                                                               |       |
| 080 Transferts du pouvoir central (art. 12.25<br>et 12.33 — Titre I — Section 31 du<br>budget) ..... | —    | —    | —      | Overdrachten van de centrale overheid<br>(art. 12.25 en 12.33 — Titel I — Sec-<br>tie 31 van de begroting). | 080   |
| Totaux solde et recettes .....                                                                       | —    | —    | 11 941 | Totalen saldo en ontvangsten.                                                                               |       |
| Dépenses :                                                                                           |      |      |        | Uitgaven :                                                                                                  |       |
| — Non patrimoniales :                                                                                |      |      |        | — Niet-patrimoniale :                                                                                       |       |
| 33.12 Paiement de subsides d'entretien, d'édu-<br>cation et de traitement de mineurs<br>d'âge .....  | —    | —    | 1 200  | Betaling van toelagen voor onderhoud,<br>opvoeding en behandeling van min-<br>derjarigen.                   | 33.12 |
| Totaux des dépenses .....                                                                            | —    | —    | 1 200  | Totalen der uitgaven.                                                                                       |       |
| 950 Solde à nouveau .....                                                                            | —    | —    | 10 741 | Nieuw saldo .....                                                                                           | 950   |

Les fonds ont été repris dans les dotations pour les Commu-  
nautés.

Dans le budget 1981 a été inscrit le solde au 31 décembre 1980.

Ce solde devait servir à couvrir les charges d'avant 1981; en  
effet, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1981, les dépenses sont supportées par  
les Communautés.

Le solde au 31 décembre 1980 devait être réparti, par arrêté,  
entre les Communautés; cet arrêté n'a pas été pris.

Afin de pouvoir payer les charges d'avant 1981, cet article a été  
repris.

#### CHAPITRE II

#### FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES

Art. 63.01.C. — *Caisse de prêts aux agents en activité de service,  
aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de  
survie (arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> septembre 1955)* (Pour mémoi-  
re — fonds supprimé — voir A.B. 40.01.8201.)

## AFZONDERLIJKE SECTIE

(betreft de verantwoording  
van de gewezen afzonderlijke sectie)

### Sectie I

#### Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

#### HOOFDSTUK I

#### FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 60.02.A. — *Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen  
voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen,  
anderen dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor  
observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965  
betreffende de Jeugdbescherming)* (pro memorie — afgeschaft  
fonds — zonder nieuwe verrichtingen).

(In duizendtallen frank)

De fondsen werden opgenomen in de dotaties voor de Gemeen-  
schappen.

In de begroting 1981 werd het saldo op 31 december 1980  
ingeschreven.

Dit saldo moest dienen om de lasten te dekken van vóór 1981;  
inderdaad, vanaf 1 januari 1981 worden de uitgaven gedragen  
door de Gemeenschappen.

Het saldo op 31 december 1980 moest bij besluit worden ver-  
deeld tussen de Gemeenschappen; dit besluit werd niet genomen.

Teneinde de lasten van vóór 1981 te kunnen betalen, wordt dit  
artikel terug opgenomen.

#### HOOFDSTUK II

#### WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 63.01.C. — *Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve  
dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, recht-  
hebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van  
1 september 1955)* (Pro memorie — afgeschaft fonds — zie  
B.A. 40.01.8201.)



(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| Classification économique |                                                                        | 1992 | 1991 | 1990  | Economische classificatie                                          |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------|------|------|-------|--------------------------------------------------------------------|
| 990                       | Solde reporté .....                                                    | —    | —    | 1 200 | Overgedragen saldo ..... 990                                       |
|                           | <i>Recettes :</i>                                                      |      |      |       | <i>Ontvangsten :</i>                                               |
|                           | — D'origine budgétaire :                                               |      |      |       | — Van budgettaire oorsprong :                                      |
| 080                       | Transferts de revenus du budget courant<br>(art. 11.05) .....          | —    | —    | 1 200 | Inkomensoverdrachten van de lopende<br>begroting (art. 11.05). 080 |
|                           | — Particulières, non patrimoniales :<br>Remboursements effectués ..... | —    | —    | 1 000 | — Bijzondere, niet-patrimoniale :<br>Gedane terugbetalingen.       |
|                           | Totaux solde et recettes .....                                         | —    | —    | 3 400 | Totalen saldo en ontvangsten.                                      |
|                           | <i>Dépenses :</i>                                                      |      |      |       | <i>Uitgaven :</i>                                                  |
|                           | — Patrimoniales :                                                      |      |      |       | — Patrimoniale :                                                   |
| 820                       | Prêts consentis .....                                                  | —    | —    | 1 800 | Toegestane leningen ..... 820                                      |
|                           | Totaux des dépenses .....                                              | —    | —    | 1 800 | Totalen der uitgaven.                                              |
| 950                       | Solde à nouveau .....                                                  | —    | —    | 1 600 | Nieuw saldo ..... 950                                              |

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de terugbetalingen te verrichten door de genothebbers van de leningen.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

## CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES  
PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

Art. 66.01.C. — *Fonds spécial destiné à l'indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence (art. 28 à 41 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985). (Pour mémoire — transformé en fonds organique — voir A.B. 40.03.3322.)*

(En milliers de francs)

## HOOFDSTUK III

FONDSEN GESTIJFD  
DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN

Art. 66.01.C. — *Speciaal fonds bestemd ter vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden (art. 28 tot 41 van de wet van 1 augustus 1985). (Pro memorie — omgevormd tot een organiek fonds — zie B.A. 40.03.3322.)*

(In duizendtallen frank)

| Classification économique |                                                                                                            | 1992 | 1991 | 1990    | Economische classificatie                                                                     |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 990                       | Solde reporté .....                                                                                        | —    | —    | 45 900  | Overgedragen saldo ..... 990                                                                  |
|                           | <i>Recettes :</i>                                                                                          |      |      |         | <i>Ontvangsten :</i>                                                                          |
|                           | — D'origine budgétaire :                                                                                   |      |      |         | — Van budgettaire oorsprong :                                                                 |
| 080                       | Transferts de revenus du budget courant<br>(art. 33.20 de la section 40) .....                             | —    | —    | —       | Inkomensoverdrachten van de lopende<br>begroting (art. 33.20 van sectie 40). 080              |
|                           | — Particulières, non patrimoniales :                                                                       |      |      |         | — Bijzondere, niet-patrimoniale :                                                             |
| 380                       | Versements du produit des amendes<br>visées à l'article 29 de la loi du 1 <sup>er</sup> août<br>1985 ..... | —    | —    | 55 000  | Storting van de boeten waarvan sprake<br>in artikel 29 van de wet van 1 augustus<br>1985. 380 |
|                           | Totaux solde et recettes .....                                                                             | —    | —    | 100 900 | Totalen saldo en ontvangsten.                                                                 |
|                           | <i>Dépenses :</i>                                                                                          |      |      |         | <i>Uitgaven :</i>                                                                             |
|                           | — Non patrimoniales :                                                                                      |      |      |         | — Niet-patrimoniale :                                                                         |
|                           | Versement au Trésor .....                                                                                  | —    | —    | 30 000  | Storting aan de Schatkist.                                                                    |
|                           | Païement d'indemnités à des victimes<br>d'actes intentionnels de violence .....                            | —    | —    | 35 000  | Betaling van vergoedingen aan de slacht-<br>offers van opzettelijke gewelddaden.              |
|                           | Totaux des dépenses .....                                                                                  | —    | —    | 65 000  | Totalen der uitgaven.                                                                         |
| 950                       | Solde à nouveau .....                                                                                      | —    | —    | 35 900  | Nieuw saldo ..... 950                                                                         |

**Fondations, donations, legs et prix**

Art. 67.01.B. — *Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914)*  
(Pour mémoire — fonds supprimé — sans nouvelles opérations).

(En milliers de francs)

**Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen**

Art. 67.01.B. — *Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914)* (Pro memorie — afgeschaft fonds — zonder nieuwe verrichtingen).

(In duizendtallen frank)

| Classification économique                                              | 1992 | 1991 | 1990 | Economische classificatie                                                       |       |
|------------------------------------------------------------------------|------|------|------|---------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 990 Solde reporté .....                                                | —    | —    | —    | Overgedragen saldo .....                                                        | 990   |
| <i>Recettes :</i>                                                      |      |      |      | <i>Ontvangsten :</i>                                                            |       |
| — Particulières, non patrimoniales :                                   |      |      |      | — Bijzondere, niet-patrimoniale :                                               |       |
| 265 Produit de la Dette belge 3 %. — 1 série                           | —    | —    | 1    | Opbrengst van de Belgische schuld 3 %. — 1ste reeks.                            | 265   |
| Totaux solde et recettes .....                                         | —    | —    | 1    | Totalen saldo en ontvangsten.                                                   |       |
| <i>Dépenses :</i>                                                      |      |      |      | <i>Uitgaven :</i>                                                               |       |
| — Non patrimoniales :                                                  |      |      |      | — Niet-patrimoniale :                                                           |       |
| 33.62 Versement du produit à la Commission royale des patronages ..... | —    | —    | 1    | Storting van de opbrengst aan de Koninklijke Commissie der Beschermingscomités. | 33.62 |
| Totaux des dépenses .....                                              | —    | —    | 1    | Totalen der uitgaven.                                                           |       |
| 950 Solde à nouveau .....                                              | —    | —    | —    | Nieuw saldo .....                                                               | 950   |

La recette qui en réalité est de 300 francs et ne pourrait de ce fait être reprise dans le document budgétaire, a été arrondie à mille francs.

In werkelijkheid bedraagt de opbrengst 300 frank, bedrag dat als zodanig niet kan worden opgenomen in het begrotingsdocument en dus afgerond werd op duizend frank.

**Section II**

**Services de l'Etat  
soumis à des règles de gestion particulières**

**CHAPITRE I**

**SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE**

Art. 70.01.C. — *Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922).*

(En milliers de francs)

**Secție II**

**Staatsdiensten  
aan bijzondere beheersregelen onderworpen**

**HOOFDSTUK I**

**STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER**

Art. 70.01.C. — *Zelfstandige landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).*

(In duizendtallen frank)

| Classification économique                                   | 1992    | 1991    | 1990    | Economische classificatie                                            |     |
|-------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|----------------------------------------------------------------------|-----|
| 990 Solde reporté .....                                     | 48 473  | 47 105  | 44 920  | Overgedragen saldo .....                                             | 990 |
| <i>Recettes :</i>                                           |         |         |         | <i>Ontvangsten :</i>                                                 |     |
| — Particulières, non patrimoniales :                        |         |         |         | — Bijzondere, niet-patrimoniale :                                    |     |
| 070 Produits des ventes .....                               | 66 000  | 65 000  | 64 365  | Opbrengsten van verkopen .....                                       | 070 |
| Totaux solde et recettes .....                              | 114 473 | 112 105 | 109 285 | Totalen saldo en ontvangsten.                                        |     |
| <i>Dépenses :</i>                                           |         |         |         | <i>Uitgaven :</i>                                                    |     |
| — Non patrimoniales :                                       |         |         |         | — Niet-patrimoniale :                                                |     |
| Salaires et charges sociales .....                          | 8 700   | 8 600   | 8 520   | Lonen en sociale lasten.                                             |     |
| Frais de fonctionnement .....                               | 42 000  | 40 000  | 38 025  | Werkingskosten.                                                      |     |
| Indemnités détenus accidentés <sup>(1)</sup> .....          | 34      | 32      | 24      | Vergoedingen verwonde gevangenen <sup>(1)</sup> .                    |     |
| Transfert du bénéfice au Trésor .....                       | 2 000   | 2 000   | 2 000   | Overdracht van de winst aan de Schatkist.                            |     |
| Transfert au Trésor du fonds de la ferme-école de Mol ..... | —       | —       | —       | Overdracht aan de Schatkist van het fonds van de schoolhoeve te Mol. |     |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| Classification économique              | 1992   | 1991   | 1990   | Economische classificatie          |     |
|----------------------------------------|--------|--------|--------|------------------------------------|-----|
| — Patrimoniales :                      |        |        |        | — Patrimoniales :                  |     |
| Achat de machines et de matériel ..... | 5 500  | 5 500  | 6 211  | Aankoop van machines en materieel. |     |
| Versements à l'établissement .....     | 7 600  | 7 500  | 7 400  | Stortingen aan de instelling.      |     |
| Totaux des dépenses .....              | 65 834 | 63 632 | 62 180 | Totalen der uitgaven.              |     |
| 950 Solde à nouveau .....              | 48 639 | 48 473 | 47 105 | Nieuw saldo .....                  | 950 |

(1) Indemnités indexées depuis le 1<sup>er</sup> avril 1972.Art. 70.02.C. — *Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).*

(1) Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

Art. 70.02.C. — *Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833).*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| Classification économique                                                  | 1992    | 1991    | 1990    | Economische classificatie                                                                         |     |
|----------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 990 Solde reporté .....                                                    | 52 114  | 72 844  | 72 508  | Overgedragen saldo .....                                                                          | 990 |
| Recettes :                                                                 |         |         |         | Ontvangsten :                                                                                     |     |
| 070 Transferts de reveus .....                                             | 135 600 | 154 000 | 131 978 | Inkomensoverdrachten .....                                                                        | 070 |
| — Particulières, non patrimoniales :                                       |         |         |         | — Bijzondere, niet-patrimoniales :                                                                |     |
| Bénéfices .....                                                            | 34 500  | 35 616  | 24 900  | Winsten.                                                                                          |     |
| Recettes diverses .....                                                    | 32 500  | 29 232  | 33 979  | Verschillende ontvangsten.                                                                        |     |
| Ventes de biens .....                                                      | 80 900  | 88 580  | 58 780  | Verkoop van goederen.                                                                             |     |
| — Patrimoniales :                                                          |         |         |         | — Patrimoniales :                                                                                 |     |
| Transferts de reveus .....                                                 | 14 000  | 5 000   | 10 000  | Inkomensoverdrachten.                                                                             |     |
| Totaux solde et recettes .....                                             | 349 614 | 385 272 | 332 145 | Totalen saldo en ontvangsten.                                                                     |     |
| Dépenses :                                                                 |         |         |         | Uitgaven :                                                                                        |     |
| — Non patrimoniales :                                                      |         |         |         | — Niet-patrimoniales :                                                                            |     |
| Salaires et charges sociales .....                                         | 58 500  | 58 760  | 55 211  | Lonen en sociale lasten.                                                                          |     |
| Frais de fonctionnement .....                                              | 195 400 | 229 171 | 166 792 | Werkingskosten.                                                                                   |     |
| Paiement d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention. | 1 850   | 1 850   | 1 672   | Betaling van vergoedingen aan gedetineerden, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis. |     |
| — Patrimoniales :                                                          |         |         |         | — Patrimoniales :                                                                                 |     |
| Construction de bâtiments .....                                            | 23 000  | 28 510  | 26 743  | Oprichting van gebouwen.                                                                          |     |
| Achat de biens meubles durables .....                                      | 15 250  | 14 867  | 8 883   | Aankoop van duurzame roerende goederen.                                                           |     |
| Totaux des dépenses .....                                                  | 294 000 | 333 158 | 259 301 | Totalen der uitgaven.                                                                             |     |
| 950 Solde à nouveau .....                                                  | 55 614  | 52 114  | 72 844  | Nieuw saldo .....                                                                                 | 950 |

Recettes : paiement des frais d'entretien et vente des produits des établissements.

Dépenses : résultat de l'entretien des détenus et internés et de l'activité des ateliers.

Art. 70.03.C. — *Régie du travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931).*

Ontvangsten : betaling van de onderhoudskosten en verkoop van de produkten van de inrichtingen.

Uitgaven : voortkomend van het onderhoud van de gevangenen en geïnterneerden en van de activiteit van de werkhuizen.

Art. 70.03.C. — *Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| Classification économique |                                                                                                       | 1992    | 1991    | 1990    | Economische classificatie                                                                                                 |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 990                       | Solde reporté .....                                                                                   | 47 397  | 56 043  | 35 512  | Overgedragen saldo ..... 990                                                                                              |
|                           | <i>Recettes :</i>                                                                                     |         |         |         | <i>Ontvangsten :</i>                                                                                                      |
|                           | — Particulières, non patrimoniales :                                                                  |         |         |         | — Bijzondere, niet-patrimoniale :                                                                                         |
|                           | Produits des ventes .....                                                                             | 420 000 | 410 000 | 392 034 | Opbrengsten van de verkopen.                                                                                              |
|                           | Totaux solde et recettes .....                                                                        | 467 397 | 466 043 | 427 546 | Totalen saldo en ontvangsten.                                                                                             |
|                           | <i>Dépenses :</i>                                                                                     |         |         |         | <i>Uitgaven :</i>                                                                                                         |
|                           | — Non patrimoniales :                                                                                 |         |         |         | — Niet-patrimoniale :                                                                                                     |
|                           | Salaires et charges sociales .....                                                                    | 105 000 | 100 000 | 96 537  | Lonen en sociale lasten.                                                                                                  |
|                           | Frais de fonctionnement .....                                                                         | 285 000 | 258 473 | 263 655 | Werkingskosten.                                                                                                           |
|                           | Paiements d'indemnités à des détenus<br>accidentés au cours de leur<br>détention <sup>(1)</sup> ..... | 2 300   | 2 184   | 2 299   | Betaling van vergoedingen aan gedeti-<br>neerden, slachtoffers van een ongeval<br>gedurende de hechtenis <sup>(1)</sup> . |
|                           | Transfert du bénéfice au Trésor .....                                                                 | 20 000  | 46 880  | 979     | Overdracht van de winst aan de Schat-<br>kist.                                                                            |
|                           | Location de bâtiments .....                                                                           | 1 200   | 1 109   | 341     | Huur van gebouwen.                                                                                                        |
|                           | — Patrimoniales :                                                                                     |         |         |         | — Patrimoniale :                                                                                                          |
|                           | Achat de machines et de matériel .....                                                                | 10 000  | 10 000  | 7 692   | Aankoop van machines en materieel.                                                                                        |
|                           | Totaux des dépenses .....                                                                             | 423 500 | 418 646 | 371 503 | Totalen der uitgaven.                                                                                                     |
| 950                       | Solde à nouveau .....                                                                                 | 43 897  | 47 397  | 56 043  | Nieuw saldo ..... 950                                                                                                     |

<sup>(1)</sup> Indemnités indexées depuis le 1<sup>er</sup> avril 1972.

<sup>(1)</sup> Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

Art. 70.04.C. — *Restaurants et réfectoires.*

Art. 70.04.C. — *Restaurants en refters.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| Classification économique |                                      | 1992   | 1991   | 1990   | Economische classificatie            |
|---------------------------|--------------------------------------|--------|--------|--------|--------------------------------------|
| 990                       | Solde reporté .....                  | 2 300  | 2 600  | 1 900  | Overgedragen saldo ..... 990         |
|                           | <i>Recettes :</i>                    |        |        |        | <i>Ontvangsten :</i>                 |
|                           | — Particulières, non patrimoniales : |        |        |        | — Bijzondere, niet-patrimoniale :    |
| 080                       | Paiement prix des repas .....        | 18 000 | 17 500 | 17 000 | Betaling prijs eetmalen ..... 080    |
|                           | Totaux solde et recettes .....       | 20 300 | 20 100 | 18 900 | Totalen saldo en ontvangsten.        |
|                           | <i>Dépenses :</i>                    |        |        |        | <i>Uitgaven :</i>                    |
|                           | — Non patrimoniales :                |        |        |        | — Niet-patrimoniale :                |
| 030                       | Achat de vivres .....                | 18 100 | 17 800 | 16 300 | Aankoop van levensmiddelen ..... 030 |
|                           | Totaux des dépenses .....            | 18 100 | 17 800 | 16 300 | Totalen der uitgaven.                |
| 950                       | Solde à nouveau .....                | 2 200  | 2 300  | 2 600  | Nieuw saldo ..... 950                |

Recettes : les recettes proviennent exclusivement du paiement du prix des repas par le personnel du département.

Ontvangsten : de ontvangsten komen uitsluitend voort uit de betaling van de prijs van de eetmalen door het personeel van het departement.

Dépenses : les dépenses sont constituées par l'achat de vivres.

Uitgaven : de uitgaven worden gedaan voor de aankoop van levensmiddelen.

3.5. TABLEAU SYNTHETIQUE DES CADRES  
ET DES EFFECTIFSL'évaluation est faite à 100 p.c. correspondant à l'indice au 1<sup>er</sup>  
août 1989 = 138.01.

(En milliers de francs)

3.5. SYNTHESETABEL VAN DE  
PERSONEELSFORMATIES EN -BEZETTINGDe raming werd gemaakt aan 100 pct. op basis van de index op  
1 augustus 1989 = 138.01.

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                                             | ADMINISTRATION CENTRALE<br>—<br>HOOFDBESTUUR |                                                |                                                      |                                                                                 |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                                            | Cadre<br>—<br>Kader                          | Effectifs — Bezetting                          |                                                      | Evaluation<br>des coûts<br>(à 100 %)<br>—<br>Kosten-<br>raming<br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                                            |                                              | Agents<br>définitifs<br>—<br>Vast<br>personeel | Agents<br>temporaires<br>—<br>Tijdelijk<br>personeel |                                                                                 |
| 40.01.11.03.16<br>40.01.11.04.17 | I. — Services permanents : — Vaste diensten :                              |                                              |                                                |                                                      |                                                                                 |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> . — Niveau I :                                      |                                              |                                                |                                                      |                                                                                 |
|                                  | Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-<br>generaal .....                   | 10                                           | 9                                              | —                                                    | 19 634                                                                          |
|                                  | Autres rangs. — Andere rangen .....                                        | 139                                          | 105                                            | 17                                                   | 149 025                                                                         |
|                                  | Niveau II. — Niveau II .....                                               | 343                                          | 293                                            | 103                                                  | 258 105                                                                         |
|                                  | Niveau III. — Niveau III .....                                             | 218                                          | 176                                            | 43                                                   | 115 731                                                                         |
|                                  | Niveau IV. — Niveau IV .....                                               | 224                                          | 164                                            | 23                                                   | 105 938                                                                         |
|                                  | Totaux. — Totalen .....                                                    | 934                                          | 747                                            | 186                                                  | 648 433                                                                         |
|                                  | II. — Services temporaires : — Tijdelijke diensten :                       |                                              |                                                |                                                      |                                                                                 |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> (autres rangs). — Niveau I (andere<br>rangen) ..... | —                                            | —                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Niveau II. — Niveau II .....                                               | —                                            | —                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Niveau III. — Niveau III .....                                             | —                                            | —                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Niveau IV. — Niveau IV .....                                               | —                                            | —                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Totaux. — Totalen .....                                                    | —                                            | —                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | III. — Disponibilité : — Ter beschikking :                                 |                                              |                                                |                                                      |                                                                                 |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> . — Niveau I .....                                  | —                                            | 2                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Niveau II. — Niveau II .....                                               | —                                            | 5                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Niveau III. — Niveau III .....                                             | —                                            | —                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Niveau IV. — Niveau IV .....                                               | —                                            | —                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Totalen. — Totaux .....                                                    | —                                            | 7                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Provision pour : — Provisie voor :                                         |                                              |                                                |                                                      |                                                                                 |
|                                  | Stage des jeunes. — Stage der jongeren .....                               | —                                            | —                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Chômeurs. — Werklozen .....                                                | —                                            | —                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Militaires (mobilité). — Militairen (mobiliteit) .....                     | —                                            | 6                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | IV. — Personnel auxiliaire : — Hulp-<br>personeel :                        |                                              |                                                |                                                      |                                                                                 |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> . — Niveau I .....                                  | —                                            | —                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Niveau II. — Niveau II .....                                               | —                                            | —                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Niveau III. — Niveau III .....                                             | —                                            | —                                              | —                                                    | —                                                                               |
|                                  | Niveau IV. — Niveau IV .....                                               | —                                            | —                                              | 59                                                   | 27 840                                                                          |
|                                  | Totaux. — Totalen .....                                                    | —                                            | 6                                              | 59                                                   | 27 840                                                                          |
|                                  | Totaux généraux. — Algemene totalen .....                                  | 934                                          | 760                                            | 245                                                  | 676 273                                                                         |

| (En milliers de francs)          |                                                                                                          | (In duizendtallen frank)                                                               |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                                                                           | ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES<br>—<br>BESTUUR DER STRAFINRICHTINGEN |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|                                  |                                                                                                          | Cadre<br>—<br>Kader                                                                    | Effectifs — <i>Bezetting</i>                           |                                                              | Evaluation<br>des coûts<br>(à 100 %)<br>—<br><i>Kosten-<br/>raming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                                                                          |                                                                                        | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast<br/>personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk<br/>personeel</i> |                                                                                         |
| 51.01.11.03.22<br>51.01.11.04.23 | <b>I. — Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :</b>                                              |                                                                                        |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> . — <i>Niveau I</i> :                                                             |                                                                                        |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|                                  | Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-<br/>generaal</i> .....                                         | —                                                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Autres rangs. — <i>Andere rangen</i> .....                                                               | 142                                                                                    | 94                                                     | 4                                                            | 102 000                                                                                 |
|                                  | Niveau II. — <i>Niveau II</i> .....                                                                      | 484                                                                                    | 330                                                    | —                                                            | 250 000                                                                                 |
|                                  | Niveau III. — <i>Niveau III</i> .....                                                                    | 3 991                                                                                  | 2 978                                                  | —                                                            | 2 025 000                                                                               |
|                                  | Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> .....                                                                      | —                                                                                      | 757                                                    | —                                                            | 410 000                                                                                 |
|                                  | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                                                           | 4 617                                                                                  | 4 159                                                  | 4                                                            | 2 787 000                                                                               |
|                                  | <b>II. — Services temporaires : — <i>Tijdelijke diensten</i> :</b>                                       |                                                                                        |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> . — <i>Niveau I</i> :                                                             |                                                                                        |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|                                  | Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-<br/>generaal</i> .....                                         | —                                                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Autres rangs. — <i>Andere rangen</i> .....                                                               | —                                                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Niveau II. — <i>Niveau II</i> .....                                                                      | —                                                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Niveau III. — <i>Niveau III</i> .....                                                                    | —                                                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> .....                                                                      | —                                                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                                                           | —                                                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | <b>III. — Disponibilité : — <i>Ter beschikking</i> :</b>                                                 |                                                                                        |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> . — <i>Niveau I</i> :                                                             |                                                                                        |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|                                  | Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-<br/>generaal</i> .....                                         | —                                                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Autres rangs. — <i>Andere rangen</i> .....                                                               | —                                                                                      | 1                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Niveau II. — <i>Niveau II</i> .....                                                                      | —                                                                                      | 3                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Niveau III. — <i>Niveau III</i> .....                                                                    | —                                                                                      | 21                                                     | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> .....                                                                      | —                                                                                      | 22                                                     | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                                                           | —                                                                                      | 47                                                     | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | <b>IV. — Personnel auxiliaire : — <i>Hulp-<br/>personeel</i> :</b>                                       |                                                                                        |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> . — <i>Niveau I</i> :                                                             |                                                                                        |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|                                  | Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-<br/>generaal</i> .....                                         | —                                                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Autres rangs. — <i>Andere rangen</i> .....                                                               | —                                                                                      | —                                                      | 17                                                           | 11 100                                                                                  |
|                                  | Niveau II. — <i>Niveau II</i> .....                                                                      | —                                                                                      | —                                                      | 116                                                          | 55 100                                                                                  |
|                                  | Niveau III. — <i>Niveau III</i> .....                                                                    | —                                                                                      | —                                                      | 60                                                           | 27 000                                                                                  |
|                                  | Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> .....                                                                      | —                                                                                      | —                                                      | 62                                                           | 25 000                                                                                  |
|                                  | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                                                           | —                                                                                      | —                                                      | 255                                                          | 118 200                                                                                 |
|                                  | <b>V. Personnel de congrégation. — <i>Con-<br/>gregatiepersoneel</i> .....</b>                           | —                                                                                      | —                                                      | 5                                                            | 1 950                                                                                   |
|                                  | <b>IV. Personnel non soumis au Statut. — <i>Personeel niet aan het Statuut<br/>onderworpen</i> .....</b> | 112                                                                                    | 90                                                     | —                                                            | 53 000                                                                                  |
|                                  | Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i> .....                                                         | 4 729                                                                                  | 4 296                                                  | 264                                                          | 2 960 150                                                                               |
|                                  | Divers ajustements. — <i>Verschillende aan-<br/>passingen</i> .....                                      | —                                                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  |                                                                                                          | 4 729                                                                                  | 4 296                                                  | 264                                                          | 2 960 150                                                                               |

| (En milliers de francs)          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (In duizendtallen frank)                                                                                     |                                                                                           |                                                                           |                                                                                                                          |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | MONITEUR BELGE<br>—<br>BELGISCH STAATSBAD                                                                    |                                                                                           |                                                                           |                                                                                                                          |
|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Cadre<br>—<br>Kader                                                                                          | Effectifs — <i>Bezetting</i>                                                              |                                                                           | Evaluation<br>des coûts<br>(à 100 %) —<br><i>Kosten-<br/>raming</i><br>(tegen 100 %)                                     |
|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                              | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast<br/>personeel</i>                                    | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk<br/>personeel</i>              |                                                                                                                          |
| 53.01.11.03.76<br>53.01.11.04.77 | I. — <b>Services permanents : — Vaste diensten :</b><br><br>Niveau I <sup>er</sup> . — <i>Niveau I :</i><br>— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i> .....<br>— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i> .....<br>Niveau II. — <i>Niveau II</i> .....<br>Niveau III. — <i>Niveau III</i> .....<br>Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> .....<br><br>Totaux. — <i>Totalen</i> .....<br><br><b>Provision pour : — Provisie voor :</b><br><br>Stage des jeunes. — <i>Stage der jongeren</i> .....<br>Chômeurs. — <i>Werklozen</i> .....<br><br>II. — <b>Services temporaires. — Tijdelijke diensten</b> .....<br><br>III. — <b>Disponibilité. — Ter beschikking</b> .....<br><br>IV. — <b>Personnel auxiliaire : — Hulppersoneel :</b><br><br>Niveau II. — <i>Niveau II</i> .....<br>Niveau III. — <i>Niveau III</i> .....<br>Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> .....<br><br>Totaux. — <i>Totaal</i> .....<br><br>Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i> ..... | —<br>4<br>20<br>341<br>62<br><br>427<br><br>—<br>—<br><br>—<br><br>—<br>—<br>—<br><br>—<br>—<br>—<br><br>427 | —<br>3<br>12<br>243<br>45<br><br>303<br><br>—<br>—<br><br>—<br><br>—<br>—<br>—<br><br>303 | —<br>—<br>9<br>5<br>1<br><br>15<br><br>—<br>—<br><br>—<br><br>9<br><br>24 | —<br>3 301<br>11 941<br>172 450<br>20 073<br><br>207 765<br><br>—<br>—<br><br>—<br><br>3 591<br><br>3 591<br><br>211 356 |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                                        | ADMINISTRATION DES AFFAIRES CIVILES<br>ET CRIMINELLES<br>—<br>BESTUUR DER BURGERLIJKE EN CRIMINELE ZAKEN |                                                        |                                                              |                                                                                      |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                                       | Cadre<br>—<br>Kader                                                                                      | Effectifs — <i>Bezetting</i>                           |                                                              | Evaluation<br>des coûts<br>(à 100 %) —<br><i>Kosten-<br/>raming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                                       |                                                                                                          | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast<br/>personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk<br/>personeel</i> |                                                                                      |
| 54.01.11.03.06<br>54.01.11.04.07 | <b>I. — Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :</b>           |                                                                                                          |                                                        |                                                              |                                                                                      |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> . — <i>Niveau I</i> :                          |                                                                                                          |                                                        |                                                              |                                                                                      |
|                                  | — Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i> .....         | 4                                                                                                        | 4                                                      | —                                                            | 8 405                                                                                |
|                                  | — Autres rangs. — <i>Andere rangen</i> .....                          | 37                                                                                                       | 32                                                     | 11                                                           | 43 969                                                                               |
|                                  | Niveau II. — <i>Niveau II</i> .....                                   | 15                                                                                                       | 7                                                      | 13                                                           | 8 707                                                                                |
|                                  | Niveau III. — <i>Niveau III</i> .....                                 | 7                                                                                                        | 11                                                     | 2                                                            | 10 200                                                                               |
|                                  | Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> .....                                   | 5                                                                                                        | 11                                                     | 1                                                            | 3 753                                                                                |
|                                  | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                        | 68                                                                                                       | 65                                                     | 27                                                           | 75 034                                                                               |
|                                  | <b>II. — Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i></b> ..... | —                                                                                                        | —                                                      | —                                                            | —                                                                                    |
|                                  | <b>III. — Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i></b> .....           | —                                                                                                        | —                                                      | —                                                            | —                                                                                    |
|                                  | <b>Provision pour : — <i>Provisie voor</i> :</b>                      | —                                                                                                        | —                                                      | —                                                            | —                                                                                    |
|                                  | Stage des jeunes. — <i>Stage der jongeren</i> .....                   | —                                                                                                        | —                                                      | —                                                            | —                                                                                    |
|                                  | Chômeurs. — <i>Werklozen</i> .....                                    | —                                                                                                        | —                                                      | —                                                            | —                                                                                    |
|                                  | Militaires (mobilité). — <i>Militairen (mobiliteit)</i> .....         | —                                                                                                        | —                                                      | —                                                            | —                                                                                    |
|                                  | <b>IV. — Personnel auxiliaire : — <i>Hulpersoneel</i> :</b>           | —                                                                                                        | —                                                      | —                                                            | —                                                                                    |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> . — <i>Niveau I</i> .....                      | —                                                                                                        | —                                                      | —                                                            | —                                                                                    |
|                                  | Niveau II. — <i>Niveau II</i> .....                                   | —                                                                                                        | —                                                      | —                                                            | —                                                                                    |
|                                  | Niveau III. — <i>Niveau III</i> .....                                 | —                                                                                                        | —                                                      | —                                                            | —                                                                                    |
|                                  | Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> .....                                   | —                                                                                                        | —                                                      | —                                                            | —                                                                                    |
|                                  | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                        | —                                                                                                        | —                                                      | —                                                            | —                                                                                    |
|                                  | Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i> .....                      | 68                                                                                                       | 65                                                     | 27                                                           | 75 034                                                                               |



(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                                 | SURETE DE L'ETAT — SERVICES EXTERIEURS<br>—<br>VEILIGHEID VAN DE STAAT — BUITENDIENSTEN |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                                | Cadre<br>—<br>Kader                                                                     | Effectifs — <i>Bezetting</i>                           |                                                              | Evaluation<br>des coûts<br>(à 100 %)<br>—<br><i>Kosten-<br/>raming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                                |                                                                                         | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast<br/>personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk<br/>personeel</i> |                                                                                         |
| 55.01.11.03.33<br>55.01.11.04.34 | I. — <b>Services permanents : — Vaste diensten :</b>           |                                                                                         |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|                                  | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                 | —                                                                                       | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | II. — <b>Services temporaires. — Tijdelijke diensten</b> ..... | —                                                                                       | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | III. — <b>Disponibilité. — Ter beschikking</b> .....           | —                                                                                       | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | IV. — <b>Personnel auxiliaire : — Hulppersoneel</b> .....      | —                                                                                       | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                 | —                                                                                       | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                                                                                   | SURETE NUCLEAIRE<br>—<br>VEILIGHEID INZAKE KERNENERGIE |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                                                                                  | Cadre<br>—<br>Kader                                    | Effectifs — <i>Bezetting</i>                           |                                                              | Evaluation<br>des coûts<br>(à 100 %)<br>—<br><i>Kosten-<br/>raming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                                                                                  |                                                        | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast<br/>personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk<br/>personeel</i> |                                                                                         |
| 55.40.11.03.93<br>55.40.11.04.94 | I. — <b>Vaste diensten : — Services permanents :</b>                                                             |                                                        |                                                        |                                                              |                                                                                         |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> . — <i>Niveau I :</i><br>Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-<br/>generaal</i> ..... | —                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Niveau II. — <i>Niveau II</i> .....                                                                              | —                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Niveau III. — <i>Niveau III</i> .....                                                                            | —                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> .....                                                                              | —                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                                                                   | —                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | II. — <b>Services temporaires. — Tijdelijke diensten</b> .....                                                   | —                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | III. — <b>Disponibilité. — Ter beschikking</b> .....                                                             | —                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | IV. — <b>Personnel auxiliaire. — Hulppersoneel</b> .....                                                         | —                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |
|                                  | Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i> .....                                                                 | —                                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                                       |

**ORDRE JUDICIAIRE**

**RECHTERLIJKE MACHT**

**Juridictions ordinaires**

**Gewone rechtsmachten**

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank )

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                       | COUR DE CASSATION<br>—<br>HOF VAN CASSATIE |                                                              |                                                                    |                                                                                |
|----------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                      | Cadre<br>—<br>Kader                        | Effectifs — <i>Bezetting</i>                                 |                                                                    | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                      |                                            | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast</i><br><i>personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk</i><br><i>personeel</i> |                                                                                |
| 56.01.11.03.60<br>56.01.11.04.61 | <b>I. Services permanents. — Vaste diensten :</b>    |                                            |                                                              |                                                                    |                                                                                |
|                                  | Magistrats. — <i>Magistraten</i> .....               | 37                                         | 37                                                           | —                                                                  | 101 007                                                                        |
|                                  | Attachés. — <i>Attachés</i> .....                    | 7                                          | 7                                                            | —                                                                  | 10 623                                                                         |
|                                  | Greffiers. — <i>Griffiers</i> .....                  | 10                                         | 10                                                           | —                                                                  | 13 173                                                                         |
|                                  | Secrétaires. — <i>Secretarissen</i> .....            | } 5                                        | 5                                                            | —                                                                  | 6 383                                                                          |
|                                  | Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i> |                                            |                                                              |                                                                    |                                                                                |
|                                  | Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i> ... |                                            |                                                              |                                                                    |                                                                                |
|                                  | Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> .....                | } 24                                       | 19 + 1 pt                                                    | 6 + 1 pt                                                           | 14 043                                                                         |
|                                  | Employés. — <i>Beambten</i> .....                    |                                            |                                                              |                                                                    |                                                                                |
|                                  | Messagers. — <i>Boden</i> .....                      | 6                                          | 6                                                            | —                                                                  | 2 888                                                                          |
|                                  | <b>Totaux — Totalen</b> .....                        | 89                                         | 84 + 1 pt                                                    | 6 + 1 pt                                                           | 148 117                                                                        |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                       | COUR D'APPEL<br>—<br>HOVEN VAN BEROEP |                                                              |                                                                    |                                                                                |
|----------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                      | Cadre<br>—<br>Kader                   | Effectifs — <i>Bezetting</i>                                 |                                                                    | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                      |                                       | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast</i><br><i>personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk</i><br><i>personeel</i> |                                                                                |
| 56.01.11.03.60<br>56.01.11.04.61 | <b>I. Services permanents. — Vaste diensten :</b>    |                                       |                                                              |                                                                    |                                                                                |
|                                  | Magistrats. — <i>Magistraten</i> .....               | 297                                   | 297                                                          | —                                                                  | 642 725                                                                        |
|                                  | Greffiers. — <i>Griffiers</i> .....                  | 102                                   | 115                                                          | —                                                                  | 139 247                                                                        |
|                                  | Secrétaires. — <i>Secretarissen</i> .....            | } 47                                  | 49                                                           | —                                                                  | 60 757                                                                         |
|                                  | Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i> |                                       |                                                              |                                                                    |                                                                                |
|                                  | Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i> ... |                                       |                                                              |                                                                    |                                                                                |
|                                  | Traducteurs. — <i>Vertalers</i> .....                | 5                                     | 3                                                            | 2 + 1 pt                                                           | 4 499                                                                          |
|                                  | Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> .....                | } 101                                 | 77 + 5 pt                                                    | 58 + 2 pt                                                          | 75 344                                                                         |
|                                  | Employés. — <i>Beambten</i> .....                    |                                       |                                                              |                                                                    |                                                                                |
|                                  | Messagers. — <i>Boden</i> .....                      | 26                                    | 25                                                           | 6                                                                  | 14 947                                                                         |
|                                  | <b>Totaux — Totalen</b> .....                        | 578                                   | 566 + 5 pt                                                   | 66 + 3 pt                                                          | 937 519                                                                        |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                             | COUR DU TRAVAIL<br>—<br>ARBEIDSHOVEN |                                                    |                                                          |                                                                                |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                            | Cadre<br>—<br>Kader                  | Effectifs — <i>Bezetting</i>                       |                                                          | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                            |                                      | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk personeel</i> |                                                                                |
| 56.01.11.03.60<br>56.01.11.04.61 | I. <b>Services permanents. — Vaste diensten :</b>          |                                      |                                                    |                                                          |                                                                                |
|                                  | Magistrats. — <i>Magistraten</i> .....                     | 77                                   | 77                                                 | —                                                        | 173 396                                                                        |
|                                  | Greffiers. — <i>Griffiers</i> .....                        | 58                                   | 60                                                 | —                                                        | 72 566                                                                         |
|                                  | Secrétaires. — <i>Secretarissen</i> .....                  | } 33                                 | 33                                                 | —                                                        | 42 027                                                                         |
|                                  | Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i> ..... |                                      |                                                    |                                                          |                                                                                |
|                                  | Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i> ...       | 5                                    | 3 + 1 pt                                           | —                                                        | 2 858                                                                          |
|                                  | Traducteurs. — <i>Vertalers</i> .....                      | } 92                                 | 69 + 10 pt                                         | 25 + 5 pt                                                | 59 429                                                                         |
|                                  | Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> .....                      |                                      |                                                    |                                                          |                                                                                |
|                                  | Employés. — <i>Beambten</i> .....                          | 26                                   | 23 + 2 pt                                          | 5 + 1 pt                                                 | 16 046                                                                         |
|                                  | Messagers. — <i>Boden</i> .....                            |                                      |                                                    |                                                          |                                                                                |
|                                  | Totaux — <i>Totalen</i>                                    | 291                                  | 265 + 13 pt                                        | 30 + 6 pt                                                | 366 322                                                                        |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                             | ARBEIDSRECHTBANKEN<br>—<br>TRIBUNAUX DU TRAVAIL |                                                    |                                                          |                                                                                |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                            | Cadre<br>—<br>Kader                             | Effectifs — <i>Bezetting</i>                       |                                                          | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                            |                                                 | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk personeel</i> |                                                                                |
| 56.01.11.03.60<br>56.01.11.04.61 | I. <b>Services permanents. — Vaste diensten :</b>          |                                                 |                                                    |                                                          |                                                                                |
|                                  | Magistrats. — <i>Magistraten</i> .....                     | 228                                             | 228                                                | —                                                        | 402 381                                                                        |
|                                  | Greffiers. — <i>Griffiers</i> .....                        | 191                                             | 183                                                | 1                                                        | 219 317                                                                        |
|                                  | Secrétaires. — <i>Secretarissen</i> .....                  | } 110                                           | 108                                                | —                                                        | 131 912                                                                        |
|                                  | Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i> ..... |                                                 |                                                    |                                                          |                                                                                |
|                                  | Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i> ...       | 8                                               | 4                                                  | 4                                                        | 5 457                                                                          |
|                                  | Traducteurs. — <i>Vertalers</i> .....                      | } 292                                           | 197 + 72 pt                                        | 98 + 10 pt                                               | 200 061                                                                        |
|                                  | Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> .....                      |                                                 |                                                    |                                                          |                                                                                |
|                                  | Employés. — <i>Beambten</i> .....                          | 74                                              | 62 + 11 pt                                         | 9 + 1 pt                                                 | 41 306                                                                         |
|                                  | Messagers. — <i>Boden</i> .....                            | —                                               | —                                                  | —                                                        | —                                                                              |
|                                  | Chauffeurs de chaudière. — <i>Ketelstokers</i> .....       | —                                               | —                                                  | —                                                        | —                                                                              |
|                                  | Hommes de peine. — <i>Hulparbeiders</i> .....              | —                                               | —                                                  | —                                                        | —                                                                              |
|                                  | Totaux — <i>Totalen</i>                                    | 903                                             | 782 + 83 pt                                        | 112 + 11 pt                                              | 1 000 434                                                                      |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                          | TRIBUNAUX DE PREMIERE INSTANCE<br>—<br>RECHTBANKEN VAN EERSTE AANLEG |                                                        |                                                              |                                                                                |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                         | Cadre<br>—<br>Kader                                                  | Effectifs — <i>Bezetting</i>                           |                                                              | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                         |                                                                      | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast<br/>personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk<br/>personeel</i> |                                                                                |
| 56.01.11.03.60<br>56.01.11.04.61 | I. <b>Services permanents. — Vaste diensten :</b>       |                                                                      |                                                        |                                                              |                                                                                |
|                                  | Magistrats. — <i>Magistraten</i> .....                  | 876                                                                  | 876                                                    | —                                                            | 1 464 621                                                                      |
|                                  | Greffiers. — <i>Griffiers</i> .....                     | 546                                                                  | 581                                                    | 10                                                           | 624 774                                                                        |
|                                  | Secrétaires. — <i>Secretarissen</i> .....               | } 642                                                                | 633 + 5 pt                                             | —                                                            | 670 315                                                                        |
|                                  | Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i> .. |                                                                      |                                                        |                                                              |                                                                                |
|                                  | Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i> ...    | 8                                                                    | 4                                                      | 5 + 1 pt                                                     | 6 456                                                                          |
|                                  | Traducteurs. — <i>Vertalers</i> .....                   | } 1 297                                                              | 868 + 311 pt                                           | 466 + 41 pt                                                  | 850 969                                                                        |
|                                  | Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> .....                   |                                                                      |                                                        |                                                              |                                                                                |
|                                  | Employés. — <i>Beambten</i> .....                       | 148                                                                  | 132 + 6 pt                                             | 31 + 2 pt                                                    | 80 761                                                                         |
|                                  | Messagers. — <i>Boden</i> .....                         |                                                                      |                                                        |                                                              |                                                                                |
|                                  | Totaux — <i>Totalen</i> .....                           | 3 517                                                                | 3 094 + 322 pt                                         | 512 + 44 pt                                                  | 3 697 896                                                                      |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                    | TRIBUNAUX DE COMMERCE<br>—<br>RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL |                                                        |                                                              |                                                                                |
|----------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                   | Cadre<br>—<br>Kader                                      | Effectifs. — <i>Bezetting</i>                          |                                                              | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                   |                                                          | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast<br/>personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk<br/>personeel</i> |                                                                                |
| 56.01.11.03.60<br>56.01.11.04.61 | I. <b>Services permanents. — Vaste diensten :</b> |                                                          |                                                        |                                                              |                                                                                |
|                                  | Magistrats. — <i>Magistraten</i> .....            | 94                                                       | 94                                                     | —                                                            | 166 837                                                                        |
|                                  | Greffiers. — <i>Griffiers</i> .....               | 139                                                      | 125                                                    | 4                                                            | 147 376                                                                        |
|                                  | Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> .....             | } 181                                                    | 106 + 39 pt                                            | 109 + 11 pt                                                  | 133 995                                                                        |
|                                  | Employés. — <i>Beambten</i> .....                 |                                                          |                                                        |                                                              |                                                                                |
|                                  | Messagers. — <i>Boden</i> .....                   | 10                                                       | 8 + 1 pt                                               | 4 + 2 pt                                                     | 6 724                                                                          |
|                                  | Totaux — <i>Totalen</i> .....                     | 424                                                      | 333 + 40 pt                                            | 117 + 13 pt                                                  | 454 932                                                                        |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                    | JUSTICE DE PAIX<br>—<br>VREDEGERECHTEN |                                                        |                                                              |                                                                                |
|----------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                   | Cadre<br>—<br>Kader                    | Effectifs — <i>Bezetting</i>                           |                                                              | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                   |                                        | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast<br/>personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk<br/>personeel</i> |                                                                                |
| 56.01.11.03.60<br>56.01.11.04.61 | I. <b>Services permanents. — Vaste diensten :</b> |                                        |                                                        |                                                              |                                                                                |
|                                  | Magistrats. — <i>Magistraten</i> .....            | 187                                    | 185                                                    | —                                                            | 359 750                                                                        |
|                                  | Greffiers. — <i>Griffiers</i> .....               | 458                                    | 461                                                    | 9                                                            | 539 826                                                                        |
|                                  | Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> .....             | } 217                                  | 150 + 15 pt                                            | 156 + 23 pt                                                  | 170 616                                                                        |
|                                  | Employés. — <i>Beambten</i> .....                 |                                        |                                                        |                                                              |                                                                                |
|                                  | Messagers. — <i>Boden</i> .....                   | —                                      | —                                                      | —                                                            | —                                                                              |
|                                  | Totaux — <i>Totalen</i> .....                     | 862                                    | 796 + 15 pt                                            | 165 + 23 pt                                                  | 1 070 192                                                                      |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                    | TRIBUNAUX DE POLICE<br>—<br>POLITIETRECHTBANKEN |                                                        |                                                              |                                                                                |
|----------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                   | Cadre<br>—<br>Kader                             | Effectifs. — <i>Bezetting</i>                          |                                                              | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                   |                                                 | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast<br/>personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk<br/>personeel</i> |                                                                                |
| 56.01.11.03.60<br>56.01.11.04.61 | I. <b>Services permanents. — Vaste diensten :</b> |                                                 |                                                        |                                                              |                                                                                |
|                                  | Magistrats. — <i>Magistraten</i> .....            | 47                                              | 45                                                     | 1                                                            | 90 223                                                                         |
|                                  | Greffiers. — <i>Griffiers</i> .....               | 88                                              | 91                                                     | —                                                            | 104 771                                                                        |
|                                  | Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> .....             | } 105                                           | 60 + 21 pt                                             | 24 + 11 pt                                                   | 59 767                                                                         |
|                                  | Employés. — <i>Beambten</i> .....                 |                                                 |                                                        |                                                              |                                                                                |
|                                  | Messagers. — <i>Boden</i> .....                   | —                                               | —                                                      | 1                                                            | 441                                                                            |
|                                  | Totaux — <i>Totalen</i> .....                     | 240                                             | 196 + 21 pt                                            | 26 + 11 pt                                                   | 255 202                                                                        |

**TABLEAU RECAPITULATIF**

**SAMENVATTING TABEL**

| <b>Juridictions ordinaires</b>   |                                                                                 | <b>Gewone rechtsmachten</b> |                                                        |                                                              |                                                                             |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| (En milliers de francs)          |                                                                                 | (In duizendtallen frank)    |                                                        |                                                              |                                                                             |
| B.A.<br>—<br>A.B.                | AANWIJZING<br>—<br>DESIGNATION                                                  | Kader<br>—<br>Cadre         | Bezetting — <i>Effectifs</i>                           |                                                              | Evaluation des<br>coûts (à 100 %) —<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                                                 |                             | Vast<br>personeel<br>—<br><i>Agents<br/>définitifs</i> | Tijdelijk<br>personeel<br>—<br><i>Agents<br/>temporaires</i> |                                                                             |
| 56.01.11.03.60<br>56.01.11.04.61 | <b>I. Services permanents. — Vaste diensten :</b>                               |                             |                                                        |                                                              |                                                                             |
|                                  | Cour de Cassation. — <i>Hof van Cassatie</i> .....                              | 89                          | 84 + 1 pt                                              | 6 + 1 pt                                                     | 148 117                                                                     |
|                                  | Cours d'appel. — <i>Hoven van beroep</i> .....                                  | 578                         | 566 + 5 pt                                             | 66 + 3 pt                                                    | 937 519                                                                     |
|                                  | Cours du travail. — <i>Arbeidshoven</i> .....                                   | 291                         | 265 + 13 pt                                            | 30 + 6 pt                                                    | 366 322                                                                     |
|                                  | Tribunaux du travail. — <i>Arbeidsrechtbanken</i>                               | 903                         | 782 + 83 pt                                            | 112 + 11 pt                                                  | 1 000 434                                                                   |
|                                  | Tribunaux de première instance. —<br><i>Rechtbanken van eerste aanleg</i> ..... | 3 517                       | 3 094 + 322 pt                                         | 512 + 44 pt                                                  | 3 697 896                                                                   |
|                                  | Tribunaux de commerce. — <i>Rechtbanken van<br/>koophandel</i> .....            | 424                         | 333 + 40 pt                                            | 117 + 13 pt                                                  | 454 932                                                                     |
|                                  | Justices de paix. — <i>Vredegerechten</i> .....                                 | 862                         | 796 + 15 pt                                            | 165 + 23 pt                                                  | 1 070 192                                                                   |
|                                  | Tribunaux de police. — <i>Politierechtbanken</i> ...                            | 240                         | 196 + 21 pt                                            | 26 + 11 pt                                                   | 255 202                                                                     |
|                                  | <b>Totaux — Totalen</b> .....                                                   | 6 904                       | 6 116 + 500 pt                                         | 1 034 + 112 pt                                               | 7 930 614                                                                   |

| (En milliers de francs)          |                                                                                                                                                                                            | (In duizendtallen frank)                                                                  |                                                                             |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                                                                                                                                                             | Effectif<br>Personnel<br>temporaires<br>—<br><i>Bezetting<br/>Tijdelijk<br/>personeel</i> | Evaluation des<br>coûts (à 100 %) —<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                                                                                                                                                            |                                                                                           |                                                                             |
| 56.01.11.03.60<br>56.01.11.04.61 | <b>I. Personnel auxiliaire. — Hulppersoneel :</b>                                                                                                                                          |                                                                                           |                                                                             |
|                                  | Stagiaires judiciaires. — <i>Gerechtelijke stagiairs</i> .....                                                                                                                             | 48                                                                                        | 37 223                                                                      |
|                                  | Messagers-audienciers. — <i>Boden ter terechtzitting</i> .....                                                                                                                             | —                                                                                         | 60 309                                                                      |
|                                  | Nettoyeuses et chauffeurs de chaudière y compris les nettoyeuses des Travaux<br>publics. — <i>Schoonmaaksters en ketelstokers inbegrepen schoonmaaksters van<br/>Openbare Werken</i> ..... | —                                                                                         | 223 255                                                                     |
|                                  | Remplacement des concierges et des nettoyeuses. — <i>Vervanging van de<br/>huisbewaarders en de schoonmaaksters</i> .....                                                                  | —                                                                                         | 13 800                                                                      |
|                                  | Augmentation des surfaces. — <i>Verhoging van de oppervlakten</i> .....                                                                                                                    | —                                                                                         | 7 510                                                                       |
|                                  | <b>Totaux — Totalen</b> .....                                                                                                                                                              | 48                                                                                        | 342 097                                                                     |

**Emplois de qualification particulière**

(En milliers de francs)

**Betrekkingen met bijzondere  
beroepsbekwaamheid**

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                                                                                                     | Cadre<br>—<br>Kader | Effectifs — Bezetting                          |                                                      | Evaluation des<br>coûts (à 100 %) —<br>Kostenraming<br>(tegen 100 %) |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                                                                                                    |                     | Agents<br>définitifs<br>—<br>Vast<br>personeel | Agents<br>temporaires<br>—<br>Tijdelijk<br>personeel |                                                                      |
| 56.01.11.03.60<br>56.01.11.04.61 | <b>I. Services permanents. — Vaste diensten :</b>                                                                                  |                     |                                                |                                                      |                                                                      |
|                                  | Informaticien. — <i>Informaticus</i> .....                                                                                         | —                   | —                                              | 2                                                    | 2 255                                                                |
|                                  | Ingénieur technicien. — <i>Technisch ingenieur</i>                                                                                 | 1                   | —                                              | 1                                                    | 1 055                                                                |
|                                  | Ingénieur industriel. — <i>Industrieel ingenieur</i>                                                                               | —                   | —                                              | —                                                    | —                                                                    |
|                                  | Traducteurs-réviseurs. — <i>Vertalers-revisors</i> .                                                                               | 2                   | 2                                              | —                                                    | 2 040                                                                |
|                                  | Ouvriers, chauffeurs de chaudière et con-<br>ducteurs d'auto. — <i>Werklieden, ketelstokers</i><br><i>en autobestuurders</i> ..... | 151                 | 98 + 4 pt                                      | 86 + 1 pt                                            | 91 743                                                               |
|                                  | Téléphonistes. — <i>Telefonisten</i> .....                                                                                         | 53                  | 37 + 9 pt                                      | 26 + 4 pt                                            | 33 006                                                               |
|                                  | Gestionnaires de bibliothèque. — <i>Biblio-<br/>theekbeheerders</i> .....                                                          | 1                   | 1                                              | —                                                    | 844                                                                  |
|                                  | Rédacteur identification judiciaire. —<br><i>Opsteller gerechtelijke identificatie</i> .....                                       | 11                  | —                                              | —                                                    | —                                                                    |
|                                  | <b>Totaux — Totalen</b> .....                                                                                                      | 219                 | 138 + 13 pt                                    | 115 + 5 pt                                           | 130 943                                                              |

**JURIDICTIONS MILITAIRES**

(En milliers de francs)

**MILITAIR GERECHT**

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                    | AUDITORAT GENERAL ET COUR MILITAIRE<br>—<br>AUDITORAAT-GENERAAL EN MILITAIR GERECHTSHOF |                                                |                                                      |                                                                      |
|----------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                   | Cadre<br>—<br>Kader                                                                     | Effectifs — Bezetting                          |                                                      | Evaluation des<br>coûts (à 100 %) —<br>Kostenraming<br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                   |                                                                                         | Agents<br>définitifs<br>—<br>Vast<br>personeel | Agents<br>temporaires<br>—<br>Tijdelijk<br>personeel |                                                                      |
| 57.01.11.03.87<br>57.01.11.04.88 | <b>I. Services permanents. — Vaste diensten :</b> |                                                                                         |                                                |                                                      |                                                                      |
|                                  | Magistrats. — <i>Magistraten</i> .....            | 10                                                                                      | 10                                             | —                                                    | 22 739                                                               |
|                                  | Greffiers. — <i>Greffiers</i> .....               | 6                                                                                       | 6                                              | —                                                    | 8 110                                                                |
|                                  | Secrétaires. — <i>Secretarissen</i> .....         | 9                                                                                       | 8                                              | —                                                    | 9 239                                                                |
|                                  | Traducteurs. — <i>Vertalers</i> .....             | 1                                                                                       | 1                                              | —                                                    | 648                                                                  |
|                                  | Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> .....             | } 12                                                                                    | 8 + 1 pt                                       | 1 + 2 pt                                             | 6 463                                                                |
|                                  | Employés. — <i>Beambten</i> .....                 |                                                                                         |                                                |                                                      |                                                                      |
|                                  | Messagers. — <i>Boden</i> .....                   | 6                                                                                       | 5                                              | 1                                                    | 2 895                                                                |
|                                  | <b>Totaux — Totalen</b> .....                     | 44                                                                                      | 38 + 1 pt                                      | 2 + 2 pt                                             | 50 094                                                               |

| (En milliers de francs)          |                                                             | (In duizendtallen frank)               |                                                        |                                                              |                                                                             |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                              | CONSEILS DE GUERRE<br>—<br>KRIJGSRADEN |                                                        |                                                              |                                                                             |
|                                  |                                                             | Cadre<br>—<br>Kader                    | Effectifs — <i>Bezetting</i>                           |                                                              | Evaluation des<br>coûts (à 100 %) —<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                             |                                        | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast<br/>personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk<br/>personeel</i> |                                                                             |
| 57.01.11.03.87<br>57.01.11.04.88 | I. — <b>Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :</b> |                                        |                                                        |                                                              |                                                                             |
|                                  | Magistrats. — <i>Magistraten</i> .....                      | 42                                     | 45                                                     | —                                                            | 76 463                                                                      |
|                                  | Greffiers. — <i>Griffiers</i> .....                         | 66                                     | 62                                                     | —                                                            | 66 594                                                                      |
|                                  | Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> .....                       | } 29                                   | 18 + 3pt.                                              | 14                                                           | 18 589                                                                      |
|                                  | Employés. — <i>Beambten</i> .....                           |                                        |                                                        |                                                              |                                                                             |
|                                  | Messagers. — <i>Boden</i> .....                             | 7                                      | 6 + 1pt.                                               | —                                                            | 3 340                                                                       |
|                                  | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                              | 144                                    | 131 + 4pt.                                             | 14                                                           | 164 986                                                                     |

TABLEAU RECAPITULATIF

Juridictions militaires

(En milliers de francs)

SAMENVATTENDE TABEL

Militair gerecht

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                              | Cadre<br>—<br>Kader | Effectifs — <i>Bezetting</i>                           |                                                              | Evaluation des<br>coûts (à 100 %) —<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                             |                     | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast<br/>personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk<br/>personeel</i> |                                                                             |
| 57.01.11.03.87<br>57.01.11.04.88 | I. — <b>Services permanents : — <i>Vaste diensten :</i></b> |                     |                                                        |                                                              |                                                                             |
|                                  | Magistrats. — <i>Magistraten</i> .....                      | 52                  | 55                                                     | —                                                            | 99 202                                                                      |
|                                  | Greffiers. — <i>Griffiers</i> .....                         | 72                  | 68                                                     | —                                                            | 74 704                                                                      |
|                                  | Secrétaires. — <i>Secretarissen</i> .....                   | 9                   | 8                                                      | —                                                            | 9 239                                                                       |
|                                  | Traducteurs. — <i>Vertalers</i> .....                       | 1                   | 1                                                      | —                                                            | 648                                                                         |
|                                  | Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> .....                       | } 41                | 26 + 4pt.                                              | 15 + 2pt.                                                    | 25 052                                                                      |
|                                  | Employés. — <i>Beambten</i> .....                           |                     |                                                        |                                                              |                                                                             |
|                                  | Messagers. — <i>Boden</i> .....                             | 13                  | 11 + 1pt.                                              | 1                                                            | 6 235                                                                       |
|                                  | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                              | 188                 | 169 + 5pt.                                             | 16 + 2pt.                                                    | 215 080                                                                     |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A.                | (En milliers de francs)<br>DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING      | CONSEILS DE GUERRE<br>—<br>KRIJGSRADEN |                                                    |                                                          |                                                                             |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                                | Cadre<br>—<br>Kader                    | Effectifs — <i>Bezetting</i>                       |                                                          | Evaluation des<br>coûts (à 100 %) —<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                                |                                        | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk personeel</i> |                                                                             |
| 57.01.11.03.87<br>57.01.11.04.88 | IV. — <b>Personnel auxiliaire : — Hulppersoneel :</b>          |                                        |                                                    |                                                          |                                                                             |
|                                  | Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i> .....                    | —                                      | —                                                  | 6                                                        | 2 731                                                                       |
|                                  | Messagers-audienciers. — <i>Boden ter terechtzitting</i> ..... | —                                      | —                                                  | 1                                                        | 455                                                                         |
|                                  | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                 | —                                      | —                                                  | 7                                                        | 3 186                                                                       |



(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A. | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                                                                                                                          | POLICE JUDICIAIRE<br>—<br>GERECHTELIJKE POLITIE |                                                    |                                                          |                                                                             |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|                   |                                                                                                                                                         | Cadre<br>—<br>Kader                             | Effectifs — <i>Bezetting</i>                       |                                                          | Evaluation des<br>coûts (à 100 %) —<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                   |                                                                                                                                                         |                                                 | Agents<br>définitifs<br>—<br><i>Vast personeel</i> | Agents<br>temporaires<br>—<br><i>Tijdelijk personeel</i> |                                                                             |
| 58.01.11.03.17    | I. — <b>Services permanents : — Vaste diensten :</b>                                                                                                    |                                                 |                                                    |                                                          |                                                                             |
|                   | Officiers judiciaires, chefs de laboratoire, chef télécommunication. — <i>Gerechtelijke officieren, laboratoriumchefs, hoofd telecommunicatie</i> ..... | 336                                             | 334                                                | —                                                        | 418 013                                                                     |
|                   | Inspecteurs judiciaires, opérateurs électrotechniciens. — <i>Gerechtelijke inspecteurs, operateurs, elektrotechnici</i> .....                           | 1 059                                           | 1 007                                              | —                                                        | 816 004                                                                     |
|                   | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                                                                                                                          | 1 395                                           | 1 341                                              | —                                                        | 1 234 017                                                                   |

## SECTION 59

## Cultes

(En milliers de francs)

## SECTIE 59

## Erediensten

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A. | CULTE CATHOLIQUE<br>—<br>KATHOLIEKE EREDIENST          | Cadre<br>—<br>Kader | Effectifs<br>—<br>Bezetting | Evaluation des<br>coûts (à 100 %) —<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|-------------------|--------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 59.01.11.03.44    | <b>Services permanents : — Vaste diensten :</b>        |                     |                             |                                                                             |
|                   | Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> ..... | 139                 | 139                         | 95 308                                                                      |
|                   | Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> ..... | 6 762               | 5 374                       | 2 200 702                                                                   |
|                   | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                         | 6 901               | 5 513                       | 2 296 010                                                                   |

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

| A.B.<br>—<br>B.A. | CULTE PROTESTANT<br>—<br>PROTESTANTSE EREDIENST        | Cadre<br>—<br>Kader | Effectifs<br>—<br>Bezetting | Evaluation des<br>coûts (à 100 %) —<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|-------------------|--------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 59.01.11.03.44    | <b>Services permanents : — Vaste diensten :</b>        |                     |                             |                                                                             |
|                   | Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> ..... | 1                   | 1                           | 1 627                                                                       |
|                   | Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> ..... | 95                  | 95                          | 58 136                                                                      |
|                   | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                         | 96                  | 96                          | 59 763                                                                      |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A. | CULTE ANGLICAN<br>—<br>ANGLIKAANSE EREDIENST           | Cadre<br>—<br>Kader | Effectifs<br>—<br>Bezetting | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br>Kostenraming<br>(tegen 100 %) |
|-------------------|--------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 59.01.11.03.44    | <b>Services permanents : — Vaste diensten :</b>        |                     |                             |                                                                         |
|                   | Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> ..... | —                   | —                           | —                                                                       |
|                   | Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> ..... | 12                  | 12                          | 6 797                                                                   |
|                   | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                         | 12                  | 12                          | 6 797                                                                   |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A. | CULTE ORTHODOXE<br>—<br>ORTHODOXE EREDIENST            | Cadre<br>—<br>Kader | Effectifs<br>—<br>Bezetting | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br>Kostenraming<br>(tegen 100 %) |
|-------------------|--------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 59.01.11.03.44    | <b>Services permanents : — Vaste diensten :</b>        |                     |                             |                                                                         |
|                   | Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> ..... | 2                   | 2                           | 1 944                                                                   |
|                   | Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> ..... | 27                  | 27                          | 12 139                                                                  |
|                   | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                         | 29                  | 29                          | 14 083                                                                  |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A. | CULTE ISRAELITE<br>—<br>ISRAELITISCHE EREDIENST        | Cadre<br>—<br>Kader | Effectifs<br>—<br>Bezetting | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br>Kostenraming<br>(tegen 100 %) |
|-------------------|--------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 59.01.11.03.44    | <b>Services permanents : — Vaste diensten :</b>        |                     |                             |                                                                         |
|                   | Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> ..... | 1                   | 1                           | 1 175                                                                   |
|                   | Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> ..... | 29                  | 29                          | 14 029                                                                  |
|                   | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                         | 30                  | 30                          | 15 204                                                                  |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| A.B.<br>—<br>B.A. | CULTE ISLAMIQUE<br>—<br>ISLAMITISCHE EREDIENST         | Cadre<br>—<br>Kader | Effectifs<br>—<br>Bezetting | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br>Kostenraming<br>(tegen 100 %) |
|-------------------|--------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 59.01.11.03.44    | <b>Services permanents : — Vaste diensten :</b>        |                     |                             |                                                                         |
|                   | Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> ..... | —                   | —                           | —                                                                       |
|                   | Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> ..... | —                   | —                           | —                                                                       |
|                   | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                         |                     | provision<br>provisie       |                                                                         |

Voir D.O. 59. A.B. 03.33.02.30 — Subvention pour la reconnaissance du culte islamique.

Zie O.A. 59. B.A. 03.33.02.30 — Toelage voor de erkenning van de islamitische eredienst.

| (En milliers de francs) |                                                        | (In duizendtallen frank) |                             |                                                                         |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| A.B.<br>—<br>B.A.       | CULTES<br>—<br>EREDIENSTEN                             | Cadre<br>—<br>Kader      | Effectifs<br>—<br>Bezetting | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br>Kostenraming<br>(tegen 100 %) |
| 59.01.11.03.44          | <b>Services permanents : — Vaste diensten :</b>        |                          |                             |                                                                         |
|                         | Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> ..... | 143                      | 143                         | 100 054                                                                 |
|                         | Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> ..... | 6 925                    | 5 537                       | 2 291 803                                                               |
|                         | <b>Totaux. — Totalen</b> .....                         | 7 068                    | 5 680                       | 2 391 857                                                               |

| (En milliers de francs)          |                                                                            | (In duizendtallen frank)                                                                                                       |                                                |                                                                         |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                                             | COMMISSARIAT GENERAL AUX REFUGIES ET<br>AUX APATRIDES<br>—<br>COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE VLUCHTELINGEN<br>EN DE STAATLOZEN |                                                |                                                                         |
|                                  |                                                                            | Cadre<br>—<br>Kader                                                                                                            | Effectifs — Bezetting                          |                                                                         |
|                                  |                                                                            |                                                                                                                                | Agents<br>définitifs<br>—<br>Vast<br>personeel | Agents<br>temporaires<br>—<br>Tijdelijk<br>personeel                    |
|                                  |                                                                            |                                                                                                                                |                                                | Evaluation des<br>coûts (à 100 %)<br>—<br>Kostenraming<br>(tegen 100 %) |
| 60.01.11.03.71<br>60.01.11.04.72 | <b>I. — Services permanents : — Vaste diensten :</b>                       |                                                                                                                                |                                                |                                                                         |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> . — Niveau I :                                      |                                                                                                                                |                                                |                                                                         |
|                                  | Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-<br/>generaal</i> .....           | 3                                                                                                                              | 3                                              | —                                                                       |
|                                  | — Autres rangs. — <i>Andere rangen.</i> .....                              | 12                                                                                                                             | 8                                              | 5                                                                       |
|                                  | Niveau II. — Niveau II .....                                               | 24                                                                                                                             | 16                                             | 13                                                                      |
|                                  | Niveau III. — Niveau III .....                                             | 6                                                                                                                              | 7                                              | 3                                                                       |
|                                  | Niveau IV. — Niveau IV .....                                               | 7                                                                                                                              | 8                                              | 6                                                                       |
|                                  | <b>Totaux. — Totalen</b> .....                                             | 52                                                                                                                             | 42                                             | 27                                                                      |
|                                  | <b>II. — Services temporaires : — Tijdelijke<br/>diensten :</b>            |                                                                                                                                |                                                |                                                                         |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> (autres rangs). — Niveau I (andere<br>rangen) ..... | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                                       |
|                                  | Niveau II. — Niveau II .....                                               | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                                       |
|                                  | Niveau III. — Niveau III .....                                             | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                                       |
|                                  | Niveau IV. — Niveau IV .....                                               | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                                       |
|                                  | <b>Totaux. — Totalen</b> .....                                             | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                                       |
|                                  | <b>III. — Disponibilité : — Ter beschikking :</b>                          |                                                                                                                                |                                                |                                                                         |
|                                  | Niveau I <sup>er</sup> . — Niveau I .....                                  | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                                       |
|                                  | Niveau II. — Niveau II .....                                               | —                                                                                                                              | 1                                              | —                                                                       |
|                                  | Niveau III. — Niveau III .....                                             | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                                       |
|                                  | Niveau IV. — Niveau IV .....                                               | —                                                                                                                              | 2                                              | —                                                                       |
|                                  | <b>Totaux. — Totalen</b> .....                                             | —                                                                                                                              | 3                                              | —                                                                       |
|                                  | <b>Provision pour : — Provisie voor :</b>                                  |                                                                                                                                |                                                |                                                                         |
|                                  | — Stage des jeune. — <i>Stage der jongerens</i> .....                      | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                                       |
|                                  | — Chômeurs. — <i>Werklozen.</i> .....                                      | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                                       |
|                                  | — Militaires (mobilité). — <i>Militairen (mobi-<br/>liteit).</i> .....     | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                                       |

| (En milliers de francs) |                                                            | (In duizendtallen frank)                                                                                                       |                                                |                                                      |                                                                             |
|-------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| A.B.<br>—<br>B.A.       | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                             | COMMISSARIAT GENERAL AUX REFUGIES ET<br>AUX APATRIDES<br>—<br>COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE VLUCHTELINGEN<br>EN DE STAATLOZEN |                                                |                                                      |                                                                             |
|                         |                                                            | Cadre<br>—<br>Kader                                                                                                            | Effectifs — <i>Bezetting</i>                   |                                                      | Evaluation des<br>coûts (à 100 %) —<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                         |                                                            |                                                                                                                                | Agents<br>définitifs<br>—<br>Vast<br>personeel | Agents<br>temporaires<br>—<br>Tijdelijk<br>personeel |                                                                             |
|                         | IV. <b>Personnel auxiliaire : — <i>Hulppersoneel</i> :</b> |                                                                                                                                |                                                |                                                      |                                                                             |
|                         | Niveau I <sup>er</sup> . — <i>Niveau I</i> .....           | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                    | —                                                                           |
|                         | Niveau II. — <i>Niveau II</i> .....                        | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                    | —                                                                           |
|                         | Niveau III. — <i>Niveau III</i> .....                      | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                    | —                                                                           |
|                         | Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> .....                        | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                    | —                                                                           |
|                         | Totaux. — <i>Totalen</i> .....                             | —                                                                                                                              | —                                              | —                                                    | —                                                                           |
|                         | Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i> .....           | 52                                                                                                                             | 45                                             | 27                                                   | 42 985                                                                      |

| (En milliers de francs)          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | (In duizendtallen frank)                                                                                                 |                                                |                                                      |                                                                             |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| A.B.<br>—<br>B.A.                | DESIGNATION<br>—<br>AANWIJZING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COMMISSION DE LA PROTECTION<br>DE LA VIE PRIVEE<br>—<br>COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE<br>PERSOONLIJKE LEVENSSFEER |                                                |                                                      |                                                                             |
|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Cadre<br>—<br>Kader                                                                                                      | Effectifs — <i>Bezetting</i>                   |                                                      | Evaluation des<br>coûts (à 100 %) —<br><i>Kostenraming</i><br>(tegen 100 %) |
|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                          | Agents<br>définitifs<br>—<br>Vast<br>personeel | Agents<br>temporaires<br>—<br>Tijdelijk<br>personeel |                                                                             |
| 62.01.11.03.28<br>62.01.11.04.29 | I. — <b>Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :</b><br><br>Niveau I <sup>er</sup> . — <i>Niveau I</i> :<br>Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i> ..... — — — —<br>— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i> . .... 8 8 — 5 163<br>Niveau II. — <i>Niveau II</i> ..... 4 4 — 2 096<br>Niveau III. — <i>Niveau III</i> ..... — — — —<br>Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> ..... 3 3 — 1 357<br><br>Totaux. — <i>Totalen</i> ..... 15 15 — 8 616<br><br><b>Provision pour : — <i>Provisie voor</i> :</b><br>— Stage des jeunes. — <i>Stage der jongeren</i> .... — — — —<br>— Chômeurs. — <i>Werklozen</i> . .... — — — —<br><br>II. — <b>Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i></b> ..... — — — —<br><br>III. — <b>Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i></b> ..... — — — —<br><br>IV. <b>Personnel auxiliaire : — <i>Hulppersoneel</i> :</b><br><br>Niveau I <sup>er</sup> . — <i>Niveau I</i> ..... — — — —<br>Niveau II. — <i>Niveau II</i> ..... — — — —<br>Niveau III. — <i>Niveau III</i> ..... — — — —<br>Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> ..... — — — —<br><br>Totaux. — <i>Totalen</i> ..... — — — —<br><br>Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i> ..... 15 15 — 8 616 |                                                                                                                          |                                                |                                                      |                                                                             |

# REGROUPEMENTS

## 1. Tableau des codes économiques

Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement + Crédits d'ordonnancement variables

(En millions de francs)

# HERGROEPERINGEN

## 1. Tabel der economische codes

Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten + variabele ordonnanceringskredieten

(In miljoenen frank)

| A.B./D.O. 1992<br>—<br>B.A./O.A. 1992 |                                       | 1992<br>Initial<br>—<br>1992<br>Oorspronkelijk | 1991 Ajusté<br>—<br>1991 Aangepast       |                                               |                        | 1990 Réalisé<br>—<br>1990 Verwezenlijkt  |                                               |                        |
|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|
| N° — N°                               | N° du<br>code<br>—<br>Code-<br>nummer |                                                | Année<br>courante<br>—<br>Lopend<br>jaar | Années<br>antérieures<br>—<br>Vorige<br>jaren | Totaux<br>—<br>Totalen | Année<br>courante<br>—<br>Lopend<br>jaar | Années<br>antérieures<br>—<br>Vorige<br>jaren | Totaux<br>—<br>Totalen |
| (1)                                   | (2)                                   | (3)                                            | (4)                                      | (5)                                           | (6) = (4) + (5)        | (7)                                      | (8)                                           | (9) = (7) + (8)        |
| 01.01.11.01 .....                     | 111                                   | 2,3                                            | 2,3                                      | —                                             | 2,3                    | 2,2                                      | —                                             | 2,2                    |
| 01.01.11.02 .....                     | 111                                   | 43,2                                           | 39,2                                     | —                                             | 39,2                   | 29,2                                     | 1,1                                           | 30,3                   |
|                                       | 112                                   | 1,3                                            | 1,7                                      | —                                             | 1,7                    | 1,4                                      | —                                             | 1,4                    |
|                                       | 113                                   | 3,4                                            | 3,0                                      | —                                             | 3,0                    | 1,8                                      | —                                             | 1,8                    |
| 01.02.12.06 .....                     | 122                                   | —                                              | 1,1                                      | —                                             | 1,1                    | 1,0                                      | —                                             | 1,0                    |
| 01.02.12.19 .....                     | 121                                   | 10,3                                           | 10,4                                     | —                                             | 10,4                   | 10,0                                     | —                                             | 10,0                   |
| 01.02.74.01 .....                     | 742                                   | 0,2                                            | 0,2                                      | —                                             | 0,2                    | 0,5                                      | —                                             | 0,5                    |
| 02.01.11.02 .....                     | 111                                   | 17,2                                           | 56,7                                     | —                                             | 56,7                   | 40,4                                     | 0,7                                           | 41,1                   |
|                                       | 112                                   | 0,3                                            | 2,5                                      | —                                             | 2,5                    | 2,2                                      | —                                             | 2,2                    |
|                                       | 113                                   | 1,1                                            | 4,5                                      | —                                             | 4,5                    | 2,9                                      | —                                             | 2,9                    |
| 02.02.12.06 .....                     | 122                                   | —                                              | 10,3                                     | —                                             | 10,3                   | 9,7                                      | —                                             | 9,7                    |
| 02.02.12.19 .....                     | 121                                   | 2,8                                            | 13,2                                     | —                                             | 13,2                   | 13,2                                     | —                                             | 13,2                   |
| 02.02.74.01 .....                     | 741                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | 0,9                                      | —                                             | 0,9                    |
|                                       | 742                                   | 0,1                                            | 0,3                                      | —                                             | 0,3                    | 1,2                                      | —                                             | 1,2                    |
| 11.01.11.02 .....                     | 111                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | 0,6                                      | 0,4                                           | 1,0                    |
| 11.02.12.06 .....                     | 122                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | —                                        | —                                             | —                      |
| 11.02.12.19 .....                     | 121                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | —                                        | —                                             | —                      |
| 40.01.11.03 .....                     | 111                                   | 585,7                                          | 563,2                                    | —                                             | 563,2                  | 553,7                                    | 1,9                                           | 555,6                  |
|                                       | 112                                   | 76,4                                           | 74,3                                     | —                                             | 74,3                   | 61,2                                     | —                                             | 61,2                   |
|                                       | 113                                   | 31,1                                           | 29,2                                     | —                                             | 29,2                   | 19,3                                     | —                                             | 19,3                   |
|                                       | 114                                   | 5,9                                            | 5,7                                      | —                                             | 5,7                    | 7,5                                      | —                                             | 7,5                    |
| 40.01.11.04 .....                     | 111                                   | 139,4                                          | 196,8                                    | —                                             | 196,8                  | 66,5                                     | —                                             | 66,5                   |
|                                       | 112                                   | 14,9                                           | 18,2                                     | —                                             | 18,2                   | 6,2                                      | —                                             | 6,2                    |
|                                       | 113                                   | 28,6                                           | 39,4                                     | —                                             | 39,4                   | 10,3                                     | —                                             | 10,3                   |
|                                       | 114                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | 0,5                                      | —                                             | 0,5                    |
| 40.01.11.05 .....                     | 115                                   | 13,7                                           | 11,4                                     | —                                             | 11,4                   | 10,8                                     | —                                             | 10,8                   |
| 40.01.82.01 .....                     | 820                                   | 2,3                                            | 1,5                                      | —                                             | 1,5                    | —                                        | —                                             | —                      |
| 40.02.12.01 .....                     | 121                                   | 293,3                                          | 272,5                                    | —                                             | 272,5                  | 230,6                                    | —                                             | 230,6                  |
| 40.02.12.06 .....                     | 122                                   | 0,5                                            | 396,2                                    | —                                             | 396,2                  | 435,4                                    | 4,8                                           | 440,2                  |

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

| A.B./D.O. 1992<br>—<br>B.A./O.A. 1992 |                                       | 1992<br>Initial<br>—<br>1992<br>Oorspronkelijk | 1991 Ajusté<br>—<br>1991 Aangepast        |                                               |                        | 1990 Réalisé<br>—<br>1990 Verwezenlijkt  |                                               |                        |
|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|
| N° — N°                               | N° du<br>code<br>—<br>Code-<br>nummer |                                                | Année<br>courante<br>—<br>Lopend-<br>jaar | Années<br>antérieures<br>—<br>Vorige<br>jaren | Totaux<br>—<br>Totalen | Année<br>courante<br>—<br>Lopend<br>jaar | Années<br>antérieures<br>—<br>Vorige<br>jaren | Totaux<br>—<br>Totalen |
| (1)                                   | (2)                                   | (3)                                            | (4)                                       | (5)                                           | (6) = (4) + (5)        | (7)                                      | (8)                                           | (9) = (7) + (8)        |
| 40.02.12.07 .....                     | 121                                   | 4,6                                            | 3,8                                       | —                                             | 3,8                    | 0,8                                      | —                                             | 0,8                    |
| 40.02.74.01 .....                     | 741                                   | —                                              | 1,0                                       | —                                             | 1,0                    | —                                        | —                                             | —                      |
|                                       | 742                                   | 34,0                                           | 33,0                                      | —                                             | 33,0                   | 26,9                                     | 0,3                                           | 27,2                   |
| 40.03.12.20 .....                     | 123                                   | 10,9                                           | 11,0                                      | —                                             | 11,0                   | 14,7                                     | —                                             | 14,7                   |
| 40.03.33.01 .....                     | 33.61                                 | 27,6                                           | 8,0                                       | —                                             | 8,0                    | 7,1                                      | —                                             | 7,1                    |
| 40.03.33.21 .....                     | 33.61                                 | 1,5                                            | 1,5                                       | —                                             | 1,5                    | 0,9                                      | —                                             | 0,9                    |
| 40.03.33.22 .....                     | 33.61                                 | 25,0                                           | 25,0                                      | —                                             | 25,0                   | —                                        | —                                             | —                      |
| 40.03.01.10 .....                     | 122                                   | 1,5                                            | 1,5                                       | —                                             | 1,5                    | 1,4                                      | —                                             | 1,4                    |
|                                       | 123                                   | 23,1                                           | 23,1                                      | —                                             | 23,1                   | 14,6                                     | —                                             | 14,6                   |
| 40.11.12.21 .....                     | 123                                   | 4,0                                            | 2,5                                       | —                                             | 2,5                    | 1,3                                      | —                                             | 1,3                    |
| 40.11.12.38 .....                     | 123                                   | 8,1                                            | 10,0                                      | —                                             | 10,0                   | 10,3                                     | —                                             | 10,3                   |
| 40.11.12.50 .....                     | 123                                   | 3,5                                            | 3,5                                       | —                                             | 3,5                    | 4,1                                      | —                                             | 4,1                    |
| 51.01.11.03 .....                     | 111                                   | 3 276,1                                        | 3 170,3                                   | —                                             | 3 170,3                | 2 808,6                                  | —                                             | 2 808,6                |
|                                       | 112                                   | 243,6                                          | 231,4                                     | —                                             | 231,4                  | 217,6                                    | —                                             | 217,6                  |
|                                       | 113                                   | 175,3                                          | 160,7                                     | —                                             | 160,7                  | 153,2                                    | —                                             | 153,2                  |
|                                       | 114                                   | 259,5                                          | 252,5                                     | —                                             | 252,5                  | 225,5                                    | —                                             | 225,5                  |
| 51.01.11.04 .....                     | 111                                   | 146,5                                          | 128,8                                     | —                                             | 128,8                  | 76,1                                     | 0,9                                           | 77,0                   |
|                                       | 112                                   | 17,3                                           | 13,4                                      | —                                             | 13,4                   | 6,9                                      | —                                             | 6,9                    |
|                                       | 113                                   | 25,2                                           | 19,6                                      | —                                             | 19,6                   | 9,2                                      | —                                             | 9,2                    |
|                                       | 114                                   | —                                              | —                                         | —                                             | —                      | 1,3                                      | —                                             | 1,3                    |
| 51.02.12.01 .....                     | 121                                   | 426,3                                          | 447,9                                     | 5,3                                           | 453,2                  | 388,7                                    | 0,1                                           | 388,8                  |
| 51.02.12.06 .....                     | 122                                   | 1,0                                            | 7,3                                       | —                                             | 7,3                    | 10,0                                     | 0,1                                           | 10,1                   |
| 51.02.74.01 .....                     | 741                                   | 6,7                                            | 10,2                                      | —                                             | 10,2                   | 8,2                                      | —                                             | 8,2                    |
|                                       | 742                                   | 88,5                                           | 91,8                                      | 19,0                                          | 110,8                  | 71,2                                     | 4,6                                           | 75,8                   |
| 51.03.12.11 .....                     | 123                                   | 15,5                                           | 13,0                                      | —                                             | 13,0                   | —                                        | —                                             | —                      |
| 51.03.74.13 .....                     | 742                                   | —                                              | 2,0                                       | —                                             | 2,0                    | —                                        | —                                             | —                      |
| 51.10.11.10 .....                     | 111                                   | 90,6                                           | 88,0                                      | —                                             | 88,0                   | 82,0                                     | 9,6                                           | 91,6                   |
| 51.11.12.31 .....                     | 123                                   | 747,8                                          | 765,4                                     | 82,0                                          | 847,4                  | 643,5                                    | 18,0                                          | 661,5                  |
| 51.11.33.03 .....                     | 33.21                                 | 1,2                                            | 1,2                                       | —                                             | 1,2                    | 1,0                                      | —                                             | 1,0                    |
| 51.11.33.15 .....                     | 33.12                                 | 0,1                                            | 0,1                                       | —                                             | 0,1                    | —                                        | —                                             | —                      |
| 51.12.51.01 .....                     | 511                                   | 14,0                                           | 5,0                                       | —                                             | 5,0                    | 3,0                                      | —                                             | 3,0                    |
| 51.21.32.10 .....                     | 321                                   | 135,6                                          | 154,0                                     | —                                             | 154,0                  | 127,3                                    | —                                             | 127,3                  |
| 52.01.11.03 .....                     | 111                                   | —                                              | —                                         | —                                             | —                      | }                                        | —                                             | }                      |
|                                       | 112                                   | —                                              | —                                         | —                                             | —                      |                                          | —                                             |                        |
|                                       | 113                                   | —                                              | —                                         | —                                             | —                      |                                          | —                                             |                        |
| 52.01.11.04 .....                     | 114                                   | —                                              | —                                         | —                                             | —                      | 0,1                                      | —                                             | 0,1                    |
| 52.02.12.01 .....                     | 121                                   | —                                              | —                                         | —                                             | —                      | 7,1                                      | —                                             | 7,1                    |

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

| A.B./D.O. 1992<br>—<br>B.A./O.A. 1992 |                                       | 1992<br>Initial<br>—<br>1992<br><i>Oorspronkelijk</i> | 1991 Ajusté<br>—<br>1991 Aangepast               |                                                       |                               | 1990 Réalisé<br>—<br>1990 Verwezenlijkt          |                                                       |                               |
|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------|
| N° — N°                               | N° du<br>code<br>—<br>Code-<br>nummer |                                                       | Année<br>courante<br>—<br><i>Lopend<br/>jaar</i> | Années<br>antérieures<br>—<br><i>Vorige<br/>jaren</i> | Totaux<br>—<br><i>Totalen</i> | Année<br>courante<br>—<br><i>Lopend<br/>jaar</i> | Années<br>antérieures<br>—<br><i>Vorige<br/>jaren</i> | Totaux<br>—<br><i>Totalen</i> |
| (1)                                   | (2)                                   | (3)                                                   | (4)                                              | (5)                                                   | (6) = (4) + (5)               | (7)                                              | (8)                                                   | (9) = (7) + (8)               |
| 52.02.12.06 .....                     | 122                                   | —                                                     | —                                                | —                                                     | —                             | 0,3                                              | —                                                     | 0,3                           |
| 53.01.11.03 .....                     | 111                                   | 226,4                                                 | 227,6                                            | —                                                     | 227,6                         | 212,6                                            | —                                                     | 212,6                         |
|                                       | 112                                   | 21,7                                                  | 21,5                                             | —                                                     | 21,5                          | 18,2                                             | —                                                     | 18,2                          |
|                                       | 113                                   | 9,4                                                   | 9,2                                              | —                                                     | 9,2                           | 7,0                                              | —                                                     | 7,0                           |
|                                       | 114                                   | 34,1                                                  | 31,7                                             | —                                                     | 31,7                          | 27,7                                             | —                                                     | 27,7                          |
| 53.01.11.04 .....                     | 111                                   | 9,3                                                   | 10,1                                             | —                                                     | 10,1                          | 5,7                                              | —                                                     | 5,7                           |
|                                       | 112                                   | 1,3                                                   | 1,5                                              | —                                                     | 1,5                           | 1,2                                              | —                                                     | 1,2                           |
|                                       | 113                                   | 1,6                                                   | 1,8                                              | —                                                     | 1,8                           | 0,9                                              | —                                                     | 0,9                           |
|                                       | 114                                   | —                                                     | —                                                | —                                                     | —                             | —                                                | —                                                     | —                             |
| 53.02.12.01 .....                     | 121                                   | 138,5                                                 | 141,6                                            | —                                                     | 141,6                         | 131,7                                            | —                                                     | 131,7                         |
| 53.02.12.07 .....                     | 121                                   | 2,5                                                   | 2,5                                              | —                                                     | 2,5                           | 3,4                                              | —                                                     | 3,4                           |
| 53.02.74.01 .....                     | 742                                   | 46,2                                                  | 48,3                                             | —                                                     | 48,3                          | 5,9                                              | —                                                     | 5,9                           |
| 54.01.11.03 .....                     | 111                                   | 55,4                                                  | 72,9                                             | —                                                     | 72,9                          | 53,4                                             | —                                                     | 53,4                          |
|                                       | 112                                   | 6,8                                                   | 8,7                                              | —                                                     | 8,7                           | 6,0                                              | —                                                     | 6,0                           |
|                                       | 113                                   | 4,5                                                   | 6,2                                              | —                                                     | 6,2                           | 4,1                                              | —                                                     | 4,1                           |
|                                       | 114                                   | 2,5                                                   | —                                                | —                                                     | —                             | —                                                | —                                                     | —                             |
| 54.01.11.04 .....                     | 111                                   | 16,3                                                  | 13,3                                             | —                                                     | 13,3                          | 5,7                                              | —                                                     | 5,7                           |
|                                       | 112                                   | 1,4                                                   | 1,2                                              | —                                                     | 1,2                           | 0,9                                              | —                                                     | 0,9                           |
|                                       | 113                                   | 1,9                                                   | 1,6                                              | —                                                     | 1,6                           | 1,2                                              | —                                                     | 1,2                           |
|                                       | 114                                   | —                                                     | —                                                | —                                                     | —                             | —                                                | —                                                     | —                             |
| 54.02.12.01 .....                     | 121                                   | 7,4                                                   | 4,1                                              | —                                                     | 4,1                           | 0,2                                              | —                                                     | 0,2                           |
| 54.02.74.01 .....                     | 742                                   | 0,5                                                   | —                                                | —                                                     | —                             | 0,4                                              | —                                                     | 0,4                           |
| 54.03.74.16 .....                     | 742                                   | 3,1                                                   | —                                                | —                                                     | —                             | —                                                | —                                                     | —                             |
| 54.11.12.30 .....                     | 123                                   | —                                                     | —                                                | —                                                     | —                             | 0,1                                              | —                                                     | 0,1                           |
| 54.11.33.07 .....                     | 33.32                                 | 0,1                                                   | 0,1                                              | —                                                     | 0,1                           | —                                                | —                                                     | —                             |
| 54.11.33.09 .....                     | 33.62                                 | 1,0                                                   | 1,0                                              | —                                                     | 1,0                           | 0,8                                              | —                                                     | 0,8                           |
| 54.11.01.03 .....                     | 126                                   | 10,0                                                  | 6,0                                              | 4,8                                                   | 10,8                          | 16,0                                             | —                                                     | 16,0                          |
| 54.21.12.32 .....                     | 123                                   | 3,5                                                   | —                                                | —                                                     | —                             | —                                                | —                                                     | —                             |
| 54.21.12.36 .....                     | 123                                   | 0,2                                                   | 0,2                                              | —                                                     | 0,2                           | —                                                | —                                                     | —                             |
| 54.21.34.10 .....                     | 342                                   | 2,0                                                   | 1,7                                              | —                                                     | 1,7                           | 1,5                                              | —                                                     | 1,5                           |
| 54.31.12.37 .....                     | 123                                   | 7,2                                                   | 5,3                                              | —                                                     | 5,3                           | 5,3                                              | —                                                     | 5,3                           |
| 54.31.12.42 .....                     | 123                                   | —                                                     | 3,0                                              | —                                                     | 3,0                           | 3,0                                              | —                                                     | 3,0                           |
| 55.01.11.03 .....                     | 111                                   | 290,3                                                 | 288,3                                            | —                                                     | 288,3                         | 256,2                                            | —                                                     | 256,2                         |
|                                       | 112                                   | 29,5                                                  | 26,3                                             | —                                                     | 26,3                          | 19,4                                             | —                                                     | 19,4                          |
|                                       | 113                                   | 12,9                                                  | 11,0                                             | —                                                     | 11,0                          | 9,7                                              | —                                                     | 9,7                           |
|                                       | 114                                   | 38,6                                                  | 13,6                                             | —                                                     | 13,6                          | 14,2                                             | —                                                     | 14,2                          |

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

| A.B./D.O. 1992<br>—<br>B.A./O.A. 1992 |                                       | 1992<br>Initial<br>—<br>1992<br>Oorspronkelijk | 1991 Ajusté<br>—<br>1991 Aangepast       |                                               |                        | 1990 Réalisé<br>—<br>1990 Verwezenlijkt  |                                               |                        |
|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|
| N° — N°                               | N° du<br>code<br>—<br>Code-<br>nummer |                                                | Année<br>courante<br>—<br>Lopend<br>jaar | Années<br>antérieures<br>—<br>Vorige<br>jaren | Totaux<br>—<br>Totalen | Année<br>courante<br>—<br>Lopend<br>jaar | Années<br>antérieures<br>—<br>Vorige<br>jaren | Totaux<br>—<br>Totalen |
| (1)                                   | (2)                                   | (3)                                            | (4)                                      | (5)                                           | (6) = (4) + (5)        | (7)                                      | (8)                                           | (9) = (7) + (8)        |
| 55.01.11.04 .....                     | 111                                   | 3,4                                            | 7,5                                      | —                                             | 7,5                    | 3,6                                      | —                                             | 3,6                    |
|                                       | 112                                   | 0,6                                            | 1,3                                      | —                                             | 1,3                    | 0,3                                      | —                                             | 0,3                    |
|                                       | 113                                   | 0,7                                            | 1,6                                      | —                                             | 1,6                    | 0,4                                      | —                                             | 0,4                    |
|                                       | 114                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | 0,1                                      | 1,4                                           | 1,5                    |
| 55.02.12.01 .....                     | 121                                   | 57,5                                           | 61,3                                     | —                                             | 61,3                   | 54,4                                     | —                                             | 54,4                   |
| 55.02.12.06 .....                     | 122                                   | 0,3                                            | 0,3                                      | —                                             | 0,3                    | 0,2                                      | —                                             | 0,2                    |
| 55.02.12.07 .....                     | 121                                   | 0,4                                            | 0,4                                      | —                                             | 0,4                    | 0,3                                      | —                                             | 0,3                    |
| 55.02.74.01 .....                     | 741                                   | 8,0                                            | 8,0                                      | —                                             | 8,0                    | 8,8                                      | —                                             | 8,8                    |
|                                       | 742                                   | 20,0                                           | 21,5                                     | —                                             | 21,5                   | 10,6                                     | 3,2                                           | 13,8                   |
| 55.03.01.11 .....                     | 123                                   | 16,0                                           | 16,0                                     | —                                             | 16,0                   | 13,4                                     | —                                             | 13,4                   |
| 55.11.12.37 .....                     | 123                                   | 3,1                                            | 3,1                                      | —                                             | 3,1                    | 3,1                                      | —                                             | 3,1                    |
| 55.11.12.42 .....                     | 123                                   | 31,2                                           | 33,0                                     | —                                             | 33,0                   | 33,0                                     | —                                             | 33,0                   |
| 55.21.12.23 .....                     | 123                                   | 26,6                                           | 40,0                                     | —                                             | 40,0                   | 8,0                                      | —                                             | 8,0                    |
| 55.21.12.28 .....                     | 123                                   | 1,2                                            | 1,0                                      | —                                             | 1,0                    | 1,8                                      | —                                             | 1,8                    |
| 55.40.11.03 .....                     | 111                                   | 15,3                                           | 15,2                                     | —                                             | 15,2                   | 14,0                                     | —                                             | 14,0                   |
|                                       | 112                                   | 3,2                                            | 3,2                                      | —                                             | 3,2                    | 2,9                                      | —                                             | 2,9                    |
|                                       | 113                                   | 0,6                                            | 0,6                                      | —                                             | 0,6                    | 0,5                                      | —                                             | 0,5                    |
|                                       | 114                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | —                                        | —                                             | —                      |
| 55.40.11.04 .....                     | 111                                   | 0,5                                            | 0,8                                      | —                                             | 0,8                    | 0,2                                      | —                                             | 0,2                    |
|                                       | 112                                   | 0,1                                            | 0,1                                      | —                                             | 0,1                    | 0,1                                      | —                                             | 0,1                    |
|                                       | 113                                   | 0,1                                            | 0,1                                      | —                                             | 0,1                    | 0,1                                      | —                                             | 0,1                    |
|                                       | 114                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | —                                        | —                                             | —                      |
| 55.41.12.01 .....                     | 121                                   | 2,5                                            | 2,7                                      | —                                             | 2,7                    | 2,2                                      | —                                             | 2,2                    |
| 55.42.74.01 .....                     | 741                                   | 0,7                                            | 0,7                                      | —                                             | 0,7                    | 0,5                                      | —                                             | 0,5                    |
|                                       | 742                                   | 0,8                                            | 0,8                                      | —                                             | 0,8                    | 0,9                                      | —                                             | 0,9                    |
| 55.51.01.12 .....                     | 123                                   | 3,0                                            | 7,0                                      | —                                             | 7,0                    | 5,1                                      | —                                             | 5,1                    |
| 56.01.11.03 .....                     | 111                                   | 8 044,5                                        | 7 573,7                                  | —                                             | 7 573,7                | 6 875,9                                  | —                                             | 6 875,9                |
|                                       | 112                                   | 1 185,3                                        | 1 079,7                                  | —                                             | 1 079,7                | 1 014,4                                  | —                                             | 1 014,4                |
|                                       | 113                                   | 302,6                                          | 285,8                                    | —                                             | 285,8                  | 258,3                                    | —                                             | 258,3                  |
|                                       | 114                                   | 1,0                                            | 1,2                                      | —                                             | 1,2                    | 1,0                                      | —                                             | 1,0                    |
| 56.01.11.04 .....                     | 111                                   | 1 028,0                                        | 1 028,3                                  | —                                             | 1 028,3                | 871,1                                    | —                                             | 871,1                  |
|                                       | 112                                   | 74,3                                           | 74,5                                     | —                                             | 74,5                   | 68,6                                     | —                                             | 68,6                   |
|                                       | 113                                   | 168,1                                          | 168,2                                    | —                                             | 168,2                  | 151,3                                    | —                                             | 151,3                  |
|                                       | 114                                   | 0,5                                            | 0,3                                      | —                                             | 0,3                    | —                                        | —                                             | —                      |
| 56.02.12.01 .....                     | 121                                   | 1 011,6                                        | 1 014,2                                  | 2,5                                           | 1 016,7                | 797,3                                    | 6,7                                           | 804,0                  |
| 56.02.12.06 .....                     | 122                                   | —                                              | 488,9                                    | —                                             | 488,9                  | 508,9                                    | —                                             | 508,9                  |
| 56.02.12.07 .....                     | 121                                   | 14,3                                           | 17,2                                     | —                                             | 17,2                   | 2,9                                      | —                                             | 2,9                    |
| 56.02.74.01 .....                     | 742                                   | 103,2                                          | 108,6                                    | 8,7                                           | 117,3                  | 110,7                                    | 1,1                                           | 111,8                  |
| 56.03.12.12 .....                     | 121                                   | 0,2                                            | 0,1                                      | —                                             | 0,1                    | 0,1                                      | —                                             | 0,1                    |
| 56.03.12.25 .....                     | 123                                   | 85,5                                           | 90,0                                     | —                                             | 90,0                   | 74,9                                     | —                                             | 74,9                   |



(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

| A.B./D.O. 1992<br>—<br>B.A./O.A. 1992 |                                       | 1992<br>Initial<br>—<br>1992<br>Oorspronkelijk | 1991 Ajusté<br>—<br>1991 Aangepast       |                                               |                        | 1990 Réalisé<br>—<br>1990 Verwezenlijkt  |                                               |                        |
|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|
| N° — N°                               | N° du<br>code<br>—<br>Code-<br>nummer |                                                | Année<br>courante<br>—<br>Lopend<br>jaar | Années<br>antérieures<br>—<br>Vorige<br>jaren | Totaux<br>—<br>Totalen | Année<br>courante<br>—<br>Lopend<br>jaar | Années<br>antérieures<br>—<br>Vorige<br>jaren | Totaux<br>—<br>Totalen |
| (1)                                   | (2)                                   | (3)                                            | (4)                                      | (5)                                           | (6) = (4) + (5)        | (7)                                      | (8)                                           | (9) = (7) + (8)        |
| 56.03.12.40 .....                     | 123                                   | 760,0                                          | 680,0                                    | —                                             | 680,0                  | 716,7                                    | —                                             | 716,7                  |
| 56.03.33.17 .....                     | 33.32                                 | 0,7                                            | 0,5                                      | —                                             | 0,5                    | 0,4                                      | —                                             | 0,4                    |
| 56.03.43.01 .....                     | 435                                   | 52,2                                           | 97,0                                     | —                                             | 97,0                   | 87,3                                     | —                                             | 87,3                   |
| 56.03.43.03 .....                     | 435                                   | 10,0                                           | 9,0                                      | —                                             | 9,0                    | 3,8                                      | —                                             | 3,8                    |
| 56.03.74.10 .....                     | 742                                   | 20,9                                           | 83,3                                     | —                                             | 83,3                   | 66,5                                     | —                                             | 66,5                   |
| 56.03.74.12 .....                     | 742                                   | 1,4                                            | 39,3                                     | —                                             | 39,3                   | 25,1                                     | —                                             | 25,1                   |
| 56.03.74.14 .....                     | 742                                   | 30,0                                           | —                                        | —                                             | —                      | —                                        | —                                             | —                      |
| 56.03.74.15 .....                     | 742                                   | 23,5                                           | —                                        | —                                             | —                      | —                                        | —                                             | —                      |
| 56.11.12.43 .....                     | 123                                   | 140,0                                          | 115,0                                    | —                                             | 115,0                  | —                                        | —                                             | —                      |
| 56.31.12.24 .....                     | 123                                   | —                                              | 2,0                                      | —                                             | 2,0                    | —                                        | —                                             | —                      |
| 57.01.11.03 .....                     | 111                                   | 223,5                                          | 211,3                                    | —                                             | 211,3                  | 198,9                                    | —                                             | 198,9                  |
|                                       | 112                                   | 43,6                                           | 39,9                                     | —                                             | 39,9                   | 36,7                                     | —                                             | 36,7                   |
|                                       | 113                                   | 9,7                                            | 8,2                                      | —                                             | 8,2                    | 7,9                                      | —                                             | 7,9                    |
|                                       | 114                                   | 0,1                                            | 0,1                                      | —                                             | 0,1                    | 0,1                                      | —                                             | 0,1                    |
| 57.01.11.04 .....                     | 111                                   | 7,9                                            | 13,5                                     | —                                             | 13,5                   | 11,8                                     | —                                             | 11,8                   |
|                                       | 112                                   | 1,7                                            | 2,5                                      | —                                             | 2,5                    | 2,1                                      | —                                             | 2,1                    |
|                                       | 113                                   | 1,9                                            | 2,7                                      | —                                             | 2,7                    | 2,3                                      | —                                             | 2,3                    |
|                                       | 114                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | —                                        | —                                             | —                      |
| 57.02.12.01 .....                     | 121                                   | 15,2                                           | 15,6                                     | —                                             | 15,6                   | 10,0                                     | —                                             | 10,0                   |
| 57.02.12.07 .....                     | 121                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | —                                        | —                                             | —                      |
| 57.02.74.01 .....                     | 741                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | 0,5                                      | —                                             | 0,5                    |
|                                       | 742                                   | 3,8                                            | 6,6                                      | 0,3                                           | 6,9                    | 2,2                                      | —                                             | 2,2                    |
| 58.01.11.03 .....                     | 111                                   | 1 537,8                                        | 1 422,3                                  | —                                             | 1 422,3                | 1 192,4                                  | —                                             | 1 192,4                |
|                                       | 112                                   | 90,4                                           | 86,2                                     | —                                             | 86,2                   | 77,6                                     | —                                             | 77,6                   |
|                                       | 113                                   | 56,8                                           | 54,7                                     | —                                             | 54,7                   | 49,8                                     | —                                             | 49,8                   |
|                                       | 114                                   | 143,9                                          | 141,0                                    | —                                             | 141,0                  | 130,3                                    | —                                             | 130,3                  |
| 58.01.11.04 .....                     | 114                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | 21,7                                     | —                                             | 21,7                   |
| 58.02.12.01 .....                     | 121                                   | 330,2                                          | 356,1                                    | 1,0                                           | 357,1                  | 273,3                                    | 0,3                                           | 273,6                  |
| 58.02.12.07 .....                     | 121                                   | 0,3                                            | 0,3                                      | —                                             | 0,3                    | 0,8                                      | —                                             | 0,8                    |
| 58.02.74.01 .....                     | 741                                   | 19,5                                           | 21,3                                     | —                                             | 21,3                   | 18,1                                     | —                                             | 18,1                   |
|                                       | 742                                   | 122,2                                          | 275,4                                    | 7,0                                           | 282,4                  | 119,4                                    | 120,1                                         | 239,5                  |
| 58.03.12.12 .....                     | 121                                   | 0,5                                            | 0,2                                      | —                                             | 0,2                    | 0,2                                      | —                                             | 0,2                    |
| 58.03.12.22 .....                     | 123                                   | 19,9                                           | 20,4                                     | —                                             | 20,4                   | 12,7                                     | —                                             | 12,7                   |
| 58.03.12.41 .....                     | 123                                   | 3,0                                            | 4,0                                      | —                                             | 4,0                    | 3,0                                      | —                                             | 3,0                    |
| 58.10.11.03 .....                     | 114                                   | 2,5                                            | 2,0                                      | 0,5                                           | 2,5                    | 0,5                                      | —                                             | 0,5                    |
| 58.10.11.04 .....                     | 114                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | 0,5                                      | —                                             | 0,5                    |
| 58.10.01.01 .....                     | 111                                   | 18,3                                           | 9,8                                      | —                                             | 9,8                    | 1,8                                      | —                                             | 1,8                    |
|                                       | 112                                   | 4,8                                            | 2,9                                      | —                                             | 2,9                    | 0,5                                      | —                                             | 0,5                    |
|                                       | 113                                   | 1,9                                            | 1,1                                      | —                                             | 1,1                    | 0,3                                      | —                                             | 0,3                    |

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

| A.B./D.O. 1992<br>—<br>B.A./O.A. 1992 |                                       | 1992<br>Initial<br>—<br>1992<br>Oorspronkelijk | 1991 Ajusté<br>—<br>1991 Aangepast       |                                               |                        | 1990 Réalisé<br>—<br>1990 Verwezenlijkt  |                                               |                        |
|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|
| N° — N°                               | N° du<br>code<br>—<br>Code-<br>nummer |                                                | Année<br>courante<br>—<br>Lopend<br>jaar | Années<br>antérieures<br>—<br>Vorige<br>jaren | Totaux<br>—<br>Totalen | Année<br>courante<br>—<br>Lopend<br>jaar | Années<br>antérieures<br>—<br>Vorige<br>jaren | Totaux<br>—<br>Totalen |
| (1)                                   | (2)                                   | (3)                                            | (4)                                      | (5)                                           | (6) = (4) + (5)        | (7)                                      | (8)                                           | (9) = (7) + (8)        |
| 58.11.12.01 .....                     | 121                                   | 4,5                                            | 4,1                                      | —                                             | 4,1                    | 3,0                                      | —                                             | 3,0                    |
| 58.11.33.04 .....                     | 33.32                                 | 6,9                                            | 7,2                                      | —                                             | 7,2                    | 6,8                                      | —                                             | 6,8                    |
| 58.11.33.05 .....                     | 33.32                                 | 0,5                                            | —                                        | —                                             | —                      | —                                        | —                                             | —                      |
| 58.11.01.01 .....                     | 123                                   | 29,6                                           | 11,5                                     | —                                             | 11,5                   | 1,9                                      | —                                             | 1,9                    |
| 58.21.34.01 .....                     | 342                                   | 14,8                                           | 14,8                                     | —                                             | 14,8                   | 14,2                                     | —                                             | 14,2                   |
| 59.01.11.03 .....                     | 117                                   | 3 052,6                                        | 2 986,4                                  | —                                             | 2 986,4                | 2 797,8                                  | —                                             | 2 797,8                |
| 59.01.11.05 .....                     | 115                                   | 0,1                                            | 0,1                                      | —                                             | 0,1                    | 0,1                                      | —                                             | 0,1                    |
| 59.02.12.01 .....                     | 121                                   | 0,2                                            | 0,2                                      | —                                             | 0,2                    | 0,1                                      | —                                             | 0,1                    |
| 59.03.33.02 .....                     | 33.62                                 | 3,0                                            | 3,0                                      | —                                             | 3,0                    | —                                        | —                                             | —                      |
| 59.11.33.16 .....                     | 33.62                                 | 81,0                                           | 70,9                                     | —                                             | 70,9                   | 64,0                                     | —                                             | 64,0                   |
| 60.01.11.03 .....                     | 111                                   | 22,6                                           | 44,9                                     | —                                             | 44,9                   | 20,3                                     | —                                             | 20,3                   |
|                                       | 112                                   | 6,8                                            | 17,3                                     | —                                             | 17,3                   | 5,1                                      | —                                             | 5,1                    |
|                                       | 113                                   | 4,3                                            | 9,2                                      | —                                             | 9,2                    | 3,2                                      | —                                             | 3,2                    |
|                                       | 114                                   | 1,6                                            | —                                        | —                                             | —                      | —                                        | —                                             | —                      |
| 60.01.11.04 .....                     | 111                                   | 32,5                                           | 21,2                                     | —                                             | 21,2                   | 0,5                                      | —                                             | 0,5                    |
|                                       | 112                                   | 9,6                                            | 8,9                                      | —                                             | 8,9                    | —                                        | —                                             | —                      |
|                                       | 113                                   | 5,2                                            | 4,6                                      | —                                             | 4,6                    | —                                        | —                                             | —                      |
| 60.02.12.01 .....                     | 121                                   | 29,9                                           | 20,8                                     | —                                             | 20,8                   | 11,1                                     | —                                             | 11,1                   |
| 60.02.12.06 .....                     | 122                                   | —                                              | 7,9                                      | —                                             | 7,9                    | 7,7                                      | 0,5                                           | 8,2                    |
| 60.02.12.07 .....                     | 121                                   | 0,3                                            | —                                        | —                                             | —                      | 0,1                                      | —                                             | 0,1                    |
| 60.02.74.01 .....                     | 741                                   | 0,5                                            | 1,0                                      | —                                             | 1,0                    | —                                        | —                                             | —                      |
|                                       | 742                                   | 5,0                                            | 3,0                                      | —                                             | 3,0                    | 3,5                                      | —                                             | 3,5                    |
| 61.01.01.01 .....                     | 452                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | —                                        | 340,5                                         | 340,5                  |
| 62.01.11.03 .....                     | 111                                   | 2,9                                            | 2,3                                      | —                                             | 2,3                    | —                                        | —                                             | —                      |
|                                       | 112                                   | 1,0                                            | 0,9                                      | —                                             | 0,9                    | —                                        | —                                             | —                      |
|                                       | 113                                   | 0,8                                            | 0,4                                      | —                                             | 0,4                    | —                                        | —                                             | —                      |
|                                       | 114                                   | 1,8                                            | —                                        | —                                             | —                      | —                                        | —                                             | —                      |
| 62.01.11.04 .....                     | 111                                   | 2,2                                            | 5,1                                      | —                                             | 5,1                    | —                                        | —                                             | —                      |
|                                       | 112                                   | 0,9                                            | 1,4                                      | —                                             | 1,4                    | —                                        | —                                             | —                      |
|                                       | 113                                   | 0,4                                            | 0,9                                      | —                                             | 0,9                    | —                                        | —                                             | —                      |
|                                       | 114                                   | —                                              | —                                        | —                                             | —                      | —                                        | —                                             | —                      |
| 62.02.12.01 .....                     | 121                                   | 4,0                                            | 7,3                                      | —                                             | 7,3                    | —                                        | —                                             | —                      |
| 62.02.12.06 .....                     | 122                                   | —                                              | 2,6                                      | —                                             | 2,6                    | —                                        | —                                             | —                      |
| 62.02.74.01 .....                     | 742                                   | 0,5                                            | 0,5                                      | —                                             | 0,5                    | —                                        | —                                             | —                      |
| 62.03.12.12 .....                     | 123                                   | 0,3                                            | 0,6                                      | —                                             | 0,6                    | —                                        | —                                             | —                      |
| 62.03.12.20 .....                     | 123                                   | 0,2                                            | 0,5                                      | —                                             | 0,5                    | —                                        | —                                             | —                      |
|                                       |                                       | 27 314,6                                       | 27 541,2                                 | 131,1                                         | 27 672,3               | 24 171,3                                 | 516,3                                         | 24 687,6               |

2. Crédits relevant  
du programme national d'investissement

(En millions de francs)

2. Kredieten behorende  
tot het nationale investeringsprogramma

(In miljoenen frank)

| Programme<br>—<br>Programma    | A.B.<br>—<br>B.A. | Libbels<br>—<br>Teksten                                                                                                                                                      | 1992                                                       |                                                                             |
|--------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|                                |                   |                                                                                                                                                                              | Crédits<br>d'engagement<br>—<br>Vastleggings-<br>kredieten | Crédits<br>d'ordonnan-<br>cement<br>—<br>Ordonnan-<br>cerings-<br>kredieten |
| 40/0                           | 02.74.01          | Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i> .....                                                | 34,0                                                       | 34,0                                                                        |
| 51/0                           | 02.74.01          | Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i> .....                                                | 95,2<br>(2,6)                                              | 95,2<br>(2,6)                                                               |
| 53/0                           | 02.74.01          | Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i> .....                                                | 46,2                                                       | 46,2                                                                        |
| 54/0                           | 02.74.01          | Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i> .....                                                | 0,5                                                        | 0,5                                                                         |
| 54/0                           | 03.74.16          | Point d'appui criminalité, police administrative et administration de la Justice pénale. — <i>Steunpunt criminaliteit, Bestuurlijke politie en Strafrechtsbedeling</i> ..... | —                                                          | 3,1                                                                         |
| 55/0                           | 02.74.01          | Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i> .....                                                | 28,0                                                       | 28,0                                                                        |
| 55/4                           | 42.74.01          | Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i> .....                                                | 1,5                                                        | 1,5                                                                         |
| 56/0                           | 02.74.01          | Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i> .....                                                | 103,2<br>(8,0)                                             | 103,2<br>(8,0)                                                              |
| 56/0                           | 03.74.10          | Mise en place d'un système intégré d'informatique pour l'Ordre judiciaire. — <i>Installatie voor een geïntegreerd informatiesysteem voor de Rechterlijke Macht</i> .....     | —                                                          | 20,9                                                                        |
| 56/0                           | 03.74.12          | Informatisation des Tribunaux de Commerce. — <i>Informatisering van de Rechtbanken van Koophandel</i> .....                                                                  | —                                                          | 1,4                                                                         |
| 56/0                           | 03.74.14          | Informatisation autres juridictions. — <i>Informatisering andere rechtsmachten</i> .....                                                                                     | —                                                          | 30,0                                                                        |
| 56/0                           | 03.74.15          | Système Informatique intégré pour la Cour de Cassation. — <i>Geïntegreerd Informatiesysteem voor het Hof van Cassatie</i> .....                                              | —                                                          | 23,5                                                                        |
| 57/0                           | 02.74.01          | Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i> .....                                                | 3,8                                                        | 3,8                                                                         |
| 58/0                           | 02.74.01          | Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i> .....                                                | 141,7<br>(48,0)                                            | 141,7<br>(48,0)                                                             |
| 60/0                           | 02.74.01          | Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i> .....                                                | 5,5                                                        | 5,5                                                                         |
| 62/0                           | 02.74.01          | Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. — <i>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen</i> .....                                                | 0,5                                                        | 0,5                                                                         |
| Totaux. — <i>Totalen</i> ..... |                   |                                                                                                                                                                              | 460,1<br>(58,6)                                            | 539,0<br>(58,6)                                                             |